




**CANYON**  
YOU CAN



Smartwatch  
«**Black Salt**», «**Pink Salt**»  
**SW-78**



**QUICK GUIDE v1**

## INTRODUCTION

Dear customer, thank you for choosing SW-78 Salt!

In the model range of all wearable smart devices by Canyon, SW-78 Salt takes a very special place, because this is our first model powered with 2 Bluetooth chips on board. Thanks to this enhancement, we now have 2 types of music player options where you are free to choose how to listen to your favorite songs – by controlling the smartphone's music player or play the music directly from the watch! And now you can do your favourite sports activities, listen to music and no need to worry where to put your smartphone - with SW-78 Salt you don't need a smartphone to playback music at all! We have achieved a perfect balance of software and hardware to guarantee that the battery will be enough to use the music player, monitor your daily activities, play sports and get notifications from your smartphone for a very long time on one charge of the battery!

**DEVICE SPECIFICATION:**

---

**Model:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Chip:** Nordic 52832, Action 2831

---

**Memory:** RAM 64KB, ROM 512KB, Flash 512 Mb

---

**Screen:** 1.4" 240\*240px fulltouch IPS screen,  
single touch

---

**Battery:** non-removable Li-Polymer 3.7V 200mAh

---

**Connection type:** Bluetooth 4.2

---

**Music player audio formats support:** MP3, WMA,  
AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Working temperature:** -10°C to +45°C

---

**Working humidity:** 0% to 80%

---

**Waterproof:** IP68

---

**Standby time:** up to 12 days

---

**Operation time:** up to 5 days

---

**BT music play time:** up to 5 hrs

---

**Charging cable type:** USB Type A adapter cable

---

**Size:** body 42.8mm\*36.8mm\*10.7 mm, belt  
20mm\*205mm

---

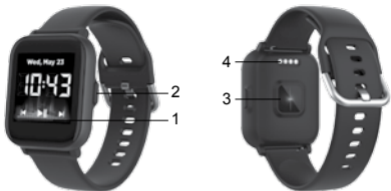
**Weight:** 45g

---

**This device is not intended for children under  
6 years old**

---

## OVERVIEW.



1. Touch Screen
2. Function button
3. Heart rate sensor
4. Charging pins

### **Complete set**

- Smartwatch
- Charging cable
- User manual

## GENERAL USAGE INSTRUCTIONS

Make sure that your smartwatch is fully charged before using. If you use a power adaptor (not included), power adaptor voltage limit is: 5V, 1A (5V 500mA adaptor recommended). It takes up to 2 hours to be fully charged.

1. Make sure the charging pins on the charging cable fit correctly onto the charging terminals on the back of the smartwatch, as shown in figure 1:



**Figure 1.**

2. Plug the USB-cable to a power source. For better charging compatibility, it is advisable to use a Power Bank or wall charger produced by Canyon. Do not use a fast charging device as it could result in a short circuit and risk of fire.

**Connecting to a smartphone:** charge the smartwatch, turn it on, activate Bluetooth on your smartphone, download and install the Canyon smartwatch application Canyon Life by scanning the QR code below.



Open Canyon Life app-> "Bluetooth Devices" -> "Start" -> choose your watch from the Pair Device list (SW78) -> press "ADD DEVICE" and you will see Device successfully connected. Use the app to apply the settings you need, for example you can: turn on sedentary reminder, select apps that you want to receive notifications from, etc.

### ***Unpair smartwatch from mobile phone:***

1. Open "Canyon Life" on your smartphone
2. Open "Setup - Bluetooth devices" and click "Unpair device."
3. Click "OK" to confirm

## **HOW TO USE**

- **Turn on:** press and hold the function button for 3 seconds
- **Turn off:** press and hold the function button for 3 seconds, then press Confirm icon

- **Go to the main menu:** swipe up on watch face interface
- **Switch main menu interface:** swipe up/down
- **Select item:** tap the icon
- **Return to the watch face interface:** briefly press the function button on any interface
- **Check activity results:** swipe left from main menu interface
- **Open music player:** swipe right on watch face interface
- **Open shortcut:** swipe down on watch face interface



## MAIN MENU

After switching on the smartwatch, you will see the watch face interface.

From watch face:

Swipe up to enter the main menu pages.



Click the icon to select the corresponding menu function. Slide from left to right to return to the previous menu.



### Heart rate

Tap to the icon to measure your heart rate. Press start to start measurement.



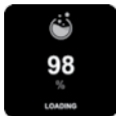
Check the result and statistics on the HR screen. After sync with Canyon Life app, you can check your heart rate data on your smartphone.





## Oxygenation

Tap the icon to measure your oxygenation.

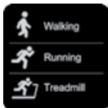


Press start to begin measurement. Check the result on the SPO2 screen.

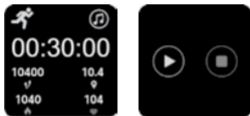


## Sport

Click on the sports icon to enter the training interface.



There are 11 sport modes: walking, treadmill, running, hiking, cycling, swimming, basketball, football, badminton, skipping and yoga. You can select the desired mode, and then start the selected exercise; the smartwatch will record the exercise data. At the same time, you can use the Bluetooth music function to connect to the Bluetooth headset to play music during exercise. Tap this icon 🎵 to go to music player screen.



When you want to end the sport, swipe the screen from left to right, then click the Stop icon to stop your sport and save it. After synchronizing with Canyon Life app, you can view your sport data.

**PS:** If the sport time is less than 2 minutes, the distance is less than 0.1 kilometer, and the calorie value is less than 1, the data will not be saved.


## Music player

SW-78 has 2 types of music player:

1) Phone music player. This function allows you to control your smartphone's music player



2) Watch music player. Play music from internal memory to any external Bluetooth devices (TWS, speaker, etc)

Click the icon  to select the music player type.

### *Phone music player*



“Phone” type allows you to control your smartphone’s music player. You can start/stop the music, switch tracks.

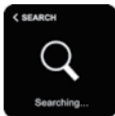
Notes: Your smartwatch should be paired to the smartphone; music player should be activated on the smartphone before use.

### *Watch music player*

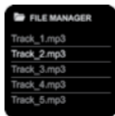



“Watch” type allows you to playback audio files from internal watch memory to any BT audio device. For proper use of this function, please follow these steps:

1) Tap  Bluetooth to open BT connecting menu



2) After searching choose and select the BT device that you want to pair . To choose another BT device, tap “Unpair” and select a device from the list one more time. Tap “search” to refresh the list of visible devices.





3) Go back to the main player screen to select an audio file. Select the icon below to open the file manager  and select audio files.

Put the watch on the charger, connect the USB to the computer, the computer will recognize your watch as an external drive, copy the required songs to the external drive. **Please note:** the built-in files cannot be and should not be deleted.

**Supports MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV audio format files.**

4) Select audio file to start playback

5) Use these buttons to start/stop music and switch tracks 

6) Tap this icon  to choose playback tracks mode (shuffle or direct)

7) Tap this icon  to control the volume

8) Tap this icon  to close the BT connection, remove pairing or to switch to the "Phone player"



## Weather forecast

Click on the weather icon to enter the weather main screen. Swipe down to see the forecast for next few days.





## Breathing training

Click on the breath icon to enter the breathing training to calm down and restore your breathing patterns. Click "Start" to start training. Inhales and exhale, follow the command on the screen.



## Camera control (shutter)

Click on the shutter icon to activate the camera of your smartphone.

Tap the screen to make a remote photo. Note: Your smartwatch should be paired with the smartphone and the take photo screen in the Canyon Life App should be opened for using this function.



## Notifications (messages)

Click the notifications icon to go to the notification menu

If there are no messages, it will show as in the screen below. In the Canyon life App you may set up a list of applications that will show notifications.



Tap the notification to see detailed information.



### Stopwatch

Click the stopwatch icon to go to the stopwatch function.



### Timer

Click the timer icon to go to the timer function. You can set the timer and then start timer countdown.

## Settings

Click the settings icon to go to the settings menu



Here you can switch off vibration alerts, set up the brightness level, restart or turn off the device and check technical information (firmware version, BT name and mac address).

## WATCH FACE

You can press and hold on the main screen to change the watch face theme. Swipe left or right to change theme, click on screen to apply.



## SHORTCUT

Swipe down from watch face to enter the shortcut menu.



### Brightness

Click the icon to adjust the display brightness.



### Vibrating icon

Click the icon to switch vibration on/off.





### **Theater mode**

Click the icon to activate the Theater mode – switch off vibration and reduce brightness.



### **Flashlight**

Click the icon to activate flashlight mode – screen will turn white with maximum brightness level. Swipe left to right to exit.



### **Weather**

Click the icon to go to the weather interface.



### **Settings**

Click the icon to open the settings interface.

## **DAILY ACTIVITIES**

Swipe left from watch face to enter the daily activities menu. First screen shows total exercises time and burned calories for the current day. Swipe left one more time to check detailed activities statistics for the current day.



Same information you may see using this WF



After sync with Canyon Life app, you can check your statistics on your smartphone.

Also, you may set up a daily activity target in the App. After reaching this target, you will get the following notification



## SLEEP MONITOR



Swipe left from Daily activities to enter the sleep monitoring screen.

The smartwatch will monitor your sleep automatically.

When you wake up the smartwatch will show the sleep report with the time of total sleep, light sleep, deep sleep times and the

target percentage of sleep time.

After sync with Canyon Life app, you can check a more detailed sleep report in your smartphone.

## ADDITIONAL FUNCTIONS



### Rejection of incoming call

Tap "Hang up" icon while incoming call to reject it. Tap "Ignore" icon to hide notification.



### Water balance reminder

Activate this function in Canyon Life app to get this notification on the watch. When it's time to drink water, watch will remind you.



### **Sedentary reminder**

Activate this function in Canyon Life app to get this notification on the watch. When it's time to move or warm-up, watch will remind you.

## **TROUBLESHOOTING**

<i>Problem</i>	<i>Solution</i>
Your smart-watch doesn't turn on	Connect your watch via a USB connector to a USB port or a socket adapter and wait for a few seconds.
Your smart-watch isn't detected by a smartphone	Make sure that Bluetooth and GPS high accuracy are active on your smartphone. Make sure the watch is not connected to another smartphone.
Your smart-watch is detected by a smartphone, but fails to connect	Turn the smartwatch off and then turn it back on. Turn Bluetooth and off on your phone. Reboot your phone.

<p>The smartwatch is connected, but many of the functions are not working.</p>	<p>(Android only) Make sure that the smartwatch is connected to the smartphone via the Canyon Life app only and not paired via the Android Bluetooth setting.</p>
<p>The smartphone constantly disconnects from the app.</p>	<p>You must give permission for the app to run in the background on your phone. Read the detailed instructions on the official Canyon website.</p>
<p>Phone player doesn't work</p>	<p>Check the connection with the smartphone. Activate music player in smartphone and start playback any song. Start control via smartwatch</p>
<p>Local player doesn't play songs</p>	<p>Check if there's audio files (*.mp3, wav, etc) in internal memory. Upload at least one file. Check the BT connection with BT device (TWS, speaker, etc). Without external BT device it can't playback the music. Check if the external BT device has enough battery level. Check the volume. Increase it's level.</p>

Your smartwatch isn't connected to the smartphone

Please make sure that your smartwatch isn't connected to another smartphone. If you have changed the phone, please unpair the smartwatch from the old phone.

If the actions from above-mentioned list do not help, please contact support service at Canyon web-site: <http://support.canyon.eu/>



## SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions before usage of this device.

- 1. Protect the device from excessive amount of water:* this smartwatch can be immersed in water for up to a maximum depth of 1,5m underwater for up to 30 minutes. It's forbidden to use it for diving.
- 2. Protect the device from heat:* do not place hot appliances or hot objects near it and do not expose to direct sunlight during the hot season for a long time, do not use in the sauna.
- 3. Protect the device from breaking:* avoid dropping the device from over 0,5m to hard surfaces.

**Warning!** Do not use in hot water. This can lead to damage to the device!

## WARRANTY LIABILITIES

Warranty period starts from the date of the device's purchase from the Seller, authorized by Canyon. The date of purchase is indicated in your sales receipt or a waybill. During warranty period, a repair, replacement or refund of payment for goods are performed on discretion.

**Manufacturer:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4103, Limassol, Cyprus, Ayios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## ВЪВЕДЕНИЕ

Уважаеми клиенти, благодарим ви, че избрахте смарт часовник SW-78 Salt! SW-78 Salt заема специално място в портфолиото от смарт устройства Canyon, защото това е първият ни модел, оборудван с 2 Bluetooth чипа. Благодарение на това решение, ние вече можем да предложим две опции за слушане на музика - чрез управление на музикалния плейър от смартфона или директно от часовника! Сега може свободно да слушате любимата си плейлиста, докато спортувате. Няма нужда да се притеснявате къде да оставите смартфона си, докато тренирате , тъй като със SW-78 Salt той изобщо не ви е необходим за възпроизвеждане на музика. Гордеем се, че успяхме да постигнем перфектен баланс между софтуер и хардуер, който гарантира максимална издръжливост на батерията. Използвайте свободно вашия плейър, следете спокойно ежедневните активности и получавайте известия от вашия смартфон за много дълго време с едно пълно зареждане на батерията!



**СПЕЦИФИКАЦИЯ НА УСТРОЙСТВОТО:**

---

**Модел:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Чип:** Nordic 52832, Action 2831

---

**Памет:** RAM 64KB, ROM 512KB, Flash 512 Mb

---

**Екран:** 1,4 "240 \* 240px IPS изцяло сензорен,  
едно докосване

---

**Батерия:** интегрирана Li-Polymer 3.7V 200mAh

---

**Тип връзка:** Bluetooth 4.2

---

**Поддържа аудио формати на музикален  
плейър:** MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Работна температура:** -10 ° C до + 45 ° C

---

**Работна влажност:** 0% до 80%

---

**Водоустойчив:** IP68

---

**Време на готовност:** до 12 дни

---

**Време на работа:** до 5 дни

---

**Време за възпроизвеждане на BT музика:**  
до 5 часа

---

**Тип кабел за зареждане:** USB кабел тип A  
адаптер

---

**Размер:** тяло 42,8 мм \* 36,8 мм \* 10,7 мм, каиш-  
ка 20 мм \* 205 мм

---

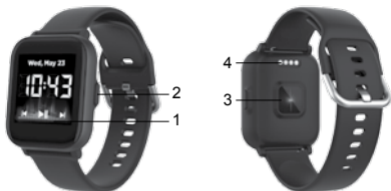
**Тегло:** 45гр

---

**Това устройство не е предназначено за деца  
под 6-годишна възраст**

---

## ОБЩ ПРЕГЛЕД.



1. Сензорен екран
2. Функционален бутон
3. Сензор за сърдечен ритъм
4. Пинчета за зареждане на батерията

### **Съдържание на комплекта:**

- Смарт часовник
- Кабел за зареждане
- Ръководство за употреба

## ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

Уверете се, че вашият смарт часовник е напълно зареден

преди да започнете да го използвате. Ако използвате захранващ адаптер (не е включен в комплекта), ограничението на напрежението на захранващия адаптер е: 5V, 1A. Необходими са до 2 часа за пълно зареждане на батерията.

1. Уверете се, че щифтовете на кабела за зареждане съвпадат с контактните пинчета на гърба на корпуса на часовника, както е показано на фигура 1:



Фигура 1.

2. Включете USB кабела към източник на захранване. Препоръчително е да използвате външна батерия или захранващ адаптер, произведени от Canyon. Не използвайте зарядни устройства за бързо зареждане, тъй като това може да доведе до късо съединение и риск от пожар!

**Свързване със смартфон:** заредете смарт часовника, включете го, активирайте Bluetooth на вашия смартфон, изтеглете и инсталирайте приложението за смарт часовници на Canyon - Canyon Life чрез сканиране на QR кода по-долу. Отворете приложението Canyon Life-> „Bluetooth Устройства“-> „Старт“-> изберете своя модел от списъка на устройства за сдвояване (SW78) -> натиснете „ДОБАВЯНЕ НА УСТРОЙСТВО“ и ще видите



надпис „Устройството е свързано успешно“  
Използвайте приложението за да добавите необходимите ви лични настройки като напомняне за движение или изберете приложенията, от които желаете да получавате известия и т.н.

**Премахване на сдвояването на смарт часовника от мобилен телефон:**

1. Отворете „Canyon Life“ на вашия смартфон
2. Отворете „Настройка - Bluetooth устройства“ и изберете „Премахване на свързването на устройството.“
3. Натиснете „ОК“, за да потвърдите

**КАК ДА ИЗПОЛЗВАМ**

• **Включване:** натиснете и задръжте функционалния бутон за 3 секунди

- **Изключване:** натиснете и задръжте функционалния бутон за 3 секунди и след това натиснете иконата за потвърждение на изключването.
- **Главното меню:** плъзнете нагоре по циферблата на часовника
- **Превключване на интерфейса на главното меню:** плъзнете нагоре / надолу
- **Избор на елемент:** докоснете иконата
- **Връщане към начален циферблат:** натиснете за кратко функционалния бутон
- **Проверете резултатите от вашата активност:** плъзнете наляво от главното меню
- **Отворете музикаления плейър:** плъзнете надясно по циферблата на часовника
- **Отваряне на пряк път:** плъзнете надолу по циферблата



## ГЛАВНО МЕНЮ

След включване, на екрана ще видите основния циферблат на часовника.

Плъзнете нагоре, за да влезете в страниците на главното меню.



Щракнете върху иконата, за да изберете съответната функция на менюто. Плъзнете отляво надясно, за да се върнете към предишното меню.



## Сърдечен ритъм

Докоснете до иконата, за да измерите сърдечната честота. Натиснете старт, за да започнете измерването.

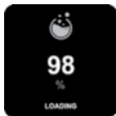


Проверете резултата и статистиката на екрана. След синхронизиране с приложението Canyon Life ще можете да видите данните от измерване на сърдечния ритъм на вашия смартфон.



## Оксигенация

Докоснете иконата, за да измерите кислорода в кръвта.

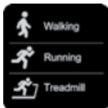



Натиснете старт, за да започнете измерването. Проверете резултата на екрана.

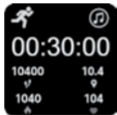


## Спорт

Натиснете върху иконата за спортен режим, за да влезете в интерфейса.



Часовникът има зададени 11 спортни режима: ходене, бягане на закрито, бягане, туризъм, колоездене, плуване, баскетбол, футбол, бадминтон, скачане и йога. Можете да изберете желанния режим и след това да започнете избраната тренировка; смарт часовникът ще започне да измерва и записва вашите данни. В същото време можете да свържете часовника с Bluetooth слушалки, за да слушате любимата си музика, докато тренирате. Докоснете икона , за да отидете на екрана на музикалния плейър.



Когато искате да прекратите избрания спортен режим, плъзнете екрана отляво надясно, след това щракнете върху иконата Stop, за да спрете и да запазите своите данни. След синхронизиране с приложението Canyon Life ще можете да видите всички данни от приключилата тренировка.

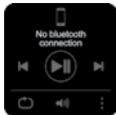
PS: Ако времето за спорт е по-малко от 2 минути, разстоянието е по-малко от 0,1 километра, а изгорените калории са по-малко от 1, данните няма да бъдат запазени.

### **Музикален плейър**


SW-78 предоставя две възможности за слушане на музика:

1) Музикален плейър на телефона. Тази функция ви позволява да управлявате музикалния плейър на





вашият смартфон.

2) Локален музикален плейър. Възпроизвеждайте музика от вградената памет чрез външни Bluetooth устройства (TWS, високоговорители и т.н.) Щракнете върху иконата  за да изберете типа на възпроизвеждане на музика.

### **Музикален плейър на телефона**




Този вариант ви позволява да управлявате музикалния плейър на вашият смартфон. Можете да стартирате / спирате музиката, както и да превключвате песни.

Забележки: Вашият смарт часовник трябва да бъде сдвоен със смартфона; музикалният плейър трябва да бъде активиран на смартфона преди употреба

### **Музикален плейър от часовника**

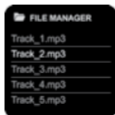



Този вариант ви позволява да възпроизведете аудио файлове от вградена памет на часовника чрез BT аудио устройство. За правилното използване на тази функция, моля следвайте тези стъпки:

1) Докоснете  Bluetooth, за да отворите менюто за свързване на BT



2) Потърсете и изберете BT устройството, което искате да сдвоите. За да изберете друго BT устройство, докоснете „Unpair“ и изберете ново устройство от списъка. Докоснете „търсене“, за да опресните списъка с налични устройства.



3) Върнете се на главния екран на плейъра, за да изберете аудио файл. Изберете иконата по-долу, за да отворите диспечера на файлове  и да изберете аудио файлове.


Поставете часовника на зарядното устройство, свържете USB към компютъра, който ще разпознае часовника ви като външно устройство, копирайте необходимите песни и ги поставете в паметта външното устройство (часовника). **Моля, обърнете внимание:** вградените файлове не може и не трябва да бъдат изтривани.

**Поддържа MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV файлове с аудио формат.**


4) Изберете аудио файл, за да започнете възпроизвеждане

5) Използвайте тези бутони за стартиране / спиране на музиката и превключване между песните



6) Докоснете тази икона , за да изберете режим на възпроизвеждане на песни (разбъркано или по списък)

7) Докоснете тази икона , за да контролирате силата на звука

8) Докоснете тази икона , за да затворите BT връзката, премахнете вдвояването или за да превключите към вариант на плейър от смартфона.



### Прогноза за времето

Щракнете върху иконата за прогноза на времето, за да влезете в основния екран.



Плъзнете надолу, за да видите прогнозата за следващите няколко дни.



## Тренировка за дишане

Натиснете върху иконата за дишане, за да влезете в

тренировката за дишане, която ще ви помогне да се успокоите и възстановите дишането си.

Щракнете върху „Старт“, за да започнете. Вдишайте и издишайте като следвате командите от екрана.



## Управление на камерата (обектив)

Щракнете върху иконата с показан

обектив, за да активирате камерата на вашия смартфон.

Докоснете екрана, за да направите отдалечена снимка. Забележка: Вашият смарт часовник трябва да бъде сдвоен със смартфона и да се отвори екранът за правене на снимки в приложението Canyon Life, за да използвате тази функция.



## Известия (съобщения)

Щракнете върху иконата за съобщения,

за да отидете в менюто за известия. Ако няма съобщения, то ще се покаже както на екрана по-долу. В приложението Canyon



Life можете да настроите списък с приложения, от които искате да получавате известия. Докоснете съобщението, за да видите подробна информация.



### Хронометър

Щракнете върху иконата на хронометъра, за да влезете и стартирате хронометър.



### Таймер

Щракнете върху иконата на таймера. Можете да настроите таймера и след това да започнете отброяване.

### Настройки

Щракнете върху иконата за настройки, за да отворите менюто.



Тук можете да изключите предупредителните вибрации, да настроите нивото на яркост, да рестартирате или изключите устройството, както и да проверите техническата информация като версия на фърмуера, ВТ, име и mac адрес.

## ИЗГЛЕД НА ЦИФЕРБЛАТА

Можете да натиснете и задържите пръст на главния екран, за да промените изгледа на циферблата. Плъзнете наляво или надясно, за да изберете изглед и натиснете върху екрана, за да го приложите.



## ПРЯК ПЪТ

Плъзнете надолу по циферблата, за да влезете в краткото меню.



### Яркост

Докоснете иконата, за да регулирате яркостта на дисплея.



### Вибрация

Докоснете иконата, за да включите / изключите вибрацията.



### **Театрален режим**

Докоснете иконата, за да активирате театралния режим - изключете вибрациите и намалете яркостта.



### **Фенерче**

Докоснете иконата, за да активирате режим фенерче - екранът ще побелее с максимално ниво на яркост. Плъзнете отляво надясно, за да излезете.



### **Метеорологична прогноза**

Докоснете иконата, за да отворите интерфейса за времето.



### **Настройки**

Докоснете иконата, за да отворите интерфейса за настройки.

## **ЕЖЕДНЕВНА АКТИВНОСТ**

Плъзнете наляво от циферблата, за да видите своята дневна активност. Първият екран показва общото време за упражнения и изгорените калории през текущия ден. Плъзнете още веднъж наляво, за да проверите подробна статистика за активността.



Същата информация може да видите при използване на WF.



След синхронизиране с приложението Canyon Life можете да проверите статистическите си данни на вашия смартфон. Също така, можете да зададете дневна цел за активност в приложението. След като достигнете тази цел, ще получите известие.





## МОНИТОРИНГ НА СЪНЯ



Плъзнете наляво от ежедневни дейности, за да влезете в мониторинг на съня. Смарт часовникът следи автоматично фазите на съня ви. Когато се събудите, той ще ви покаже отчет с времето на общия сън, лекия сън, времето за дълбок сън и целевия процент

от времето за сън. След синхронизиране с приложението Canyon Life ще можете да разгледате по-подробен отчет за съня на екрана на вашия смартфон.

## ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ



### Отхвърляне на входящо повикване

Докоснете иконата “Затвори”, за да отхвърлите входящо повикване. Докоснете иконата „Игнорирай“, за да скриете известието.



### Напомняне за вода

Активирайте тази функция в приложението Canyon Life и часовникът ще ви напомня да пиете вода през определено време.



## **Напомняне за необходимост от раздвижване**

Активирайте тази функция в приложението Samsung Life, за да получите това известие. Когато дойде време за раздвижване, часовникът ще ви напомни.

## **ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

<i>Проблем</i>	<i>Възможно решение</i>
Смарт часовникът не се включва.	Свържете часовника към USB порт на компютър или адаптер и изчакайте няколко секунди.
Смартфонът не открива вашия смарт часовник.	Уверете се, че Bluetooth и GPS с висока точност са активни на вашия смартфон. Уверете се, че часовникът не е свързан с друг смартфон.
Смартфонът ви открива вашия часовник, но не успява да се свърже.	Изключете смарт часовника и го включете отново. Включете и изключете Bluetooth-а на телефона си. Рестартирайте телефона си.

<p>Смарт часовникът е свързан, но някои функции не работят.</p>	<p>(Само за Android) Уверете се, че смарт часовника е свързан към смартфона само чрез приложението Canyon Life и не е сдвоен през Android Bluetooth настройка.</p>
<p>Смартфонът постоянно се изключва от приложението.</p>	<p>Трябва да дадете разрешение на приложението да работи съвместно с вашия телефон. Прочетете подробните инструкции на официалния уебсайт на Canyon.</p>
<p>Плейърът на телефона не работи</p>	<p>Проверете връзката със смартфона. Активирайте музикалния плейър на смартфона и пуснете песен. Стартирайте контрола чрез смарт часовника.</p>
<p>Не се възпроизвежда музика от часовника</p>	<p>Проверете дали има аудио файлове (* .mp3, wav и т.н.) във вътрешна памет. Качете поне един файл. Проверете връзката BT с BT устройство (TWS, високоговорител и т.н.). Без външно BT устройство не може да се възпроизведе музиката. Проверете дали външното BT устройство има достатъчно батерия. Проверете силата на звука и увеличете звука.</p>

Вашият смарт часовник не е свързан със смартфона

Моля, уверете се, че вашият часовник не е свързан към друг смартфон. Ако смените телефона, трябва да премахнете сдвояването на смарт часовника със стария телефон.

ако действията от гореспоменатия списък не помогнат, моля свържете се с екипа за поддръжка на уебсайта на Canyon:

<http://support.canyon.eu/>



## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете и следвайте всички инструкции преди да започнете да използвате това устройство.

- 1. Защитете устройството от вода:** този часовник може да бъде потопен в сладка вода на максимална дълбочина до 1,5 м и за не повече от 30 минути. Забранено е да се използва при гмуркане.
- 2. Защитете устройството от топлина:** не поставяйте близо до горещи уреди или горещи предмети и не излагайте продължително на пряка слънчева светлина през горещия сезон, не използвайте в сауна.
- 3. Защитете устройството от счупване:** избягвайте изпускане на устройството от над 0,5 м върху твърди повърхности.

**Внимание!** Не използвайте в гореща вода. Това може да доведе до повреда на устройството!

### **Гаранционни условия**

Гаранционният период започва от датата на закупуване на устройството от продавача, упълномощен от Canyon. Датата на покупката е посочена във вашата фактура и касова бележка или в товарителница. По време на гаранционния период се извършва ремонт, подмяна или възстановяване на плащането за стоката по преценка.

**Производител:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4103, Limassol, Cyprus, Ayios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## ÚVOD

Vážený zákazníku, děkujeme za zakoupení produktu SW-78 Salt!

V modelové řadě všech chytrých nositelných zařízení od společnosti Canyon zaujímá model SW-78 Salt velmi speciální místo, protože jde o náš první model poháněný 2 Bluetooth čipy. Díky tomuto vylepšení jsou dostupné 2 možnosti pro přehrávání hudby, můžete si sami vybrat, jak chcete poslouchat svoje oblíbené skladby – buď ovládním hudebního přehrávače ve smartphonu, nebo můžete přehrávat hudbu přímo z hodinek! Od teď budete moci poslouchat hudbu během svých oblíbených sportovních činností, aniž byste museli řešit, kam dáte smartphone – s hodinkami SW-78 Salt nebudete k poslechu hudby smartphone vůbec potřebovat! Dosáhli jsme dokonalé rovnováhy mezi softwarem a hardwarem, abychom mohli zaručit, že baterie na jedno nabití dlouho vydrží i při používání hudebního přehrávače, sledování denních aktivit, sportování a přijímání oznámení ze smartphonu!

**SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ:**

---

**Model:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Čip:** Nordic 52832, Action 2831

---

**Paměť:** RAM 64KB, ROM 512KB, Flash 512 Mb

---

**Displej:** 1.4" 240\*240px plně dotyková IPS  
obrazovka, jednodotyková (single touch)

---

**Baterie:** zabudovaná Li-Polymer 3.7V 200mAh

---

**Připojení:** Bluetooth 4.2

---

**Hudební přehrávač podporované audio formáty:**  
MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Provozní teplota:** -10°C to +45°C

---

**Provozní vlhkost:** 0% to 80%

---

**Voděodolnost:** IP68

---

**Pohotovostní režim:** výdrž až 12 dní

---

**Aktivní používání:** výdrž až 5 dní

---

**BT přehrávání hudby:** až 5 hodin

---

**Nabíjecí kabel:** zapojení do adaptéru přes USB-A

---

**Rozměry:** tělo hodinek 42,8mm\*36,8mm\*10,7 mm,  
řemínek 20mm\*205mm

---

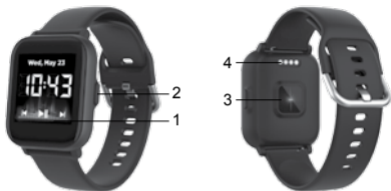
**Hmotnost:** 45g

---

**Toto zařízení není určeno pro děti mladší 6 let.**

---

## PŘEHLED



1. Dotyková obrazovka
2. Funkční tlačítko
3. Snímač srdečního tepu
4. Nabíjecí kontakty

### Kompletní sada

- Chytré hodinky
- Nabíjecí kabel
- Uživatelská příručka



## OBECNÉ POKYNY K POUŽITÍ

Před použitím se ujistěte, že jsou chytré hodinky plně nabité. Pokud používáte napájecí adaptér (není součástí balení), je limit napětí napájecího adaptéru: 5 V, 1A Úplné nabití může trvat až 2 hodiny.

**1.** Ujistěte se, že nabíjecí kontakty na nabíjecím kabelu sedí přesně na nabíjecích kontaktech na zadní straně chytrých hodinek, jak ukazuje Obrázek 1.



Obrázek 1

2. Připojte USB kabel ke zdroji napájení. Pro dosažení lepšího nabití se doporučuje používat powerbanku nebo nabíječku do zásuvky od společnosti Canyon. Nepoužívejte zařízení pro rychlé nabíjení, protože by mohlo dojít ke zkratu a hrozil by vznik požáru.

**Připojení ke smartphonu:** nabijte chytré hodinky, zapněte je, aktivujte ve smartphonu funkci Bluetooth, stáhněte a nainstalujte aplikaci Canyon Life pro chytré hodinky Canyon oskenováním níže uvedeného QR kódu.



Spustěte aplikaci Canyon Life -> stiskněte „Bluetooth Devices“ (Zařízení Bluetooth) -> „Start“ (Spustit) -> vyberte hodinky ze seznamu zařízení ke spárování (SW78) -> stiskněte „ADD DEVICE“ (PŘIDAT ZAŘÍZENÍ) a zobrazí se zpráva „Device successfully connected“ (Zařízení úspěšně připojeno). Pomocí

aplikace lze aktivovat požadovaná nastavení, například můžete: zapnout připomenutí dlouhého sezení na jednom místě, zvolit aplikace, ze kterých chcete přijímat upozornění, atd.

### **Zrušení spárování chytrých hodinek s mobilní telefon**

1. Ve smartphonu spustěte aplikaci „Canyon Life“.
2. Otevřete nabídku „Setup (Nastavení) – Bluetooth devices (Zařízení Bluetooth)“ a klikněte na „Unpair device (Zrušit spárování zařízení)“.
3. Potvrďte kliknutím na volbu „OK“.

### **POUŽITÍ**

- **Zapnutí:** stiskněte a podržte funkční tlačítko po dobu

3 sekund

- **Vypnutí:** stiskněte a podržte funkční tlačítko po dobu 3 Sekund, poté stiskněte potvrzovací ikonu
- **Přechod do hlavní nabídky:** potáhněte nahoru po ciferníku hodinek
- **Přepnutí rozhraní hlavní nabídky:** potáhněte nahoru/dolů
- **Výběr položky:** klepněte na ikonu
- **Návrat do rozhraní chytrých hodinek:** krátce stiskněte funkční tlačítko v libovolném rozhraní
- **Kontrola výsledků aktivity:** potáhněte doleva z rozhraní hlavní nabídky
- **Otevření přehrávače hudby:** potáhněte doprava v rozhraní hodinek
- **Otevření zástupce:** potáhněte dolů v rozhraní hodinek



## HLAVNÍ NABÍDKA

Po zapnutí chytrých hodinek se zobrazí rozhraní ciferníku.

Na ciferníku:  
Potažením nahoru přejdete na stránky hlavní nabídky.



Kliknutím na ikonu vyberete příslušnou funkci nabídky. Potažením zleva doprava se vrátíte do předchozí nabídky.



### **Tepová frekvence**

Po klepnutí na ikonu se bude měřit vaše tepová frekvence. Klepnutím na Start zahájíte měření.

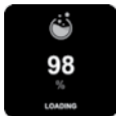


Na obrazovce HR se zobrazí výsledek a statistiky. Po synchronizaci s aplikací Canyon Life můžete data o tepové frekvenci prohlížet ve smartphonu.



## Saturace kyslíkem

Po kliknutí na ikonu se bude měřit vaše oxysličení.

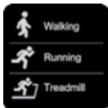



Kliknutím na Start zahájíte měření. Na obrazovce SPO2 se zobrazí výsledek.

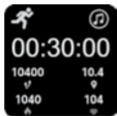


## Sport

Po kliknutí na ikonu sportu vstoupíte do tréninkového rozhraní.



K dispozici je 11 sportovních režimů: chůze, běh na pásu, běh, turistika, cyklistika, plavání, basketbal, fotbal, badminton, skákání a jóga. Můžete vybrat požadovaný režim a následně zahájit vybrané cvičení; chytré hodinky budou zaznamenávat údaje o cvičení. Současně se můžete pomocí funkce hudby Bluetooth připojit ke sluchátkům a poslouchat během cvičení hudbu. Kliknutím na tuto ikonu  přejdete na obrazovku přehrávače hudby.



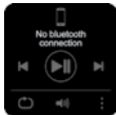
Když chcete sport ukončit, potáhněte po obrazovce zleva doprava, poté kliknutím na ikonu Stop zastavíte sport a uložíte ho. Po synchronizaci s aplikací Canyon Life můžete zobrazit svoje sportovní data.


**PS:** Pokud sport trvá méně než 2 minuty, vzdálenost je kratší než 0,1 kilometr a hodnota spálených kalorií je nižší než 1, se data neuloží.

## Přehrávač hudby

SW-78 má 2 volby pro přehrání hudby:

1) Přehrávač hudby v telefonu. Pomocí této funkce je možné ovládat přehrávač hudby ve smartphonu



2) Sledujte hudební přehrávač. Přehrávání hudby z vnitřní paměti hodinek do libovolných zařízení Bluetooth (TWS, reproduktor atd.) Kliknutím na ikonu  vyberete typ přehrávače hudby

### ***řehrávač hudby v telefonu***




Typ „Phone (Hudba v telefonu) umožňuje ovládat přehrávač hudby ve smartphonu. Můžete zahájit/zastavit přehrávání nebo přepínat skladby.

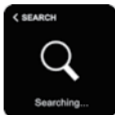
Poznámky: Před použitím by chytré hodinky měly být spárovány se smartphonem a přehrávač hudby by měl být aktivován na smartphonu.

### ***Sledujte hudební přehrávač***

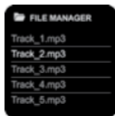



Typ "Hodinek" vám umožňuje přehrávat zvukové soubory z vnitřní paměti hodinek do zvukových zařízení BT. Správné fungování této funkce popisují následující kroky:

1) Kliknutím na  Bluetooth otevřete nabídku připojení BT



2) Po vyhledávání vyberte zařízení BT, které chcete spárovat. Pokud chcete vybrat jiné zařízení BT, klikněte na volbu „Unpair“ (Zrušit spárování) a ještě jednou vyberte zařízení v seznamu. Kliknutím na volbu „Search“ (Hledat) obnovíte seznam viditelných zařízení.



3) Vraťte se na hlavní obrazovku přehrávače pro výběr zvukového souboru. Pomocí níže uvedené ikony otevřete správce souborů  a vyberte zvukové soubory.




Připojte hodinky k nabíječce, připojte USB k počítači. Počítač hodinky rozpozná jako externí jednotku. Zkopírujte požadované soubory na externí jednotku. **Poznámka:** Přednahráné soubory v hodinkách se nesmějí vymazat.


## Podporovány jsou formáty zvukových souborů MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV.

4) Vybráním zvukového souboru zahájíte přehrávání.

5) Pomocí těchto tlačítek můžete zahájit/zastavit přehrávání a přepínat skladby ◀ ▶ || ▶

6) Kliknutím na tuto ikonu  můžete vybrat režim přehrávání skladeb (náhodně nebo postupně)

7) Kliknutím na tuto ikonu  můžete regulovat hlasitost

8) Kliknutím na tuto ikonu  zavřete připojení BT, zrušíte párování nebo přepnete na přehrávač v telefonu



### Předpověď počasí

Po kliknutí na ikonu počasí vstoupíte na hlavní obrazovku počasí. Potažením dolů zobrazíte předpověď na několik dalších dnů.





## Trénink dýchání

Kliknutí na ikonu dechu přejdete na trénink dýchání, který vám pomůže se uklidnit

a obnovit vaše dýchací návyky.

Trénink zahájíte kliknutím na ikonu

„Start“. Nadechněte se a vydechněte podle pokynů na obrazovce.



## Ovládání fotoaparátu (spouště)

Kliknutím na ikonu spouště aktivujete

fotoaparát ve smartphonu.

Kliknutím na obrazovku vzdáleně pořídíte snímek. Poznámka: Aby

bylo možné funkci použít, je potřebné chytré hodinky spárovat se smartphonem a v aplikaci Canyon Life by se měla otevřít obrazovka fotografování.



## Upozornění (zprávy)

Kliknutím na ikonu

Upozornění přejdete do nabídky upozornění.

Pokud nejsou k

dispozici žádná upozornění, bude obrazovka vypadat jako na obrázku. V aplikaci Canyon Life můžete

nastavit seznam aplikací, jejichž upozornění se budou zobrazovat.



Po kliknutí na upozornění se zobrazí podrobné informace.



### Stopky

Po kliknutí na ikonu stopek přejdete k funkci stopek.



### Časovač

Po kliknutí na tuto ikonu časovače přejdete k funkci časovače. Časovač můžete nastavit a poté spustit odpočet časovače.

### Nastavení

Po kliknutí na ikonu nastavení přejdete do nabídky nastavení.



Zde můžete vypnout vibrační upozornění, nastavit úroveň jasu, restartovat nebo vypnout zařízení a prohlížet technické informace (verze firmwaru, název BT a MAC adresa).

## CIFERNÍK

Motiv ciferníku můžete změnit stisknutím a podržením na hlavní obrazovce. Potažením vlevo nebo vpravo můžete změnit motiv, kliknutí na obrazovku ho použijete.



## ZÁSTUPCE

Potažením dolů po ciferníku přejdete do nabídky zástupců.



### Jas

Kliknutím na ikonu můžete upravit jas displeje.



### Ikona vibrací

Kliknutím na ikonu můžete zapnout/vypnout vibrace.



### **Kino režim**

Kliknutím na ikonu aktivujete Kino režim – vypnou se vibrace a sníží se jas.



### **Svítilna**

Kliknutím na ikonu aktivujete režim svítilny – obrazovka se rozsvítí bíle s maximální úrovní jasu. Režim ukončíte potažením zleva doprava.



### **Počasí**

Po kliknutí na ikonu vstoupíte do rozhraní počasí.

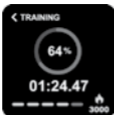


### **Nastavení**

Po kliknutí na ikonu otevřete rozhraní nastavení.

## **DENNÍ AKTIVITY**

Potažením vlevo po ciferníku přejdete do nabídky denních aktivit. Na první obrazovce je zobrazena celková doba cvičení a počet kalorií spálených v aktuální den. Po dalším potažením doleva se zobrazí podrobné statistiky aktivit pro aktuální den.



Stejné informace můžete vidět při výběru tohoto ciferníku.



Po synchronizaci s aplikací Canyon Life můžete svoje statistiky prohlížet ve smartphonu.

Rovněž v aplikaci můžete nastavit denní cíl aktivity. Po dosažení toho cíle se zobrazí následující upozornění.



## MONITOROVÁNÍ SPÁNKU



Potažením vlevo z obrazovky denních aktivit přejdete na obrazovku monitorování spánku.

Chytré hodinky automaticky monitorují váš spánek.

Jakmile se vzbudíte, chytré hodinky zobrazí zprávu o spánku obsahující celkovou dobu spánku a dobu lehkého i hlubokého spánku,

stejně jako cílové procento doby spánku.

Po synchronizaci s aplikací Canyon Life si můžete ve smartphonu prohlédnout podrobnější zprávu o spánku.

## DALŠÍ FUNKCE



### Odmítnutí příchozího hovoru

Hovor odmítnete kliknutím na ikonu zavěšení, když hovor vyzvání. Upozornění skryjete kliknutím na ikonu Ignorování.



### Připomenutí pitného režimu

Po aktivaci této funkce v aplikaci Canyon Life se na hodinkách zobrazí upozornění. Jakmile bude čas se napít, hodinky vám to připomenou.



## **Připomenutí dlouhého sezení na jednom místě**

Po aktivaci této funkce v aplikaci Canyon Life se na hodinkách zobrazí toto upozornění. Jakmile bude čas se hýbat nebo se zahřát, hodinky vám to připomenou.

## **ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ**

<i>Problém</i>	<i>Řešení</i>
Chytré hodinky se nezapínají	Propojte hodinky přes USB konektor k USB portu nebo adaptéru a počkejte několik sekund.
Smartphone nemůže chytré hodinky najít	Ujistěte se, že jsou ve smartphonu zapnuté funkce Bluetooth a přesná GPS. Ujistěte se, že hodinky nejsou připojeny k jinému smartphonu.
Smartphone sice chytré hodinky najde, ale nemůže se k nim připojit	Vypněte chytré hodinky a poté je znovu zapněte. Vypněte a znovu zapněte Bluetooth v telefonu. Restartujte telefon.



<p>Chytré hodinky jsou připojeny, ale mnoho funkcí nefunguje.</p>	<p>(Pouze pro systém Android) Ujistěte se, že jsou chytré hodinky připojeny ke smartphonu pouze přes aplikaci Canyon Life a nejsou spárovány přes nastavení Bluetooth systému Android.</p>
<p>Smartphone se neustále odpojuje od aplikace.</p>	<p>Musíte aplikaci udělit oprávnění, aby mohla běžet v telefonu na pozadí. Přečtěte si podrobné pokyny na oficiálním webu Canyon.</p>
<p>Přehrávač v telefonu nefunguje</p>	<p>Zkontrolujte připojení pomocí smartphonu. Aktivujte přehrávač hudby ve smartphonu a zahajte přehrávání libovolné skladby. Přehrávání můžete ovládat pomocí chytrých hodinek.</p>
<p>Místní přehrávač nepřehrává skladby</p>	<p>Zkontrolujte, zda jsou ve vnitřní paměti zvukové soubory (*.mp3, wav atd.). Nahrajte alespoň jeden soubor. Zkontrolujte připojení BT pomocí zařízení BT (TWS, reproduktor atd.). Bez externího zařízení BT není možné přehrávat hudbu. Zkontrolujte, zda je baterie externího zařízení BT dostatečně nabitá. Zkontrolujte hlasitost. Zvyšte hlasitost.</p>

Chytré hodinky nejsou připojeny ke smartphonu

Ujistěte se, že chytré hodinky nejsou připojené k jinému smartphonu. Pokud jste vyměnili telefon, zrušte spárování chytrých hodinek se starým telefonem.

Pokud výše uvedené kroky nepomohou, obraťte se na služby centra podpory na webu Canyon:

<https://czech.canyon.eu/zeptejte-se/>



## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím zařízení si přečtěte všechny pokyny a dodržujte je.

- 1. Chraňte zařízením před přílišným množstvím vody:* Tyto chytré hodinky se mohou ponořit do vody až do maximální hloubky 1,5 m na dobu nejvýše 30 minut. Jejich použití při potápění je zakázáno.
- 2. Chraňte zařízení před horkem:* neumisťujte do jeho blízkosti zařízení vyzařující teplo nebo horkých předmětů a během horkých dnů je na dlouhou dobu nevystavujte přímému slunečnímu svitu, nepoužívejte v sauně.
- 3. Chraňte zařízení před rozbitím:* nenechávejte zařízení spadnout na tvrdý povrch z výšky více než 0,5 m.

**Varování!** Nepoužívejte v horké vodě. Mohlo by dojít k poškození zařízení!

## **PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE**

Záruční doba začíná ode dne nákupu zařízení u prodejce autorizovaného společností Canyon. Datum nákupu je uvedeno na účtence nebo na dodacím listu. Během záruční doby dle uvážení proběhne oprava, výměna nebo vrácení peněz za zboží.

**Výrobce:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4103, Limassol, Kypr, Ayios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## **EINLEITUNG**

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für SW-78 Salt entschieden haben!

In der Modellpalette aller Wearable Smart Devices von Canyon nimmt der SW-78 Salt einen ganz besonderen Platz ein, denn es ist unser erstes Modell, das mit 2 Bluetooth-Chips ausgestattet ist. Dank dieser Verbesserung haben wir jetzt 2 Arten von Musik-Player-Optionen, bei denen Sie frei wählen können, wie Sie Ihre Lieblingssongs anhören möchten - durch Steuerung des Musik-Players des Smartphones oder durch Abspielen der Musik direkt von der Uhr! Jetzt können Sie Ihre Lieblings Sportarten ausüben und dabei Musik hören, ohne sich Gedanken darüber machen zu müssen, wo Sie Ihr Smartphone aufbewahren - mit SW-78 Salt brauchen Sie überhaupt kein Smartphone, um Musik wiederzugeben! Wir haben ein perfektes Gleichgewicht von Software und Hardware erreicht, um zu garantieren, dass der Akku ausreicht, um mit einer Akkuladung den Musik-Player zu nutzen, Ihre täglichen Aktivitäten zu überwachen, Sport zu treiben und Benachrichtigungen von Ihrem Smartphone für eine sehr lange Zeit zu erhalten!

**GERÄTESPEZIFIKATION:**

---

**Modell:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Chip:** Nordic 52832, Aktion 2831

---

**Speicher:** RAM 64 KB, ROM 512 KB, Flash 512 Mb

---

**Bildschirm:** 1,4" 240\*240px Fulltouch-IPS-Bildschirm, Single-Touch

---

**Akku:** nicht entfernbarer Li-Polymer 3.7V 200mAh

---

**Verbindungstyp:** Bluetooth 4.2

---

**Unterstützte Audioformate für Musikplayer:**  
MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Arbeitstemperatur:** -10°C bis +45°C

---

**Arbeitsfeuchtigkeit:** 0% bis 80%

---

**Wasserdicht:** IP68

---

**Standby-Zeit:** bis zu 12 Tage

---

**Betriebszeit:** bis zu 5 Tage

---

**BT-Musikwiedergabezeit:** bis zu 5 Stunden

---

**Ladekabeltyp:** USB Typ A Adapterkabel

---

**Größe:** Körper 42,8 mm \* 36,8 mm \* 10,7 mm,  
Gürtel 20 mm \* 205 mm

---

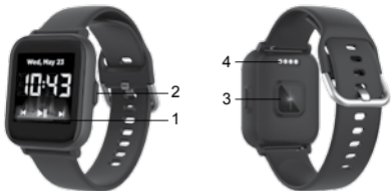
**Gewicht:** 45g

---

**Dieses Gerät ist nicht für Kinder unter 6 Jahren bestimmt**

---

## ÜBERBLICK.



1. Touchscreen
2. Funktionstaste
3. Herzfrequenz-Sensor
4. Ladestifte

### **Kompletter Satz**

- Smartwatch
- Ladekabel
- Benutzerhandbuch

## ALLGEMEINE GEBRAUCHSHINWEISE

Stellen Sie sicher, dass Ihre Smartwatch vor der Verwendung vollständig aufgeladen ist. Wenn Sie einen Netzadapter verwenden (nicht im Lieferumfang enthalten), beträgt die Spannungsgrenze des Netzadapters: 5V, 1A. Es dauert bis zu 2 Stunden, um vollständig geladen zu werden.

1. Vergewissern Sie sich, dass die Ladestifte am Ladekabel richtig auf die Ladeanschlüsse auf der Rückseite der Smartwatch passen, wie in Abbildung 1 dargestellt:



Abbildung 1.

2. Schließen Sie das USB-Kabel an eine Stromquelle an. Für eine bessere Ladekompatibilität ist es ratsam, eine Power Bank oder ein Wandladegerät der Firma Canyon zu verwenden. Verwenden Sie kein Schnellladegerät, da dies zu einem Kurzschluss und Brandgefahr führen kann.

**Verbinden mit einem Smartphone:** laden Sie die Smartwatch, schalten Sie diese ein, aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone, laden Sie die



Canyon-Smartwatch-Anwendung Canyon Life herunter und installieren Sie diese, indem Sie den QR-Code unten scannen. Öffnen Sie die Canyon Life-App-> "Bluetooth-Geräte"-> „Start“-> wählen Sie Ihre Uhr aus der Liste „Gerät koppeln“ (SW78) -> drücken Sie „GERÄT HINZUFÜGEN“ und Sie werden sehen, dass

das Gerät erfolgreich verbunden wurde. Verwenden Sie die App, um die gewünschten Einstellungen vorzunehmen, z. B. können Sie: die Erinnerungsfunktion ans Aufstehen einschalten, Apps auswählen, von denen Sie Benachrichtigungen erhalten möchten, usw.

**Trennen Sie die Verbindung zwischen Smartwatch und Mobiltelefon:**

1. Öffnen Sie „Canyon Life“ auf Ihrem Smartphone
2. Öffnen Sie „Einrichtung - Bluetooth-Geräte“ und klicken Sie auf „Gerät entkoppeln“.
3. Klicken Sie auf „OK“, um zu bestätigen

## **ANWENDUNG**

• **Einschalten:** Drücken und halten Sie die Funktionstaste für 3 Sekunden



- **Ausschalten:** Halten Sie die Funktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt und drücken Sie dann das Bestätigungssymbol
- **Zum Hauptmenü wechseln:** Wischen Sie auf der Zifferblattoberfläche nach oben
- **Hauptmenü-Oberfläche umschalten:** Wischen nach oben/unten
- **Element auswählen:** Tippen Sie auf das Symbol
- **Rückkehr zur Oberfläche des Zifferblatts:** Drücken Sie kurz die Funktionstaste auf einer beliebigen Oberfläche
- **Aktivitätsergebnisse prüfen:** Wischen Sie von der Hauptmenüoberfläche nach links
- **Musik-Player öffnen:** Wischen Sie auf der Oberfläche des Zifferblatts nach rechts
- **Tastenkombination zum Öffnen:** Wischen Sie auf dem Zifferblatt nach unten



## HAUPTMENÜ

Nach dem Einschalten der Smartwatch sehen Sie die Oberfläche des Zifferblatts.

Vom Zifferblatt aus: Wischen Sie nach oben, um die Hauptmenü-Seiten aufzurufen.



Klicken Sie auf das Symbol, um die entsprechende Menüfunktion auszuwählen. Schieben Sie von links nach rechts, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.



## Herzfrequenz

Tippen Sie auf das Symbol, um Ihre Herzfrequenz zu messen. Drücken Sie Start, um die Messung zu starten.

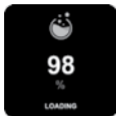


Prüfen Sie das Ergebnis und die Statistik auf dem HR-Bildschirm. Nach der Synchronisierung mit der Canyon Life-App können Sie Ihre Herzfrequenzdaten auf Ihrem Smartphone überprüfen.



## Oxygenierung (Sauerstoffversorgung)

Tippen Sie auf das Symbol , um Ihre Sauerstoffversorgung zu messen.

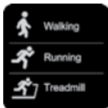



Drücken Sie Start, um die Messung zu beginnen.  
Überprüfen Sie das Ergebnis auf dem SPO2-Bildschirm.

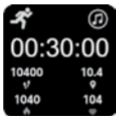


## Sport

Klicken Sie auf das Sport-Symbol, um die Trainingsoberfläche zu öffnen.



Es gibt 11 Sportmodi: Gehen, Innenbereich-Lauf, Laufen, Wandern, Radfahren, Schwimmen, Basketball, Fußball, Badminton, Skipping und Yoga. Sie können den gewünschten Modus auswählen und dann die ausgewählte Übung starten; die Smartwatch zeichnet die Übungsdaten auf. Gleichzeitig können Sie mit der Bluetooth-Musikfunktion eine Verbindung zum Bluetooth-Kopfhörer herstellen, um während des Trainings Musik abzuspielen. Tippen Sie auf dieses Symbol , um zum Musik-Player-Bildschirm zu gelangen.

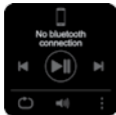



Wenn Sie die Sportart beenden möchten, wischen Sie auf dem Bildschirm von links nach rechts und klicken dann auf das Symbol „Stopp“, um die Sportart zu beenden und zu speichern. Nach der Synchronisierung mit der Canyon Life-App können Sie Ihre Sportdaten anzeigen.

**PS:** Wenn die Sportzeit weniger als 2 Minuten, die Entfernung weniger als 0,1 Kilometer und der Kalorienwert weniger als 1 beträgt, werden die Daten nicht gespeichert.

### **Musik-Player**

Der SW-78 verfügt über 2 Arten von Musik-Playern: 1) Telefon-Musik-Player. Mit dieser Funktion können Sie den Musik-Player Ihres Smartphones steuern



2) Uhr- Musik-Player. Wiedergabe von Musik aus dem internen Speicher auf beliebigen externen Bluetooth-Geräten (TWS, Lautsprecher usw.) Klicken Sie auf das Symbol , um den Musik-Player-Typ auszuwählen.

### *Telefon-Musik-Player*




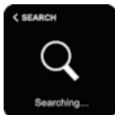
Mit dem Typ „Telefon“ können Sie den Musik-Player Ihres Smartphones steuern. Sie können die Musik starten/stoppen und die Titel wechseln. **Hinweise:** Ihre Smartwatch sollte mit dem Smartphone gekoppelt sein; der Musik-Player sollte vor der Verwendung auf dem Smartphone aktiviert werden.

### *Uhr Musik-Player*

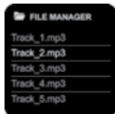



Mit dem Typ „Uhr“ können Sie Audiodateien aus dem internen Speicher der Uhr auf einem beliebigen BT-Audiogerät wiedergeben. Zur korrekten Verwendung dieser Funktion führen Sie bitte die folgenden Schritte aus:

1) Tippen Sie auf  Bluetooth, um das BT-Verbindungs-menü zu öffnen



2) Wählen Sie nach der Suche das BT-Gerät, das Sie koppeln möchten, und wählen Sie es aus. Um ein anderes BT-Gerät auszuwählen, tippen Sie auf „Entkoppeln“ und wählen Sie ein weiteres Mal ein Gerät aus der Liste aus. Tippen Sie auf „Suchen“, um die Liste der sichtbaren Geräte zu aktualisieren.




3) Gehen Sie zurück zum Hauptbildschirm des Players, um eine Audiodatei auszuwählen. Wählen Sie das Symbol unten, um den Dateimanager  zu öffnen und Audiodateien auszuwählen.


Legen Sie die Uhr in das Ladegerät, schließen Sie den USB-Anschluss an den Computer an, der Computer erkennt Ihre Uhr als externes Laufwerk, kopieren Sie die gewünschten Songs auf das externe Laufwerk. **Bitte beachten Sie:** Die eingebauten Dateien können und sollen nicht gelöscht werden.

**Unterstützt MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, Dateien im WAV-Audioformat.**

4) Audiodatei auswählen, um die Wiedergabe zu starten

5) Verwenden Sie diese Tasten zum Starten/Stoppen der Musik und zum Wechseln der Tracks ◀ ▶ || ▶

6) Tippen Sie auf dieses Symbol , um den Wiedergabemodus der Titel zu wählen (Zufallswiedergabe oder direkt)

7) Tippen Sie auf dieses Symbol , um die Lautstärke zu regeln

8) Tippen Sie auf dieses Symbol , um die BT-Verbindung zu schließen, die Kopplung aufheben oder zum „Telefon-Player“ wechseln



## Wettervorhersage

Klicken Sie auf das Wettersymbol, um den Wetter-Hauptbildschirm aufzurufen.

Wischen Sie nach unten, um die Vorhersage für die nächsten Tage zu sehen.





## Atmungstraining

Klicken Sie auf das Atemsymbol, um in das Atemtraining einzusteigen, um sich zu beruhigen und Ihr Atemmuster wiederherzustellen. Klicken Sie auf „Start“, um das Training zu beginnen. Einatmen und Ausatmen, folgen Sie dem Befehl auf dem Bildschirm.



## Kamerasteuerung (Auslöser)

Klicken Sie auf das Auslösersymbol, um die Kamera Ihres Smartphones auszulösen.

Tippen Sie auf den Bildschirm, um ein Remote-Foto zu machen. Hinweis: Ihre Smartwatch sollte mit dem Smartphone gekoppelt sein und der Bildschirm „Foto aufnehmen“ in der Canyon Life App sollte geöffnet sein, um diese Funktion zu nutzen.



## Benachrichtigungen (Meldungen)

Klicken Sie auf das Benachrichtigungssymbol, um das Benachrichtigungsmenü aufzurufen. Wenn keine Meldungen vorhanden sind, wird es wie im folgenden Bildschirm angezeigt. In der Canyon Life App können Sie eine Liste von Anwendungen einrichten,





die Benachrichtigungen anzeigen sollen. Tippen Sie auf die Benachrichtigung, um detaillierte Informationen anzuzeigen.



### Stoppuhr

Klicken Sie auf das Stoppuhrsymbol, um zur Stoppuhrfunktion zu gelangen.



### Timer

Klicken Sie auf das Timer-Symbol, um zur Timer-Funktion zu gelangen. Sie können den Timer einstellen und dann den Countdown des Timers starten.

### Einstellungen

Klicken Sie auf das Einstellungssymbol, um das Einstellungs Menü aufzurufen.



Hier können Sie Vibrationsalarme ausschalten, die Helligkeitsstufe einstellen, das Gerät neu starten oder ausschalten und technische Informationen (Firmware-Version, BT-Name und Mac-Adresse) überprüfen.

## ZIFFERBLATT

Sie können den Hauptbildschirm lange drücken, um das Thema des Zifferblatts zu ändern. Wischen Sie nach links oder rechts, um das Thema zu ändern, klicken Sie auf den Bildschirm, um es anzuwenden.



## VERKNÜPFUNG

Wischen Sie vom Zifferblatt nach unten, um das Kontextmenü aufzurufen.



### Helligkeit

Klicken Sie auf das Symbol, um die Display-Helligkeit einzustellen.



### Vibrationssymbol

Klicken Sie auf das Symbol, um die Vibration ein-/auszuschalten.



## Theater-Modus

Klicken Sie auf das Symbol, um den Theatermodus zu aktivieren - schalten Sie die Vibration aus und reduzieren Sie die Helligkeit.



## Taschenlampe

Klicken Sie auf das Symbol, um den Taschenlampenmodus zu aktivieren - der Bildschirm wird weiß mit maximaler Helligkeitsstufe. Wischen Sie von links nach rechts, um es zu beenden.



## Wetter

Klicken Sie auf das Symbol, um zur Wetteroberfläche zu gelangen.



## Einstellungen

Klicken Sie auf das Symbol, um die Einstellungsoberfläche zu öffnen.

## TÄGLICHE AKTIVITÄTEN

Wischen Sie vom Zifferblatt nach links, um das Menü für die täglichen Aktivitäten aufzurufen. Der erste Bildschirm zeigt die gesamte Trainingszeit und die verbrannten Kalorien für den aktuellen Tag an. Wischen Sie ein weiteres Mal nach links, um eine detaillierte Aktivitätsstatistik für den aktuellen Tag anzuzeigen.



Die gleichen Informationen können Sie mit dieser WF sehen.



Nach der Synchronisierung mit der Canyon Life-App können Sie Ihre Statistiken auf Ihrem Smartphone überprüfen.

Außerdem können Sie in der App ein tägliches Aktivitätsziel einrichten. Nach Erreichen dieses Ziels erhalten Sie die folgende Meldung.



## SCHLAF MONITOR



Wischen Sie von Tägliche Aktivitäten nach links, um den Bildschirm für die Schlafüberwachung aufzurufen.

Die Smartwatch wird Ihren Schlaf automatisch überwachen.

Wenn Sie aufwachen, zeigt die Smartwatch den Schlafbericht mit der Zeit des Gesamtschlafs, den Leichtschlaf- und Tiefschlafzeiten

und dem Zielprozentsatz der Schlafzeit an.

Nach der Synchronisierung mit der Canyon Life-App können Sie einen detaillierteren Schlafbericht auf Ihrem Smartphone abrufen.

## WEITERE FUNKTIONEN



### **Abweisung eines eingehenden Anrufs**

Tippen Sie bei einem eingehenden Anruf auf das Symbol „Auflegen“, um ihn abzulehnen. Tippen Sie auf das Symbol „Ignorieren“, um die Benachrichtigung auszublenden.



### **Erinnerung an die Wasserbilanz**

Aktivieren Sie diese Funktion in der Canyon Life-App, um diese Benachrichtigung auf der Uhr zu erhalten. Wenn es Zeit ist, Wasser zu trinken, erinnert die Uhr Sie daran.



## Erinnerungsfunktion ans Aufstehen

Aktivieren Sie diese Funktion in der Canyon Life-App, um diese Benachrichtigung auf der Uhr zu erhalten. Wenn es Zeit ist, sich zu bewegen oder aufzuwärmen, erinnert Sie die Uhr daran.

## FEHLERSUCHE

<i>Problem</i>	<i>Problemlösung</i>
Ihre Smartwatch schaltet sich nicht ein	Schließen Sie Ihre Uhr über einen USB-Stecker an einen USB-Anschluss oder einen Steckdosenadapter an und warten Sie ein paar Sekunden.
Ihre Smartwatch wird nicht von einem Smartphone erkannt	Stellen Sie sicher, dass Bluetooth und GPS mit hoher Genauigkeit auf Ihrem Smartphone aktiviert sind. Stellen Sie sicher, dass die Uhr nicht mit einem anderen Smartphone verbunden ist.
Ihre Smartwatch wird von einem Smartphone erkannt, kann sich aber nicht verbinden	Schalten Sie die Smartwatch aus und dann wieder ein. Schalten Sie Bluetooth und auf dem Telefon aus. Starten Sie Ihr Telefon neu.

<p>Die Smartwatch ist verbunden, aber viele der Funktionen werden nicht ausgeführt.</p>	<p>Die Smartwatch ist verbunden, aber viele der Funktionen werden nicht ausgeführt. (nur Android) Stellen Sie sicher, dass die Smartwatch nur über die Canyon Life App mit dem Smartphone verbunden ist und nicht über die Android-Bluetooth-Einstellung gekoppelt ist.</p>
<p>Das Smartphone trennt ständig die Verbindung zur App.</p>	<p>Sie müssen die Erlaubnis erteilen, dass die App auf Ihrem Telefon im Hintergrund läuft. Lesen Sie die ausführliche Anleitung auf der offiziellen Canyon-Webseite.</p>
<p>Der Telefon-Player funktioniert nicht</p>	<p>Überprüfen Sie die Verbindung mit dem Smartphone. Aktivieren Sie den Musik-Player im Smartphone und starten Sie die Wiedergabe eines beliebigen Titels. Steuerung über Smartwatch starten</p>
<p>Lokaler Player spielt keine Lieder ab</p>	<p>Prüfen Sie, ob im internen Speicher Audiodateien (*.mp3, wav, usw.) vorhanden sind. Laden Sie mindestens eine Datei hoch. Überprüfen Sie die BT-Verbindung mit dem BT-Gerät (TWS, Lautsprecher, usw.). Ohne externes BT-Gerät kann es die Musik nicht wiedergeben. Prüfen Sie, ob der Batteriestand des externen BT-Geräts ausreichend ist. Prüfen Sie die Lautstärke. Erhöhen Sie den Pegel.</p>

Ihre Smartwatch ist nicht mit dem Smartphone verbunden

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihre Smartwatch nicht mit einem anderen Smartphone verbunden ist. Wenn Sie das Telefon gewechselt haben, trennen Sie bitte die Verbindung zwischen der Smartwatch und dem alten Telefon.

Wenn die Maßnahmen aus der oben genannten Liste nicht helfen, wenden Sie sich bitte an den Support-Service auf der Canyon-Webseite:

**<http://support.canyon.eu/>**



## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät verwenden.

- 1. Schützen Sie das Gerät vor übermäßiger Wassermenge:* Diese Smartwatch kann bis zu einer maximalen Tiefe von 1,5 m unter Wasser für bis zu 30 Minuten eingetaucht werden. Es ist verboten, es zum Tauchen zu verwenden.
- 2. Schützen Sie das Gerät vor Hitze:* Stellen Sie keine heißen Geräte oder heiße Gegenstände in der Nähe ab und setzen Sie es in der heißen Jahreszeit nicht über einen längeren Zeitraum der direkten Sonneneinstrahlung aus, verwenden Sie es nicht in der Sauna.
- 3. Schützen Sie das Gerät vor Beschädigungen:*



Vermeiden Sie es, das Gerät aus über 0,5 m Höhe auf harte Oberflächen fallen zu lassen.

**Warnung!** Nicht in heißem Wasser verwenden. Dies kann zu Schäden am Gerät führen!

### **GEWÄHRLEISTUNGSVERPFLICHTUNGEN**

Die Garantiezeit beginnt ab Kaufdatum des Geräts vom Verkäufer, welcher von Canyon autorisiert wurde.

Das Kaufdatum ist auf Ihrem Kaufbeleg oder einem Frachtbrief angegeben. Während der Garantiezeit wird nach Ermessen eine Reparatur, ein Ersatz oder eine Rückerstattung der Zahlung für die Ware durchgeführt.

**Hersteller:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4103, Limassol, Cyprus, Ayios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## INTRODUCCIÓN

Estimado cliente: ¡Gracias por elegir SW-78 Salt!

En la gama de modelos de todos los dispositivos inteligentes portables de Canyon, el SW-78 Salt ocupa un lugar muy especial, ya que es nuestro primer modelo alimentado con 2 chips Bluetooth a bordo. Gracias a esta mejora, ahora tenemos 2 opciones de reproducción de música en las que puedes elegir cómo escuchar tus canciones favoritas: ¡controlando el reproductor de música del teléfono inteligente o reproduciendo la música directamente desde el reloj! Y ahora puedes hacer tus actividades deportivas favoritas y escuchar música sin preocuparte de dónde poner tu teléfono inteligente: ¡con SW-78 Salt no necesitas un teléfono inteligente para reproducir música en absoluto! Hemos conseguido un equilibrio perfecto entre el software y el hardware para garantizar que la batería sea suficiente para utilizar el reproductor de música, controlar tus actividades diarias, hacer deporte y recibir notificaciones de tu teléfono inteligente durante mucho tiempo ¡con una sola carga!

**ESPECIFICACIÓN DEL DISPOSITIVO:**

---

**Modelo:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Chip:** nórdico 52832, acción 2831

---

**Memoria:** RAM 64KB, ROM 512KB, Flash 512 Mb

---

**Pantalla:** pantalla IPS fulltouch de 1.4 "240 \* 240px, un solo toque

---

**Batería:** polímero de litio no extraíble 3.7V 200mAh

---

**Tipo de conexión:** Bluetooth 4.2

---

**Compatibilidad con formatos de audio del reproductor de música:** MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Temperatura de trabajo:** -10 ° C a + 45 ° C

---

**Humedad de trabajo:** 0% a 80%

---

**Resistente al agua:** IP68

---

**Tiempo en espera:** hasta 12 días.

---

**Tiempo de operación:** hasta 5 días.

---

**Tiempo de reproducción de música BT:** hasta 5 horas

---

**Tipo de cable de carga:** cable adaptador USB tipo A

---

**Tamaño:** cuerpo 42,8 mm \* 36,8 mm \* 10,7 mm, cinturón 20 mm \* 205 mm

---

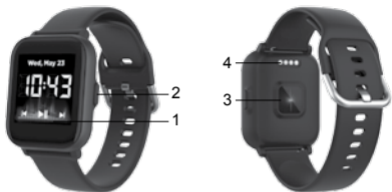
**Peso:** 45g

---

**Este dispositivo no está destinado a niños menores de 6 años.**

---

## VISTA GENERAL.



1. Pantalla táctil
2. Botón de función
3. Sensor de frecuencia cardíaca
4. Clavijas de carga

### **Juego completo**

- Reloj inteligente
- Cable de carga
- Manual del usuario

## INSTRUCCIONES GENERALES DE USO

Asegúrate de que tu reloj inteligente esté completamente cargado antes de usarlo. Si utilizas un adaptador de corriente (no incluido), el límite de voltaje del adaptador es 5V, 1A. Tarda máximo 2 horas en cargarse completamente.

1. Asegúrate de que las clavijas de carga del cable de carga encajen correctamente en las terminales de carga de la parte posterior del reloj inteligente, como se muestra en la figura 1:



**Figura 1.**

2. Conecta el cable USB a una fuente de alimentación. Para una mejor compatibilidad de carga, es aconsejable utilizar un cargador portátil o un cargador de pared fabricado por Canyon. No utilices un dispositivo de carga rápida, ya que podría provocar un cortocircuito y riesgo de incendio.

**Conexión a un teléfono inteligente:** carga el reloj inteligente, enciéndelo, activa el Bluetooth en tu teléfono inteligente, descarga e instala la aplicación Canyon para relojes inteligentes Canyon Life escaneando el código QR que aparece a continuación.



Abre la aplicación Canyon Life -> "Dispositivos Bluetooth" -> "Inicio" -> selecciona tu reloj de la lista de dispositivos emparejados (SW78) -> pulsa "AÑADIR DISPOSITIVO" y verás que el dispositivo se ha conectado con éxito. Utiliza la

aplicación para habilitar los ajustes que necesites; por ejemplo, puedes: activar el recordatorio de sedentarismo, seleccionar las aplicaciones de las que quieres recibir notificaciones, etc.

### ***Desvincular el reloj inteligente del teléfono móvil:***

1. Abre "Canyon Life" en tu teléfono inteligente
2. Abre "Configuración -> Dispositivos Bluetooth" y haz clic en "Desvincular dispositivo"
3. Haz clic en "OK" para confirmar

### **CÓMO USARLO**

- **Encendido:** mantén pulsado el botón de función durante 3 segundos

- **Apagado:** mantén pulsado el botón de función durante 3 segundos y, a continuación, pulsa el icono de confirmación
- **Ir al menú principal:** desliza hacia arriba en la interfaz de la esfera del reloj
- **Cambiar la interfaz del menú principal:** desliza hacia arriba/hacia abajo
- **Seleccionar elemento:** pulsa el icono
- **Volver a la interfaz de la esfera del reloj:** pulsa brevemente el botón de función en cualquier interfaz
- **Comprobar los resultados de la actividad:** desliza hacia la izquierda desde la interfaz del menú principal
- **Abrir el reproductor de música:** desliza el dedo hacia la derecha en la interfaz de la esfera del reloj
- **Abrir acceso directo:** desliza el dedo hacia abajo en la esfera del reloj



## MENÚ PRINCIPAL

Tras encender el reloj inteligente, verás la interfaz de la esfera del reloj.

Desde la esfera del reloj: desliza el dedo hacia arriba para entrar en las páginas de menú principal.



Haz clic en el icono para seleccionar la función de menú correspondiente. Desliza de izquierda a derecha para volver al menú anterior.



### Ritmo cardíaco

Pulsa sobre el icono para medir tu ritmo cardíaco. Pulsa el botón de inicio para comenzar la medición.



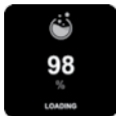
Comprueba el resultado y las estadísticas en la pantalla de ritmo cardíaco. Después de sincronizar con la aplicación Canyon Life, puedes comprobar tus datos de frecuencia cardíaca en tu teléfono inteligente.





## Oxigenación

Toca el icono para medir tu oxigenación.  
Pulsa el botón de inicio para comenzar la medición.

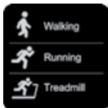



Comprueba el resultado en la pantalla de SPO2.

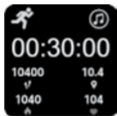


## Deporte

Haz clic en el icono de deportes para entrar en la interfaz de entrenamiento.



Hay 11 modos de deporte: caminar, correr en el interior, correr, senderismo, ciclismo, natación, baloncesto, fútbol, bádminton, saltar la cuerda y yoga. Puedes seleccionar el modo deseado y, a continuación, iniciar el ejercicio seleccionado; el reloj inteligente registrará los datos del ejercicio. Al mismo tiempo, puedes utilizar la función de música vía Bluetooth para conectarte a los auriculares Bluetooth y reproducir música durante el ejercicio. Toca este icono  para ir a la pantalla del reproductor de música.



Cuando quieras terminar de hacer deporte, desliza la pantalla de izquierda a derecha y haz clic en el icono de parada para detener tu ejercicio y guardarlo. Después de sincronizar con la aplicación Canyon Life, puedes ver tus datos deportivos.


**NOTA:** Si el tiempo de deporte es inferior a 2 minutos, la distancia es inferior a 0,1 kilómetros y el valor de calorías es menor de 1, los datos no se guardarán.

## Reproductor de música

El SW-78 tiene 2 tipos de reproductor de música:

1) Reproductor de música del teléfono. Esta función te permite controlar el reproductor de música de tu teléfono inteligente.



2) Reproductor de música un reloj. Reproducción de música desde la memoria interna a cualquier dispositivo externo con Bluetooth (TWS, altavoz, etc.). Haz clic en el icono  para seleccionar el tipo de reproductor de música.

### ***Reproductor de música del teléfono***




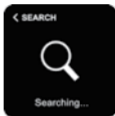
El tipo de “teléfono” te permite controlar el reproductor de música de tu teléfono inteligente. Puedes iniciar/detener la música o cambiar de pista. Notas: Tu reloj inteligente debe estar emparejado con el teléfono inteligente; el reproductor de música debe estar activado en el teléfono inteligente antes de su uso.

### ***Reproductor de música un reloj***

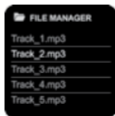



El tipo de “un reloj” permite reproducir archivos de audio desde la memoria interna del reloj a cualquier dispositivo de audio Bluetooth. Para utilizar correctamente esta función, sigue estos pasos:

1) Pulsa  Bluetooth para abrir el menú de conexión Bluetooth



2) Después de buscar, elige y selecciona el dispositivo Bluetooth que deseas emparejar. Para elegir otro dispositivo Bluetooth, pulsa “Desvincular” y selecciona un dispositivo de la lista una vez más. Pulsa “buscar” para actualizar la lista de dispositivos visibles.



3) Vuelve a la pantalla principal del reproductor para seleccionar un archivo de audio. Selecciona el icono de abajo para abrir el gestor de archivos  y seleccionar los archivos de audio.

Pon el reloj en el cargador y conecta el USB al ordenador; este reconocerá tu reloj como una unidad externa. Copia las canciones necesarias en la unidad externa. **Nota:** Los archivos integrados no pueden ni deben ser eliminados.

### Compatible con archivos de audio de formato MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC y WAV.

- 4) Selecciona el archivo de audio para iniciar la reproducción
- 5) Utiliza estos botones para iniciar/detener la música y cambiar de pista ◀ ▶ || ▶
- 6) Toca este icono ⏮ para elegir el modo de reproducción de las pistas (aleatorio o directo)
- 7) Toca este icono 🔊 para controlar el volumen
- 8) Toca este icono ⌵ para cerrar la conexión Bluetooth, desvincular o cambiar al "Reproductor del teléfono"



### Pronóstico del clima

Haz clic en el icono del clima para entrar en la pantalla principal del clima. Desliza el dedo hacia abajo para ver el pronóstico de los próximos días.





## Entrenamiento respiratorio

Haz clic en el icono de respiración para abrir el entrenamiento respiratorio para calmarte y restablecer tus patrones de respiración. Haz clic en "Inicio" para comenzar el entrenamiento. Inhala y exhala, sigue las instrucciones en la pantalla.



## Control de la cámara (obturador)

Pulsa el icono del obturador para activar la cámara de tu teléfono inteligente. Toca la pantalla para tomar una foto a distancia. Nota: Tu reloj inteligente debe estar emparejado con el teléfono inteligente, y la pantalla de tomar fotos en la aplicación Canyon Life debe estar abierta para utilizar esta función.



## Notificaciones (mensajes)

Pulsa el icono de notificaciones para ir al menú de notificaciones. Si no hay mensajes, se verá como la pantalla de abajo. En la aplicación Canyon Life puedes configurar la lista de aplicaciones que mostrarán notificaciones. Toca la notificación para ver detalles.





## Cronómetro

Haz clic en el icono del cronómetro para ir a la función de cronómetro.



## Temporizador



Haz clic en el icono del temporizador para ir a la función de temporizador. Puedes ajustar el temporizador y luego iniciar la cuenta atrás.

## Ajustes

Haz clic en el icono de configuración para ir al menú de configuración.



Aquí puedes desactivar las alertas con vibración, configurar el nivel de brillo, reiniciar o apagar el dispositivo y comprobar la información técnica (versión del firmware, nombre de Bluetooth y dirección mac).

## ESFERA DEL RELOJ

Puedes mantener pulsada la pantalla principal para cambiar el tema de la esfera del reloj. Desliza el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha para cambiar de tema; pulsa en la pantalla para aplicarlo.



## ACCESO DIRECTO

Desliza el dedo hacia abajo desde la esfera del reloj para entrar en el menú de acceso directo.



### Brillo

Pulsa el icono para ajustar el brillo de la pantalla.



### Icono de vibración

Pulsa el icono para activar o desactivar la vibración.





### **Modo cine**

Pulsa el icono para activar el modo cine: desactiva la vibración y reduce el brillo.



### **Linterna**

Pulsa el icono para activar el modo linterna: la pantalla se volverá blanca con el máximo nivel de brillo. Desliza el dedo de izquierda a derecha para salir.



### **Clima**

Haz clic en el icono para ir a la interfaz meteorológica.



### **Ajustes**

Haz clic en el icono para abrir la interfaz de configuración.

## **ACTIVIDADES DIARIAS**

Desliza el dedo hacia la izquierda desde la esfera del reloj para entrar en el menú de actividades diarias. La primera pantalla muestra el tiempo total de ejercicio y las calorías quemadas en el día en curso. Desliza el dedo hacia la izquierda una vez más para consultar las estadísticas detalladas de las actividades del día en curso.



La misma información que puedes ver usando esta esfera de reloj.



Después de la sincronización con la aplicación Canyon Life, puedes consultar tus estadísticas en tu teléfono inteligente.

Además, puedes establecer un objetivo de actividad diaria en la aplicación. Tras alcanzar este objetivo, recibirás la siguiente notificación.



## MONITOR DEL SUEÑO



Desliza el dedo hacia la izquierda desde Actividades diarias para entrar en la pantalla de monitorización del sueño.

El reloj inteligente monitoreará tu sueño automáticamente.

Cuando te despiertes, te mostrará el informe de sueño con el tiempo de sueño total, el sueño ligero, los

tiempos de sueño profundo y el porcentaje objetivo de tiempo de sueño.

Después de la sincronización con la aplicación Canyon Life, puedes consultar un informe de sueño más detallado en tu teléfono inteligente.

## FUNCIONES ADICIONALES



### Rechazar llamada entrante

Toca el icono “Colgar” mientras recibes una llamada para rechazarla. Pulsa el icono “Ignorar” para ocultar la notificación.



### Recordatorio del balance hídrico

Activa esta función en la aplicación Canyon Life para recibir esta notificación en el reloj. Cuando sea el momento de beber agua, el reloj te lo recordará.



## Recordatorio de sedentarismo

Activa esta función en la aplicación Canyon Life para recibir esta notificación en el reloj. Cuando sea el momento de moverse o calentarse, el reloj te lo recordará.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

<i>Problema</i>	<i>Solución</i>
Tu reloj inteligente no se enciende	Conecta tu reloj mediante un conector USB a un puerto USB o a un adaptador de corriente y espera unos segundos.
Tu reloj inteligente no es detectado por un teléfono inteligente	Asegúrate de que el Bluetooth y el GPS de alta precisión estén activos en tu teléfono inteligente. Asegúrate de que el reloj no esté conectado a otro teléfono inteligente.
Tu reloj inteligente es detectado por un teléfono inteligente, pero no se conecta	Apaga el reloj inteligente y vuelve a encenderlo. Apaga y enciende el Bluetooth en tu teléfono. Reinicia tu teléfono.

<p>El reloj inteligente está conectado, pero muchas de las funciones no responden.</p>	<p>(Solo Android) Asegúrese de que el reloj inteligente esté conectado al teléfono inteligente solo a través de la aplicación Canyon Life y no emparejado a través de la configuración de Bluetooth de Android.</p>
<p>El teléfono inteligente se desconecta constantemente de la aplicación.</p>	<p>Debes dar permiso para que la aplicación se ejecute en segundo plano en tu teléfono. Lee las instrucciones detalladas en el sitio web oficial de Canyon.</p>
<p>El reproductor del teléfono no funciona.</p>	<p>Comprueba la conexión con el teléfono inteligente. Activa el reproductor de música en el teléfono inteligente y empieza a reproducir cualquier canción. Iniciar el control a través del reloj inteligente</p>
<p>El reproductor local no reproduce las canciones</p>	<p>Comprueba si hay archivos de audio (*.mp3, wav, etc.) en la memoria interna. Sube al menos un archivo. Comprueba la conexión Bluetooth con el dispositivo Bluetooth (TWS, altavoz, etc.). Sin un dispositivo Bluetooth externo no puede reproducir la música. Comprueba si el dispositivo Bluetooth externo tiene suficiente nivel de batería. Comprueba el volumen. Aumenta su nivel.</p>

Tu reloj inteligente no está conectado al teléfono inteligente.

Asegúrate de que tu reloj inteligente no esté conectado a otro teléfono inteligente. Si has cambiado de teléfono, desvincula el reloj inteligente del teléfono anterior.

Si las acciones de la lista anterior no ayudan, ponte en contacto con el servicio de asistencia en el sitio web de Canyon: <http://support.canyon.eu/>



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lee y sigue todas las instrucciones antes de utilizar este aparato.

- 1. Protege el dispositivo de una cantidad excesiva de agua:* este reloj inteligente puede sumergirse hasta una profundidad máxima de 1,5 m bajo el agua durante un máximo de 30 minutos. Está prohibido usarlo para bucear.
- 2. Protege el aparato del calor:* no coloques aparatos u objetos calientes cerca de él y no lo expongas a la luz directa del sol durante la temporada de calor por mucho tiempo. No lo utilices en la sauna.
- 3. Protege el dispositivo contra golpes:* evita que el dispositivo caiga desde más de 0,5 m de altura sobre superficies duras.

**¡Atención!** No utilizar en agua caliente. ¡Esto puede provocar daños en el aparato!

## **CONDICIONES DE LA GARANTÍA**

El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra del dispositivo con el vendedor autorizado por Canyon.

La fecha de compra se indica en el recibo de compra o en el documento de embarque. Durante el período de garantía, la reparación, sustitución o reembolso del pago de las mercancías se realizan a discreción.

**Fabricante:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4103, Limassol, Chipre, Ayios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## SISSEJUHATUS

Hea klient, täneme teid, et valisite SW-78 Salt nutikella!

Canyoni kantavate nutiseadmete mudelivalikus on SW-78 Salt nutikellal väga eriline koht, kuna see on meie esimene kahe Bluetooth-kiibiga mudel. Tänu sellele uuendusele saad vabalt valida, kas soovid oma lemmiklaule kuulata nutitelefoniga pleieri seadetest või otse kellast mängides! See tähendab, et nüüd saad teha trenni või niisama muusikat kuulata ilma, et peaks muretsema, kuhu oma nutitelefoni panna – SW-78 Salt nutikellaga ei ole sul muusika taasesitamiseks nutitelefoniga üldse vaja! Oleme saavutanud täiusliku tasakaalu tarkvara ja riistvara vahel, mis tagab aku piisava kestuse pleieri kasutamiseks, igapäevaste tegevuste jälgimiseks, sportimiseks ja teavituste saamiseks nutitelefoni ühe laadimiskorraga!



**SEADME SPETSIFIKATSIOON:**

---

**Mudel:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Kiip:** Nordic 52832, Action 2831

---

**Mälu:** RAM 64KB, ROM 512KB, Flash 512 Mb

---

**Ekraan:** 1,4 "240 \* 240px täisekraaniga IPS-ekraan, ühe puutega

---

**Aku:** eemaldamatu Li-Polymer 3.7V 200mAh

---

**Ühenduse tüüp:** Bluetooth 4.2

---

**Muusikapeleeri helivormingute tugi:** MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Töötemperatuur:** -10 ° C kuni + 45 ° C

---

**Tööniiskus:** 0% kuni 80%

---

**Veekindel:** IP68

---

**Ooteaeg:** kuni 12 päeva

---

**Tööaeg:** kuni 5 päeva

---

**BT muusika esitamise aeg:** kuni 5 tundi

---

**Laadimiskaabli tüüp:** A-tüüpi USB-adapterkaabel

---

**Suurus:** kere 42,8 mm \* 36,8 mm \* 10,7 mm, vöö 20 mm \* 205 mm

---

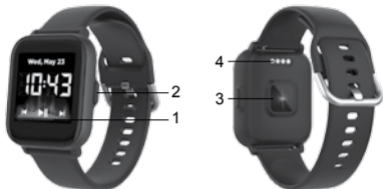
**Kaal:** 45g

---

**See seade ei ole mõeldud alla 6-aastastele lastele**

---

## ÜLEVAADE.



1. Puuteekraan
2. Funktsiooninupp
3. Pulsiaandur
4. Laadimisõelad

### Täielik komplekt

- Nutikell
- Laadimiskaabel
- Kasutusjuhend

## ÜLDJUHISED

Enne kasutamist veenduge, et nutikella aku on laetud. Kui kasutate toiteadapterit (ei kuulu komplekti), on selle maksimaalne pinge 5 V, 1 A. Aku täielikuks laadimiseks kulub kuni 2 tundi.

**1.** Veenduge, et laadimiskaabli nõelad sobituvad õigesti nutikella tagaküljel olevatele laadimisklemmidele, nagu on näidatud joonisel 1:



**Joonis 1.**

2. Ühendage USB-kaabel vooluallikaga. Parema laadimisühilduvuse tagamiseks on soovitatav kasutada Canyon'i toodetud akupanka või sein-alaadijat. Ärge kasutage kiiralaadijat, kuna see võib põhjustada lühise ja tulekahju.

**Ühendamine nutitelefoni:** laadige nutikell, lülitage see sisse, aktiveerige nutitelefonis Bluetooth, laadige alla ja installige Canyon'i nutikellarakendus Canyon Life, skaneerides alloleva QR-koodi.



Avage Canyon Life rakendus-> "Bluetooth Devices"->"Start"-> valige Pair Device loendist oma kell (SW78) -> vajutage "ADD DEVICE" ning seade on nutitelefoni edukal ühendatud. Valige rakenduse abil vajalikud seaded. Näiteks võite sisse lülitada meeldetuletused istumisaja vähendamiseks, valida rakendused, kust soovite saada teateid jne.

**Nutikella lahtiühendamine mobiiltelefonist:**

1. Avage nutitelefonis "Canyon Life".
2. Avage "Setup - Bluetooth-devices" ja puudutage kirjet "Unpair device".
3. Kinnitamiseks vajutage "OK".

## KASUTAMINE

- **Sisselülitamine:** vajutage ja hoidke funktsiooninuppu 3 sekundit all.
- **Väljalülitamine:** vajutage ja hoidke funktsiooninuppu 3 sekundit all, seejärel vajutage ikooni "Confirm".

- **Peamenüüsse minemine:** libistage kellaplaadil liidest ülespoole.
- **Peamenüü liidese vahetamine:** libistage üles või alla
- **Tegevuse valimine:** kopsake ikoonil
- **Naasmine kellaplaadi liidessesse:** vajutage lühidalt mis tahes liidese funktsiooninuppu
- **Tegevustulemuste kontrollimine:** libistage peamenüü liideses vasakule
- **Pleieri avamine:** libistage kellaplaadi liidesele paremale
- **Avamise otsetee:** libistage kellaplaadil allapoole



## PEAMENÜÜ

Pärast nutikella sisselülitamist näete kellaplaadi kasutajaliidest.

Peamenüü lehtedele pääsemiseks libistage kella plaadil ülespoole.



Soovitud menüüfunktsiooni valimiseks puudutage ikooni. Eelmisesse menüüsse naasmiseks libistage vasakult paremale.



## Pulsiandur

Pulsi mõõtmiseks puudutage vastavat ikooni. Mõõtmise alustamiseks vajutage Start nuppu.

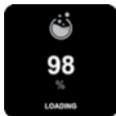


Kontrollige tulemust ja statistikat pulsianduri ekraanil. Pärast Canyon Life rakendusega sünkroonismist saate oma pulsimõõtmise andmeid vaadata ka oma nutitelefonis.



## Hapnikuvarustus

Kopsake vastaval ikoonil, et mõõta vere küllastatust hapnikuga.



Mõõtmise alustamiseks vajutage Start nuppu.


Kontrollige tulemusi SPO2 ekraanil.



## Sport

Treeningu liidesesse sisenemiseks kopsake spordiikoonil.



Liideses on 11 spordirežiimi: kõndimine, jooksmine siseruumides, jooksmine, matkamine, jalgrattasõit, ujumine, korvpall, jalgpall, sulgpall, hüppenõoriga hüppamine ja jooga. Saate valida soovitud režiimi ja seejärel alustada valitud treeningut; nutikell salvestab treeningu andmed. Samal ajal saate kasutada Bluetooth-muusika funktsiooni Bluetooth-peakomplekti ühendamiseks ning mängida treeningu ajal muusikat. Pleieri ekraanile minemiseks kopsake ikooni .



Kui soovite treeningu lõpetada, libistage ekraani vasakult paremale, seejärel puudutage treeningu lõpetamiseks Stop ikooni ja salvestage treening. Pärast Canyon Life rakendusega sünkroonimist saate vaadata oma treeninguandmeid.

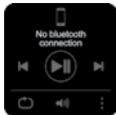
**P.S.** Kui treening kestab alla 2 minuti, läbitud distants on alla 0,1 kilomeetri ja kulutatud kalorite väärtus alla 1, siis andmeid ei salvestata.

## Pleier

SW-78 nutikellal on 2 pleieri funktsiooni:

1) Telefoni pleier. See funktsioon võimaldab teil juhtida oma nutitelefoni pleierit.





2) Kella pleier. Mängib muusikat sisemälust mis tahes välistesse Bluetooth-seadmetesse (TWS, kõlar jne) Pleieri tüübi valimiseks puudutage ikooni ⋮.

## Telefoni pleier




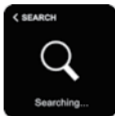
Telefoni pleieri funktsioon võimaldab teil juhtida oma nutitelefoni pleierit. Saate muusika mängima või seisma panna, lugusid vahetada. Märkus: enne kasutamist tuleb nutikell ühendada nutitelefoni ühendada ning pleier nutitelefonis aktiveerida.

## Kella pleier

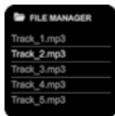


Kella pleieri funktsioon võimaldab esitada helifaile kella sisemälust mis tahes BT-audioseadmesse. Selle funktsiooni nõuetekohaseks kasutamiseks järgige järgmisi samme:

1) Kopsake  Bluetooth, et avada BT ühendusmenüü



2) Otsige ja valige BT-seade, mida soovite ühendada. Teise BT-seadme valimiseks kopsake valikut "Unpair" ja valige uuesti seade loendist. Kopsake valikut "search", et värskendada nähtavate seadmete loendit.



3) Helifaili valimiseks minge tagasi pleieri põhiekraanile. Valige allpool olev ikoon, et avada failihaldur  ja valige helifailid.

Asetage kell laadijale, ühendage USB arvutiga, arvuti tuvastab teie kella kui välise ketta, kopeerige soovitud laulud välisele kettale. **Pange tähele!** Sisseehitatud faile ei saa ega tohi kustutada.

**Toetab MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV formaadis audiofaile.**

4) Valige esituse alustamiseks helifail

5) Kasutage neid nuppe muusika käivitamiseks/peatamiseks ja lugude vahetamiseks ◀ ▶ || ▶

6) Kopsake sellel ikoonil ↻, et valida esitusrežiim (shuffle või direct).

7) Kopsake sellel ikoonil 🔊, et reguleerida helitugevust.

8) Kopsake sellel ikoonil ⌵, et sulgeda BT-ühendus, lõpetada ühendamine või lülituda "telefoni pleierile".

## Ilmateade



Ilmateate põhiekraanile sisenemiseks puudutage ilmateate ikooni. Libistage allapoole, et näha järgmiste päevade ilmaprognoosi.





## Hingamistreening

Hingamistreeningu ekraanile sisenemiseks puudutage „hingamise“ ikooni. See funktsioon

aitab teil rahuneda ja taastada õige hingamisrütmi. Treeningu alustamiseks puudutage Start nuppu. Hingake sisse ja välja, järgides ekraanil antavaid käsklusi.



## Kaamera kasutamine (katik)

Nutitelefoni kaamera aktiveerimiseks

puudutage katiku ikooni.

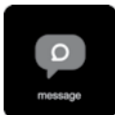
Kaugfoto tegemiseks kopsake ekraanil. Märkus: teie nutikell peab olema nutitelefoni ühendatud ja funktsiooni kasutamiseks peab olema avatud Canyon Life rakenduse pildistamise ekraan.



## Teated (sõnumid)

Teadete/sõnumite menüüsse minemiseks puudutage märguandete ikooni.

Kui sõnumeid ei ole, kuvatakse see nagu alltoodud ekraanil. Canyon Life rakenduses saate määrata loetelu rakendustest, mille teateid teile



näidatakse. Üksikasjaliku teabe vaatamiseks puudutage teadet.



### Stopperkell

Stopperkella funktsiooni avamiseks puudutage stopperkella ikooni.



### Taimer

Taimeri funktsiooni avamiseks puudutage taimeri ikooni. Saate taimeri seadistada ja seejärel käivitada tagasilöönduse.

## Seaded

Seadete menüüsse minemiseks puudutage seadete ikooni.



Siin saate välja lülitada vibratsiooniga märguanded, seadistada ekraani heledustaset, seadme taaskäivitada või välja lülitada ning kontrollida tehnilisi andmeid (püsivara versioon, BT nimi ja mac-aadress).

## KELLAPLAAT

Kellaplaadi ekraani teema muutmiseks vajutage põhiekraani ja hoidke sõrme korraks ekraanil. Teema muutmiseks libistage vasakule või paremale ning teema valiku kinnitamiseks vajutage sellele.



## OTSETEE

Otseteede menüüsse siseneamiseks libistage kellaplaadil allapoole.



### Heledus

Ekraani heleduse reguleerimiseks puudutage ikooni.



### Vibratsiooni ikoon

Vibratsiooni sisse/välja lülitamiseks puudutage vibratsiooni ikooni.



## Teatrirežiim

Teatrirežiimi aktiveerimiseks puudutage ikooni, see lülitab vibratsiooni välja ja vähendab ekraani heledust.



## Taskulamp

Taskulambirežiimi aktiveerimiseks puudutage ikooni. Ekraan valgustub maksimaalse heledusastmega. Režiimist väljumiseks libistage ekraanil vasakult

paremale.



## Ilm

Ilmateate liidesesse minemiseks puudutage ikooni.



## Seaded

Seadete liidese avamiseks puudutage ikooni.

## IGAPÄEVANE TEGEVUS

Libistage kellaplaadil vasakule, et siseneda igapäevaste tegevuste menüüsse. Esimesel ekraanil kuvatakse jooksva päeva treeningute koguaeg ja põletatud kalorit. Libistage veel kord vasakule ja saate vaadata jooksva päeva tegevuse üksikasjalikku statistikat.



Sama teavet näete ka selle WF-i abil.



Pärast Canyon Life rakendusega sünkroonimist saate oma statistikat nutitelefonis vaadata.

Samuti võite seadistada rakenduses igapäevase tegevuse eesmärgi. Pärast selle eesmärgi saavutamist saate järgmise teate.





## UNE JÄLGIMINE



Libistage igapäevaste tegevuste ekraanil vasakule, et siseneda une jälgimise ekraanile.

Nutikell jälgib teie und automaatselt.

Kui ärkate üles, näitab nutikell unearuannet, kus on toodud kogu uneaeg, kerge une aeg, sügava une aeg ja protsent eesmärgiks

seatud uneaegast.

Pärast Canyon Life rakendusega sünkroonimist saate oma nutitelefonis vaadata üksikasjalikumat unearuannet.

## LISAFUNKTSIOONID



### Sissetulevast kõnest keeldumine

Sissetulevast kõnest keeldumiseks puudutage ikooni "Hang up". Teate peitmiseks puudutage ikooni "Ignore".



### Veejoomise meeldetuletus

Meeldetuletuse saamiseks aktiveerige see funktsioon rakenduses Canyon Life. Kui on aeg vett juua, tuletab kell teile seda meelde.



## Istumisaja vähendamise meeldetuletus

Meeldetuletuse saamiseks aktiveerige see funktsioon rakenduses Canyon Life. Kui on aeg liigutada või end soojendust teha, tuletab kell seda teile meelde.

## TÕRKEOTSING

<i>Probleem</i>	<i>Lahendus</i>
Teie nutikell ei lülitu sisse.	Ühendage kell USB-pistiku kaudu USB-porti või pistikupeesa adapteriga ja oodake paar sekundit.
Nutitelefon ei suuda teie nutikella tuvastada	Veenduge, et kõrge täpsusega Bluetooth ja GPS on teie nutitelefonis aktiveeritud. Veenduge, et kell ei ole ühendatud teise nutitelefoni.
Nutitelefon tuvastab nutikella, kuid ühendust ei ole	Lülitage nutikell välja ja seejärel lülitage see uuesti sisse. Lülitage telefonis Bluetooth sisse ja välja. Käivitage telefon uuesti.

<p>Nutikell on ühendatud, kuid paljud funktsioonid ei toimi.</p>	<p>(Ainult Androidil) Veenduge, et nutikell on telefoni külge ühendatud ainult Canyon Life rakenduse kaudu, mitte otse Androidi Bluetoothi seade kaudu.</p>
<p>Nutitelefon ühendab end rakendusest pidevalt lahti.</p>	<p>Peate telefonis lubama rakendusel taustal töötada. Lugege täpsemaid juhiseid Canyon'i ametlikult veebilehelt.</p>
<p>Telefoni pleier ei tööta</p>	<p>Kontrollige ühendust nutitelefoniga. Aktiveerige pleier nutitelefonis ja alustage mis tahes laulu mängimist. Alustage pleieri juhtimist nutikella kaudu.</p>
<p>Kella pleier ei mängi muusikat</p>	<p>Kontrollige, kas sisemälus on helifaile (*.mp3, wav jne). Laadige üles vähemalt üks fail. Kontrollige BT-ühendust BT-seadmega (TWS, kõlar jne). Ilma välise BT-seadmeta ei saa see muusikat taasesitada. Kontrollige, ega välise BT-seadme aku ei ole tühi. Kontrollige helitugevust. Suurendage selle taset.</p>

Teie nutikell ei ole nutitelefo- niga ühendatud

Palun veenduge, et teie nutikell ei ole ühendatud teise nutitelefoni- ga. Kui olete telefoni vahetanud, ühendage nutikell vanast telefonist lahti.

Kui eelnimetatud toimingud ei aita, siis võtke ühendust tugiteenistusega Canyon veebilehel:

<http://support.canyon.eu/>



## OHUTUSJUHISED

Lugege käesolevad juhised enne seadme kasutamist läbi.

- 1. Kaitske seadet liigse veega kokkupuutumise eest:* nutikella võib kuni 30 minutiks asetada kuni 1,5 m sügavusse vette. Kellaga sukeldumine on keelatud.
- 2. Kaitske seadet kuumuse eest:* ärge asetage seadme lähedale kuumi seadmeid ega esemeid ning ja ärge pange seda kuumal ajal pikaks ajaks otsese päikesevalguse kätte, ärge kasutage saunas.
- 3. Kaitske seadet purunemise eest:* vältige seadme kukutamist kõvale pinnale kõrgemalt kui 0,5 m. Hoiatus! Ärge kasutage kuumas vees. See võib seadet kahjustada!

## **GARANTIITINGIMUSED**

Canyoni pakutav garantiiperiood algab seadme müüjalt ostmise kuupäeval. Ostukuupäev on märgitud teie kviitungil või saatelehel. Garantiiperioodil teostatakse remonditöid, asendatakse kaup või tagastatakse kauba eest makstud raha vastavalt vajadusele.

**Tootja:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Küpros, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## INTRODUCTION

Cher client, merci d'avoir choisi le SW-78 Salt!

Dans la gamme de tous les appareils intelligents portables de Canyon, le SW-78 Salt occupe une place très spéciale, car c'est notre premier modèle équipé de deux puces Bluetooth. Grâce à cette amélioration, nous avons maintenant 2 types d'options de lecteur de musique où vous êtes libre de choisir comment écouter vos chansons préférées - en contrôlant le lecteur de musique du smartphone ou en jouant la musique directement depuis la montre ! Désormais, vous pouvez pratiquer vos activités sportives préférées tout en écoutant de la musique, sans vous soucier de l'endroit où placer votre smartphone - avec le SW-78 Salt, vous n'avez pas du tout besoin d'un smartphone pour écouter de la musique ! Nous sommes parvenus à un équilibre parfait entre le logiciel et le matériel pour garantir que la batterie sera suffisante pour utiliser le lecteur de musique, surveiller vos activités quotidiennes, faire du sport et recevoir des notifications de votre smartphone pendant très longtemps sur une seule charge de la batterie !

**SPÉCIFICATION DE L'APPAREIL:**

---

**Modèle:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Puce:** Nordique 52832, Action 2831

---

**Mémoire:** RAM 64 Ko, ROM 512 Ko, Flash 512 Mo

---

**Écran:** écran IPS tactile complet de 1,4 po 240 \* 240 pixels, une seule touche

---

**Batterie:** Li-Polymère non amovible 3.7V 200mAh

---

**Type de connexion:** Bluetooth 4.2

---

**Prise en charge des formats audio des lecteurs de musique:** MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Température de fonctionnement:** -10°C à +45°C

---

**Humidité de travail:** 0% à 80%

---

**Étanche:** IP68

---

**Autonomie en veille:** jusqu'à 12 jours

---

**Durée de fonctionnement:** jusqu'à 5 jours

---

**Temps de lecture de musique BT:** jusqu'à 5 heures

---

**Type de câble de charge:** câble adaptateur USB de type A

---

**Taille:** corps 42,8 mm \* 36,8 mm \* 10,7 mm, ceinture 20 mm \* 205 mm

---

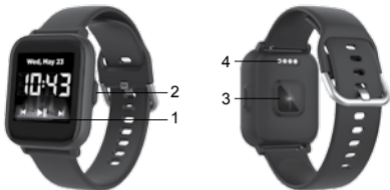
**Poids:** 45g

---

**Cet appareil n'est pas destiné aux enfants de moins de 6 ans**

---

## VUE D'ENSEMBLE.



1. Écran tactile
2. Bouton de fonction
3. Capteur de fréquence cardiaque
4. Broches de charge

### **Ensemble complet**

- Montre intelligente
- Câble de chargement
- Manuel d'utilisation



## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION

Assurez-vous que votre smartwatch est entièrement chargée avant de l'utiliser. Si vous utilisez un adaptateur de courant (non inclus), la limite de tension de l'adaptateur de courant est : 5V, 1A. Il faut compter jusqu'à 2 heures pour une charge complète.

**1.** Assurez-vous que les broches de charge du câble de charge s'adaptent correctement aux bornes de charge situées à l'arrière de la smartwatch, comme indiqué sur la figure 1:



**Figure 1.**

2. Branchez le câble USB à une source d'alimentation. Pour une meilleure compatibilité de charge, il est conseillé d'utiliser un Power Bank ou un chargeur mural produit par Canyon. N'utilisez pas de dispositif de charge rapide, car cela pourrait entraîner un court-circuit et un risque d'incendie.

**Connexion à un smartphone:** chargez la smartwatch, allumez-la, activez le Bluetooth sur votre smartphone, téléchargez et installez l'application Canyon smartwatch Canyon Life en scannant le QR code ci-dessous.



Ouvrez l'application Canyon Life-> "Périphériques Bluetooth" -> "Démarrer"-> choisissez votre montre dans la liste des périphériques jumelés (SW78) -> appuyez sur "AJOUTER LE PÉRIPHÉRIQUE" et vous verrez que le périphérique a été connecté avec succès. Utilisez

l'application pour appliquer les paramètres dont vous avez besoin. Par exemple, vous pouvez activer le rappel de sédentarité, sélectionner les applications dont vous souhaitez recevoir des notifications, etc.

**Déconnectez la smartwatch du téléphone portable:**

1. Ouvrez "Canyon Life" sur votre smartphone
2. Ouvrez "Setup - Bluetooth devices" et cliquez sur "Déappairer le dispositif."
3. Cliquez sur "OK" pour confirmer

## MODE D'EMPLOI

- **Allumer:** appuyez sur le bouton de fonction et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.
- **Éteindre:** appuyez sur le bouton de fonction et main-

tenez-le enfoncé pendant 3 secondes, puis appuyez sur l'icône de confirmation.

- **Aller au menu principal:** glisser vers le haut sur l'interface de la montre.
- **Changement d'interface du menu principal:** glisser vers le haut/bas
- **Sélectionner un élément:** appuyez sur l'icône
- **Retour à l'interface du cadran de la montre:** appuyez brièvement sur le bouton de fonction de n'importe quelle interface
- **Vérifier les résultats des activités:** glisser vers la gauche à partir de l'interface du menu principal
- **Ouvrir le lecteur de musique:** glisser vers la droite sur l'interface de la montre
- **Ouvrir le raccourci:** glisser vers le bas sur le cadran de la montre



## MENU PRINCIPAL

Après avoir allumé la smartwatch, vous verrez apparaître l'interface Watch Face.

Depuis le cadran de la montre: Balayez vers le haut pour accéder aux pages du menu principal.



Cliquez sur l'icône pour sélectionner la fonction de menu correspondante. Glissez de gauche à droite pour revenir au menu précédent.



## Fréquence cardiaque

Appuyez sur l'icône pour mesurer votre fréquence cardiaque. Appuyez sur start pour commencer la mesure.

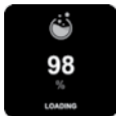


Vérifiez le résultat et les statistiques sur l'écran HR. Après la synchronisation avec l'application Canyon Life, vous pouvez vérifier les données de votre fréquence cardiaque sur votre smartphone.



## Oxygénation

Appuyez sur l'icône pour mesurer votre oxygénation.

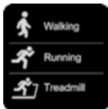


Appuyez sur start pour commencer la mesure.  
Vérifiez le résultat sur l'écran SPO2.

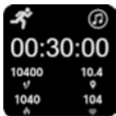


## Sport

Cliquez sur l'icône des sports pour accéder à l'interface d'entraînement.



Il existe 11 modes sportifs : marche, course en salle, course à pied, randonnée, cyclisme, natation, basket-ball, football, badminton, saut à la corde et yoga. Vous pouvez sélectionner le mode souhaité, puis commencer l'exercice sélectionné ; la smartwatch enregistrera les données de l'exercice. En même temps, vous pouvez utiliser la fonction de musique Bluetooth pour vous connecter à l'oreillette Bluetooth et écouter de la musique pendant l'exercice. Appuyez sur cette icône 🎵 pour accéder à l'écran du lecteur de musique.



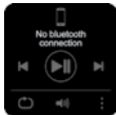
Lorsque vous voulez terminer le sport, faites glisser l'écran de gauche à droite, puis cliquez sur l'icône Stop pour arrêter votre sport et le sauvegarder. Après la synchronisation avec l'application Canyon Life, vous pouvez consulter vos données sportives.

PS: Si le temps de sport est inférieur à 2 minutes, la distance est inférieure à 0,1 kilomètre et la valeur calorique est inférieure à 1, les données ne seront pas enregistrées.


### **Lecteur de musique**

Le SW-78 possède 2 types de lecteurs de musique :

1) Lecteur de musique pour téléphone. Cette fonction vous permet de contrôler le lecteur de musique de



votre smartphone.

2) Regarder le lecteur de musique. Lisez la musique de la mémoire interne vers n'importe quel appareil Bluetooth externe (TWS, haut-parleur, etc.) Cliquez sur l'icône  pour sélectionner le type de lecteur de musique.

### ***Lecteur de musique pour téléphone***



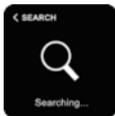
Le type "Téléphone" vous permet de contrôler le lecteur de musique de votre smartphone. Vous pouvez démarrer/arrêter la musique, changer de piste. Remarques: Votre smartwatch doit être appariée au smartphone ; le lecteur de musique doit être activé sur le smartphone avant utilisation.

### ***Regarder le lecteur de musique***

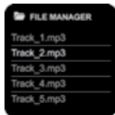



Le type “une montre” permet de lire des fichiers audio depuis la mémoire interne de la montre vers n’importe quel appareil audio BT. Pour une utilisation correcte de cette fonction, veuillez suivre les étapes suivantes:

1) Appuyez sur  Bluetooth pour ouvrir le menu de connexion BT



2) Après la recherche, choisissez et sélectionnez le périphérique BT que vous souhaitez coupler. Pour choisir un autre périphérique BT, appuyez sur “Unpair” et sélectionnez une fois de plus un périphérique dans la liste. Appuyez sur “recherche” pour rafraîchir la liste des appareils visibles.



3) Retournez à l’écran principal du lecteur pour sélectionner un fichier audio. Sélectionnez l’icône ci-dessous pour ouvrir le gestionnaire de fichiers  et sélectionner les fichiers audio.




Mettez la montre sur le chargeur, connectez le port USB à l'ordinateur, l'ordinateur reconnaîtra votre montre comme un lecteur externe, copiez les chansons requises sur le lecteur externe. **Veillez noter** que les fichiers intégrés ne peuvent et ne doivent pas être supprimés.


### **Prend en charge les formats MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, Fichiers au format audio WAV.**

4) Sélectionnez le fichier audio pour commencer la lecture

5) Utilisez ces boutons pour démarrer/arrêter la musique et changer de piste ◀ ▶ || ▶.

6) Appuyez sur cette icône  pour choisir le mode de lecture des pistes (aléatoire ou direct).

7) Appuyez sur cette icône  pour contrôler le volume.

8) Appuyez sur cette icône  pour fermer la connexion BT, supprimer le jumelage ou passer au "lecteur téléphonique".



### **Prévisions météorologiques**

Cliquez sur l'icône météo pour accéder à l'écran principal de la météo. Faites glisser vers le bas pour voir les prévisions pour les prochains jours.





### **Entraînement à la respiration**

Cliquez sur l'icône de la respiration pour accéder à l'entraînement à la respiration afin de vous calmer et de rétablir vos habitudes respiratoires. Cliquez sur "Démarrer" pour commencer la formation. Inspirez et expirez, suivez la commande sur l'écran.



### **Contrôle de la caméra (obturateur)**

Cliquez sur l'icône de l'obturateur pour activer la caméra de votre smartphone. Touchez l'écran pour prendre une photo à distance. Remarque: votre smartwatch doit être couplée avec le smartphone et l'écran de prise de vue de l'application Canyon Life doit être ouvert pour pouvoir utiliser cette fonction.



### **Notifications (messages)**

Cliquez sur l'icône des notifications pour accéder au menu des notifications. S'il n'y a aucun message, l'écran ci-dessous s'affiche. Dans l'application Canyon Life, vous pouvez configurer une liste d'applications



qui afficheront des notifications. Appuyez sur la notification pour afficher des informations détaillées.



### **Chronomètre**

Cliquez sur l'icône du chronomètre pour accéder à la fonction chronomètre.



### **Minuterie**

Cliquez sur l'icône de la minuterie pour accéder à la fonction de minuterie. Vous pouvez régler la minuterie, puis lancer le compte à rebours.

### **Parameters**

Cliquez sur l'icône des paramètres pour accéder au menu des paramètres.



Vous pouvez y désactiver les alertes par vibration, régler le niveau de luminosité, redémarrer ou éteindre l'appareil et vérifier les informations techniques (version du microprogramme, nom du BT et adresse mac).

## WATCH FACE

Vous pouvez appuyer et maintenir la pression sur l'écran principal pour changer le thème du cadran de la montre. Balayez vers la gauche ou la droite pour changer de thème, cliquez sur l'écran pour l'appliquer.



## SHORTCUT

Balayez vers le bas depuis le cadran de la montre pour accéder au menu des raccourcis.



### Luminosité

Cliquez sur l'icône pour régler la luminosité de l'écran.



### icône vibrante

Cliquez sur l'icône pour activer ou désactiver la vibration.



### **Mode théâtre**

Cliquez sur l'icône pour activer le mode théâtre - désactivez les vibrations et réduisez la luminosité.



### **Lampe de poche**

Cliquez sur l'icône pour activer le mode lampe de poche - l'écran devient blanc avec un niveau de luminosité maximal. Passez de gauche à droite pour sortir.



### **Météo**

Cliquez sur l'icône pour accéder à l'interface météo.



### **Parameters**

Cliquez sur l'icône pour ouvrir l'interface des paramètres.

## **ACTIVITÉS QUOTIDIENNES**

Balayez vers la gauche depuis le cadran de la montre pour accéder au menu des activités quotidiennes. Le premier écran affiche la durée totale des exercices et les calories brûlées pour la journée en cours. Balayez vers la gauche une fois de plus pour consulter les statistiques détaillées des activités de la journée en cours.



Les mêmes informations que vous pouvez voir en utilisant ce WF.



Après la synchronisation avec l'application Canyon Life, vous pouvez vérifier vos statistiques sur votre smartphone.

Vous pouvez également définir un objectif d'activité quotidienne dans l'application. Après avoir atteint cet objectif, vous recevrez la notification suivante.



## MONITEUR DE SOMMEIL



Balayez vers la gauche depuis Activités quotidiennes pour accéder à l'écran de surveillance du sommeil.

La smartwatch surveille automatiquement votre sommeil.

Au réveil, la smartwatch affiche le rapport de sommeil avec le temps de sommeil total, le temps

de sommeil léger, le temps de sommeil profond et le pourcentage cible de temps de sommeil.

Après la synchronisation avec l'application Canyon Life, vous pouvez consulter un rapport de sommeil plus détaillé sur votre smartphone.

## FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES



### Rejet d'un appel entrant

Appuyez sur l'icône "Raccrocher" pendant un appel entrant pour le rejeter. Appuyez sur l'icône "Ignorer" pour masquer la notification.



### Rappel du bilan hydrique

Activez cette fonction dans l'application Canyon Life pour recevoir cette notification sur la montre. Quand il est temps de boire de l'eau, la montre vous le rappellera.



## Rappel sur la sédentarité

Activez cette fonction dans l'application Canyon Life pour recevoir cette notification sur la montre. Quand il est temps de bouger ou de s'échauffer, la montre vous le rappelle.

## DÉPANNAGE

<i>Problème</i>	<i>Solution</i>
Votre smart-watch ne s'allume pas	Connectez votre montre via un connecteur USB à un port USB ou à un adaptateur de prise et attendez quelques secondes.
Votre smart-watch n'est pas détectée par un smartphone	Assurez-vous que les fonctions Bluetooth et GPS haute précision sont actives sur votre smartphone. Assurez-vous que la montre n'est pas connectée à un autre smartphone.
Votre smart-watch est détectée par un smartphone, mais ne parvient pas à se connecter.	Éteignez la smartwatch, puis rallumez-la. Désactivez la fonction Bluetooth sur votre téléphone. Redémarrez votre téléphone.



<p>La smartwatch est connectée, mais plusieurs de ses fonctions ne fonctionnent pas.</p>	<p>Vérifiez la connexion avec le smartphone. Activez le lecteur de musique dans le smartphone et commencez à rembourser n'importe quelle chanson. Contrôle du démarrage via la smartwatch</p>
<p>Le smartphone se déconnecte constamment de l'application.</p>	<p>Vous devez autoriser l'application à fonctionner en arrière-plan sur votre téléphone. Lisez les instructions détaillées sur le site officiel de Canyon.</p>
<p>Le lecteur téléphonique ne fonctionne pas</p>	<p>Check the connection with the smartphone. Activate music player in smartphone and start playback any song. Start control via smartwatch</p>
<p>Le lecteur local ne lit pas les chansons</p>	<p>Vérifiez s'il y a des fichiers audio (*.mp3, wav, etc) dans la mémoire interne. Téléchargez au moins un fichier. Vérifiez la connexion BT avec le dispositif BT (TWS, haut-parleur, etc.). Sans dispositif BT externe, il ne peut pas lire la musique. Vérifiez si la batterie du périphérique BT externe est suffisamment chargée. Vérifiez le volume. Augmentez son niveau.</p>

Votre smartwatch n'est pas connectée au smartphone

Veillez vous assurer que votre smartwatch n'est pas connectée à un autre smartphone. Si vous avez changé de téléphone, veuillez désappairier la smartwatch de l'ancien téléphone.

Si les actions de la liste ci-dessus ne vous aident pas, veuillez contacter le service d'assistance sur le site Web de Canyon: <http://support.canyon.eu/>



## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lisez et suivez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

- 1. Protéger l'appareil d'une quantité excessive d'eau:* cette smartwatch peut être immergée dans l'eau jusqu'à une profondeur maximale de 1,5 m sous l'eau pendant 30 minutes. Il est interdit de l'utiliser pour la plongée.
- 2. Protégez l'appareil de la chaleur:* ne placez pas d'appareils ou d'objets chauds à proximité et ne l'exposez pas longtemps à la lumière directe du soleil pendant la saison chaude, ne l'utilisez pas dans un sauna.
- 3. Protégez l'appareil contre la casse:* évitez de faire tomber l'appareil de plus de 0,5 m sur des surfaces dures.

**Attention!** Ne pas utiliser dans l'eau chaude. Cela peut entraîner des dommages à l'appareil !

### **LES PASSIFS DE GARANTIE**

La période de garantie commence à la date d'achat de l'appareil auprès du vendeur, autorisé par Canyon.

La date d'achat est indiquée sur votre ticket de caisse ou sur une lettre de transport. Pendant la période de garantie, une réparation, un remplacement ou un remboursement du paiement des marchandises sont effectués à discrétion.

**Fabricant:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4103, Limassol, Chypre, Ayios Athanasios,  
**<http://canyon.eu/>**

## BEMUTATÁS

Tisztelt vásárlónk! Köszönjük, hogy az SW-78 Salt modellt választotta!

A Canyon viselhető eszközének modellkínálatában az SW-78 Salt különleges helyet foglal el, mert ez az első modell, mely két Bluetooth chippel készült. A fejlesztésnek köszönhetően két zenelejátszó áll rendelkezésre, szabadon választható a zenehallgatás módja - az okostelefon zenelejátszójával vagy a zene közvetlen lejátszásával az óráról! Végezheti kedvenc sporttevékenységét, zenét hallgathat és nem kell aggódnia, hová tegye okostelefonját - az SW-78 Salt használatával egyáltalán nincs szükség okostelefonra a zene lejátszásához! A szoftver és a hardver egyensúlyával az akkumulátorkapacitás elegendő a zenelejátszó használatához, a napi tevékenységek figyelemmel kíséréséhez, a sportoláshoz és az akkumulátor egy feltöltésével hosszú ideig kaphat értesítéseket az okostelefonjáról.

**TERMÉKJELLEMZŐK:**

---

**Model:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Chip:** Nordic 52832, Action 2831

---

**Memória:** RAM 64KB, ROM 512KB, Flash 512 Mb

---

**Kijelző:** 1.4" 240\*240px IPS, egyponthos érintésérzékeléssel

---

**Akkumulátor:** nem cserélhető Li-Polymer 3.7V 200mAh

---

**Csatlakozás:** Bluetooth 4.2

---

**Támogatott zeneformátumok:** MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Megengedett hőmérséklettartomány:** -10°C - +45°C

---

**Megengedett páratartalom:** 0% - 80%

---

**Vízálló IP68 szerint**

---

**Készenléti idő:** legfeljebb 12 nap

---

**Működési idő:** legfeljebb 5 nap

---

**BT zenelejátszási idő:** legfeljebb 5 óra

---

**Töltőkábel:** USB Type A

---

**Méret:** test 42.8\*36.8\*10.7 mm, szíj 20\*205mm

---

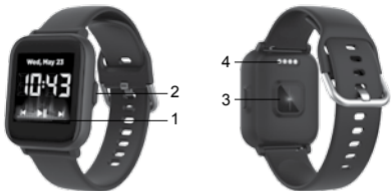
**Tömeg:** 45g

---

**Az eszköz használata 6 éves kor alatt nem ajánlott**

---

## ÁTTEKINTÉS



1. Érintőkijelző
2. Funkciógomb
3. Pulzusmérő szenzor
4. Töltő érintkezők

### **Az értékesítési csomag**

- Okosóra
- Töltőkábel
- Útmutató

## HASZNÁLAT

Az első használat előtt töltsse fel teljesen az órát. A töltéshez 5V/1A tápegységet használjon, a töltés kb. 2 órát vesz igénybe.

**1.** Ellenőrizze, hogy a töltőcsatlakozó pontosan illeszkedik az órához, ahogy az 1. ábrán látható:



**1. ábra**

2. Csatlakoztassa az USB kábelt egy áramforráshoz (5V/1A), ne használjon gyorsöltőt; az esetlegesen nem megfelelő feszültség a készülék tönkremenetelét és/vagy tüzet okozhat.

**Csatlakozás okostelefonhoz:** kapcsolja be a feltöltött órát, aktiválja a telefonján a Bluetooth funkciót. **NE** csatlakoztassa az órát! Töltse le és telepítse a Canyon Life alkalmazást a telefonjára. A letöltéshez beolvashatja a következő QR kódot is:



Az alkalmazás megnyitása után válassza a "Bluetooth Devices" -> "Start" -> choose your watch from the Pair Device list (SW78) -> press "ADD DEVICE" lehetőséget és itt csatlakoztass az óráját a telefonhoz. Az alkalmazásban most már beállíthatja az alapvető adatokat és értesítéseket.

### ***A párosítás megszüntetése:***

1. Indítsa el a Canyon Life alkalmazást
2. Nyissa meg: "Setup - Bluetooth devices" és válassz az "Unpair device". lehetőséget
3. Nyomja meg az "OK"-t a megerősítéshez.

### **HASZNÁLAT**

- **Bekapcsolás:** nyomja meg és tartsa lenyomva a 3 másodpercre a funkciógombot.
- **Kikapcsolás:** nyomja meg és tartsa lenyomva a 3 másodpercre a funkciógombot; majd erősítse meg a választását.
- **Főmenü:** húzza az ujját felfelé az óraszámplapon



- **Léptetés a menüben:** húzza az újját felfelé a képernyőn.
- **Menüelem kiválasztása:** érintse meg menüelemet.
- **Visszatérés a főképernyőhöz:** nyomja le egy pillanatra a funkciógombot.
- **Aktivítási eredmények:** húzza az ujját balról jobbra a főképernyőn
- **Zenelejátszó:** húzza az ujját jobbról balra a főképernyőn
- **Hivatkozás megnyitása:** Húzza lefelé az ujját



## FŐKÉPERNYŐ

Bekapcsolás után a főképernyő jelenik meg az órával.

A főképernyőről:

Húzza az újját felfelé a menübe lépéshez



Érintse meg a megfelelő ikont a menüfunkció kiválasztására, húzza az ujját balról jobbra az előző menübe lépéshez.



### **Pulzusmérés**

Érintse meg az ikont a a menübe lépéshez, majd a starttal indíthatja a mérést.

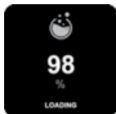


A HR képernyőn megjelenik az eredmény. Szinkronizálás után az eredményeket és a statisztikát a Canyon Life alkalmazásban, a telefonján is követheti.



## Véroxigénszint mérése

Érintse meg a jelzett ikont az oxigénszint méréséhez.

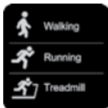


A starttal indíthatja a mérést, azt eredmény a SpO2 menüben látható.

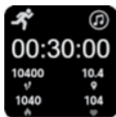


## Sport

Érintse meg a sport ikont a tréning mód indításhozoz.



Az óra 11-féle sport adatait képes kezelni: séta, futás beltérben, futás szabadban, túra, kerékpár, úszás, kosárlabda, futball, tollaslabda, ugrókötel és jóga. A megfelelő mód kiválasztás után indíthatja el az edzést, az óra rögzíti az edzés adatait. Ezzel egyidőben használhatja a Bluetooth zenelejátszás funkciót. Kattintson a hangjegy ikonra a funkció használatához. 🎵

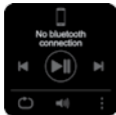



Az edzéses befejezésekor húzza az ujját a képernyőn balról jobbra, majd nyomja meg a STOP ikont. Szinkronizálást követően az adatok elérhetőek lesznek a Canyon Life alkalmazásban. Amennyiben az edzés időtartama, kevesebb mint 2 perc, a megtett távolság kevesebb, mint 100m, az elégetett energiamennyiség kevesebb, mint 1kcal, az adatok nem kerülnek mentésre.

### **Zene lejátszása**

Az SW-78 két módon használható zenehallgatásra:

1) Vezérelheti a telefonja zenelejátszóját.



2) Nézze meg a zenelejátszót - közvetlenül küldhet zenét Bluetooth eszközeire (TWS, hangszóró, stb.)  
Érintse meg a  ikont a lejátszás/vezérlés közti váltáshoz.

## Telefon zenelejátszó vezérlése



“Phone” - itt a telefonon történő zenelejátszást vezérelheti.

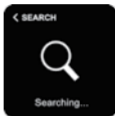
Megjegyzés: az okostelefonjának párosítva kell lennie az órával, illetve a zenelejátszó alkalmazásnak futnia kell.

## Nézze meg a zenelejátszót

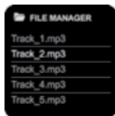



Az óra lehetővé teszi az óra memóriájában tárolt zenék lejátszását csatlakoztatott Bluetooth eszközhöz keresztül.

1) Érintse meg a  Bluetooth lehetőséget



2) Keresés után válassza ki a csatlakoztatni kívánt Bluetooth eszközt. Az Unpair lehetőséggel választhatja le a korábban csatlakoztatott eszközt. Az újrakeresés/Research lehetőséggel frissítheti az eszközök listáját.




3) Lépjen vissza a lejátszó menüjébe és válasszon egy audio fájlt. Az  ikonra kattintva érheti el a fájlkezelőt.

Ha az órát csatlakoztatja a töltőre, majd az USB csatlakozót egy számítógéphez csatlakoztatja, az az órát felismeri, mint egy külső tároló eszközt. A később hallgatni kívánt zenefájlokat másolja az órára. **Figyelem:** a gyárilag telepített fájlokat nem törölheti!


**Támogatott formátumok: MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV.**

4) Válasszon zenét a lejátszáshoz.

5) A zenelejátszást a következő gombokkal irányíthatja: ◀ ▶ || ▶

6) Az  ikonnal kiválaszthatja a lejátszás módját. (Véletlen sorrend / folyamatos.)

7) Az  ikonnal állíthatja be a hangerőt.

8) Az  ikonnal választhat a további lehetőségek közül, mint váltás a lejátszási módok között, BT kapcsolat megszakítása, stb.



### **Időjárás előrejelzése**

Érintse meg az időjárás ikont az aktuális hőmérséklet megtekintéséhez, húzza lefelé az ujját az előrejelzéshez.





### Légzőgyakorlatok

Érintse meg az itt látható ikont, majd a Start lehetőséggel elkezdheti a belégzés-kilégzés, a képernyőn megjelenő ritmusát követni, mely segít a légzését normalizálni.



### Kamera vezérlés

Az ikont megérintve aktiválhatja a képfelvétel funkciót.

Amennyiben a készüléke párosítva van az okostelefonjával, az ikon megérintésekor a telefonja fényképet készít. A Canyon Life alkalmazásnak megnyitva kell lennie a telefonon a funkció használatához.



### Értesítések (üzenetek)

Az ikont megérintve az értesítések menübe jut. A Canyon Life alkalmazásban állíthatja be, hogy ezen a képernyőn milyen értesítéseket jelenítsen meg a készülék.







### Stopper

Az ikont megérintve használhatja a stopper funkciót.



### Időzítő

Az ikon megérintésével a visszazámláló, időzítő funkciót használhatja.



## Beállítások



Itt állíthatja be a vibrációs jelzést, fényerőt, újraindíthatja vagy kikapcsolhatja az órát. Megtekintheti az aktuális firmware verziót, BT nevet és hálózati azonosítót is.

## ÓRASZÁMLAP

Az óraszám lapot megérintve tartva, majd jobbra vagy balra húzva a képernyőt választhat az óraszám lapok között.



## GYORSHIVATKOZÁSOK

Az óraszám lapon az ujját lefelé húzva jut a gyorsshivatkozásokhoz.



### Fényerő

Beállíthatja az kijelző fényerejét.



### Vibrálás

Be- vagy kikapcsolhatja a vibrációs jelzést.



### **Színház mód**

Az ikont megérintve kikapcsol a vibrálás és csökken a fényerő.



### **Elemlámpa**

A kijelző maximális fényerővel világít. Az úját a kijelzőn balról jobbra húzva kapcsolhatja ki.



### **Időjárás**

Az időjárási adatok megjelenítése.



### **Beállítások**

A beállítások menü megnyitása.

## **NAPI AKTIVITÁSOK**

Az óraszámot balra húzva megjelenítheti a napi aktivitásokat. Az első képernyő megmutatja a teljes edzési időt és az elégetett kalóriákat az adott napon. Ismételten balra húzva a képernyőt, részletes adatokat tekintheti meg.



Az órával való szinkronizálás után az adatokat megtekintheti a telefonján.



A napi aktivitási célokat a telefonján futó Canyon Life alkalmazásban állíthatja be. A célok elérésekor a lenti képernyő jelenik meg az órán:



## ALVÁSFIGYELÉS



A napi aktivitások menüt balra húzva jelenik meg az alvásfigyelés képernyője. Az óra automatikusan figyeli az alvását, az eredményeket pedig ezen a képernyőn tekintheti meg. Az okostelefonnal történő szinkronizálást követően a Canyon

Life alkalmazásban részletesebb alvási adatokat nézhet meg.

## EGYÉB FUNKCIÓK



### **Bejövő hívás elutasítása**

Bejövő hívásról szóló értesítéskor elutasíthatja a hívást, vagy a megfelelő gombbal figyelmen kívül hagyhatja az értesítést.



### **Vízivásra figyelmeztetés**

A Canyon Life alkalmazásban beállítottak szerint figyelmezteti az óra a rendszeres folyadékfogyasztásra.



## Figyelmeztetés mozgásra

A Canyon Life alkalmazásban beállítottak szerint figyelmezteti az óra, hogy ideje felállni a székből és néhány gyakorlatot elvégezni.

## HIBAELHÁRÍTÁS

<i>Probléma</i>	<i>Lehetséges megoldás</i>
Az óra nem kapcsol be.	Csatlakoztassa az órát USB porton keresztül és pár percig hagyja töltődni.
Az órát nem ismeri fel az okostelefon	Ellenőrizze, hogy a nagy pontosságú GPS helyzetmeghatározás és a BT aktív a telefonon.
Az órát érzékeli a telefon, de nem tud csatlakozni.	Kapcsolja az órát ki, majd be. Indítsa újra a telefonját és a Bluetooth funkciót.

<p>A telefon csatlakoztatása sikeres, de sok funkció nem működik</p>	<p>Android telefon esetén: Ügyeljen rá, hogy ne a Bluetooth beállításoknál párosítsa az órát, hanem a Canyon Life alkalmazáson keresztül!</p>
<p>A kapcsolat az okostelefonnal rendszeresen megszakad</p>	<p>A Canyon Life alkalmazásnak engedélyezze a háttérben történő futást.</p>
<p>A telefonos lejátszás nem működik.</p>	<p>Ellenőrizze a kapcsolatot a telefontal, indítson el a telefonon egy zenelejátszást és próbálja az órával vezérelni.</p>
<p>Az óra zenelejátszója nem működik helyesen</p>	<p>Ellenőrizze, hogy van-e audio fájl (*.mp3, wav, etc) az óra belső memóriájában. Legalább egy lejátszható fájlnak kell lennie. Ellenőrizze, hogy van-e Bluetooth lejátszóeszköz (fülhallgató, hangszóró) csatlakoztatva és fel van töltve, illetve a hengerő beállítása helyes.</p>

Az óra nem csatlakozik a telefonhoz.

Ellenőrizze, hogy az óra nem csatlakozik-e más okostelefonhoz. (Régi telefonnal történt párosítást meg kell szüntetni, új csatlakozás előtt.

Amennyiben a fenti lépések nem vezetnek eredményre, vagy fel velünk a kapcsolatot a következő weboldalon keresztül:

<http://support.canyon.eu/>



### **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

Olvassa el és kövesse az alábbi utasításokat:

1. *Védje az órát a nagy mennyiségű víztől:* ez az óra nem használható búvárkodáshoz, vízbe meríteni legfeljebb 1.5m mélyre szabad és legfeljebb 30 percig.
2. *Védje az órát a hőtől:* ne használja az órát szaunában, ne tegye ki napsugárzás hatásának és ne helyezze hőforrás közelébe.
3. *Óvja az órát a sérülésektől* - ügyeljen rá, hogy 0.5m-nél magasabbról ne essen kemény felületre.

**FIGYELEM!** Soha ne használja az órát forró vízben, ez meghibásodáshoz vezethet!



## **GARANCIA**

A gyártó garantálja, hogy jól működő és hibáktól mentes készüléket hoz forgalomba. A garanciális időszak a készülék megvásárlásával kezdődik, melyet számlával, blokkal, szállítólevéllel igazolhat. Amennyiben a készülék garanciaidőn belül meghibásodik és ezt gyártási vagy tervezési hiba okozta, a gyártó vagy partnere (kereskedő, forgalmazó) a hibás eszközt megjavítja megjavíttatja, kicseréli vagy a készülék árát megtéríti.

**Gyártó:** Asbisc Enterprises PLC, 43,  
Diamond Court, Kolonakiou Str, 4103,  
Limassol, Cyprus, Ayios Athanasios,  
**<http://canyon.eu/>**

## КІРІСПЕ

Құрметті сатып алушы, SW-78 «Salt» таңдағаныңыз үшін рахмет!

«Сауно» ұсынған киюге болатын барлық ақылды құрылғылардың модельдік топтамасында SW-78 «Salt» ерекше орын алады, өйткені ол біздің 2 Bluetooth чипі орнатылған бірінші модель. Осы жетілдірудің арқасында бізде музыкалық плеерлердің екі түрі бар, мұнда сіз өзіңіздің сүйікті әндеріңізді қалай тыңдауды - смартфондағы музыкалық ойнатқышты басқару немесе музыканы тікелей сағатыңыздан ойнату арқылы таңдай аласыз! Енді сіз смартфонды қайда қоюға болатындығына алаңдамай, өзіңізге ұнайтын спорт түрлерімен айналыса, музыка тыңдай аласыз - SW-78 «Salt» көмегімен сізге музыка ойнату үшін смартфонның қажеті жоқ! Біз сізге музыкалық ойнатқышты пайдалану, күнделікті іс-әрекеттеріңізді бақылау, спортпен шұғылдану және смартфонға хабарлама алу үшін батареяның заряды жеткілікті болатынына кепілдік беру үшін бағдарламалық және аппараттық жасақтаманың тамаша теңгеріміне қол жеткіздік!

**ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ СИПАТТАМАСЫ:**

---

**Моделі:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Чип:** Nordic 52832, Action 2831

---

**Жады:** ЖОҚ 64КБ, ТЖҚ 512КБ, Flash 512 Мб

---

**Экран:** 1,4" 240\*240 пиксель, IPS-экран  
сенсорлық енгізуді толығымен қолдайды

---

**Акумулятор:** ағытылмайтын литий-полимерлі  
3,7 В 200 мАс

---

**Жалғау түрі:** Bluetooth 4.2

---

**Музыкалық ойнатқыштың аудиоформаттарын  
қолдау:** MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Жұмыс температурасы:** -10°C-ден +45°C-ге  
дейін

---

**Жұмыс ылғалдылығы:** 0%-дан 80%-ға дейін

---

**Ылғалдан қорғау:** IP68

---

**Күту режиміндегі жұмыс уақыты:** 12 күнге  
дейін

---

**Жұмыс уақыты:** 5 күнге дейін

---

**Музыканы ойнату уақыты ВТ:** 5 сағатқа дейін

---

**Зарядтау кабелінің түрі:** Жалғастырғыш-кабель  
USB, түрі А

---

**Мөлшері:** корпус 42,8мм\*36,8мм\*10,7мм, бауы  
20мм\*205мм

---

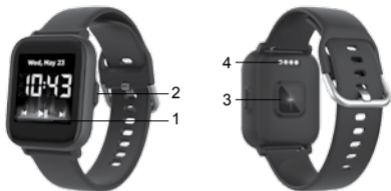
**Салмағы:** 45 г

---

**Бұл құрылғы 6 жасқа дейінгі балаларға  
қолдануға арналмаған.**

---

## ШОЛУ.



1. Сенсорлық экран
2. Функционалды батырма
3. Жүрек ырғағының жиілігінің датчигі
4. Зарядтауға арналған түйіспелер

### Жиынтықтылығы

- Ақылды сағат
- Зарядтауға арналған кабель
- Падаланушының нұсқаулығы

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛЫҚТАР

Қолданар алдында ақылды сағаттың толық зарядталғанына көз жеткізіңіз. Егер сіз қуат адаптерін қолдансаңыз (жинақтамаға кірмейді), қуат адаптерінің кернеу шегі: 5 В, 1 А. Толықтай зарядтау үшін 2 сағат қажет.

**1.** Зарядтау кабелінің түйіспелері 1-суретте көрсетілгендей ақылды сағаттың артқы жағындағы зарядтау клеммдеріне дұрыс салынғанына көз жеткізіңіз:



**1 сурет:**

2. USB кабелін қуат көзіне қосыңыз. Зарядтаудың жақсы үйлесімділігі үшін «Canyon» өндіретін портативті зарядтау құрылғысын немесе қабырғадағы зарядтау құрылғысын пайдалану ұсынылады. Жылдам зарядтайтын құрылғыны пайдаланбаңыз, себебі бұл қысқа тұйықталу және өрт қаупіне әкелуі мүмкін.

**Смартфонға қосылу:** смарт-сағатыңызды зарядтаңыз, оны қосыңыз да, смартфонныңызда Bluetooth-ты іске қосыңыз, төмендегі QR кодты сканерлеу арқылы «Canyon Life» ақылды сағаттарына арналған «Canyon» бағдарламасын жүктеңіз және орнатыңыз. «Canyon Life» қолданбасын ашыңыз -> «Bluetooth құрылғылары» -> «Іске қосу»-> «Жұптасқан құрылғы» тізімінен сағатыңызды таңдап (SW78)

-> «ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚОСУ» түймесін басыңыз, сонда құрылғы сәтті жалғанғанын көресіз. Қажетті параметрлерді қолдану үшін қолданбаны пайдаланыңыз, мысалы сіз келесіні істей аласыз: көп отыратындығыңыз туралы еске салғышты қосу, хабарлама алғыңыз келетін қолданбаларды таңдау және т.б.

**Ақылды сағатты ұялы телефоннан ажырату:**

1. Смартфоныңызда «Canyon Life» қолданбасын ашыңыз
2. «Параметрлер - Bluetooth құрылғылары» ашып, «Құрылғыны ажырату» түймесін басыңыз.
3. Растау үшін «ОК» түймесін басыңыз

**ҚАЛАЙ ПАЙДАЛАНУ КЕРЕК**

• **Қосу:** функционалдық түймені 3 секунд басып тұрыңыз

- **Өшіру:** функционалдық түймені 3 секунд ішінде басып тұрыңыз да растау белгішесін басыңыз
- **Басты мәзірге өту:** циферблат интерфейсінде жоғары қарай сырғытыңыз
- **Басты мәзір интерфейсін ауыстыру:** жоғарыға/ төменге сырғытыңыз
- **Элементті таңдау:** белгішені басыңыз
- **Циферблат интерфейсіне оралу:** кез-келген интерфейсіндегі функционалдық түймесін қысқа уақыт басыңыз
- **Белсенділік нәтижелерін тексеру:** басты мәзір интерфейсінде солға сырғытыңыз
- Музыкалық плеерді ашу: сағат циферблатының интерфейсінде оңға сырғытыңыз
- Жедел қолжетімділікті ашу: сағат циферблатының интерфейсінде төмен сырғытыңыз



## БАСТЫ МӘЗІР

Ақылды сағатты қосқаннан кейін сіз сағат циферблатының интерфейсін көресіз.

Сағат циферблатынан:

Басты мәзір беттеріне кіру үшін жоғары қарай сырғытыңыз.



Сәйкес мәзір функциясын таңдау үшін белгішені басыңыз. Алдыңғы мәзірге оралу үшін солдан оңға қарай сырғытыңыз.



## Жүрек соғу ырғағы

Жүректің соғу жиілігін өлшеу үшін белгішені басыңыз. Өлшеуді бастау үшін «старт» түймесін басыңыз.



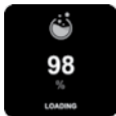
Жүрек ырғағының нәтижесін және статистикасын экраннан тексеріңіз. «Сapyon Life» қолданбасымен синхрондағаннан кейін сіз смартфондағы жүрек соғу жиілігі туралы деректерді тексере аласыз.





## Оттегімен қаныққандық

Оттегімен қанығу деңгейін өлшеу үшін белгішені басыңыз.

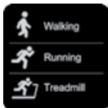



Өлшеуді бастау үшін «старт» түймесін басыңыз, Нәтижені SPO2 экранында тексеріңіз.

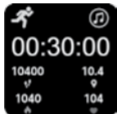


## Спорт

Жаттығу интерфейсіне кіру үшін белгішені басыңыз.



11 спорттық режим бар: жүру, бөлмеде жүгіру, жүгіру, жаяу жүру, велосипедпен жүру, жүзу, баскетбол, футбол, бадминтон, арқанмен секіру және йога. Сіз қажетті режимді таңдап, таңдалған жаттығуды бастай аласыз, ақылды сағат жаттығу туралы деректерді жазады. Сонымен бірге, жаттығу кезінде музыка ойнату үшін Bluetooth гарнитурасына қосылу мақсатында Bluetooth музыкалық функциясын пайдалануға болады. Музыка ойнатқышының экранына өту үшін осы белгішені  басыңыз.



Спортпен шұғылдануды аяқтағыңыз келсе, экранда солдан оңға қарай сырғытыңыз, содан кейін спорттың осы түрін тоқтату және оны сақтау үшін «Стоп» белгішесін түртіңіз. Canyon Life бағдарламасымен синхрондағаннан кейін сіз өзіңіздің спорттық деректеріңізді көре аласыз.

**Ескерту:** егер спортпен шұғылдану уақыты 2 минуттан аз болса, арақашықтық 0,1 шақырымнан аз, ал калория саны 1-ден аз болса, деректер сақталмайды.

### Музыкалық плеер

SW-78 музыкалық плеерлердің 2 түрі бар:

1) Телефонның музыкалық плеері. Бұл функция смартфонның музыкалық ойнатқышын басқаруға



мүмкіндік береді

2) Сағат музыкалық плеер. Кез-келген сыртқы Bluetooth құрылғыларында ішкі жадтан музыканы ойнату (сымсыз құлаққаптар, динамик және т.б.) Музыка ойнатқышының түрін таңдау үшін белгішені ; басыңыз.

### **Телефонның музыкалық плеері**




«Телефон» смартфонның музыкалық ойнатқышын басқаруға мүмкіндік береді. Музыканы бастауға/тоқтатуға, тректерді ауыстыруға болады.

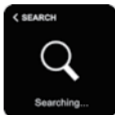
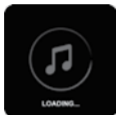
Ескерту: ақылды сағат смартфонға қосылуы керек; қолданар алдында смартфонда музыка ойнатқышы қосылуы болуы керек.

### **Сағат музыкалық плеер**

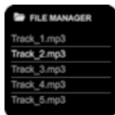



«Сағат» кез-келген Bluetooth аудио құрылғысында сағаттардың ішкі жадынан аудио файлдарды ойнатуға мүмкіндік береді. Бұл функцияны дұрыс пайдалану үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

1) Bluetooth қосылу мәзірін ашу үшін  Bluetooth басыңыз



2) Іздеуден кейін қосқыңыз келетін Bluetooth құрылғысын таңдаңыз. Басқа Bluetooth құрылғысын таңдау үшін «қосылуды болдырмау» түймесін басып, құрылғыны тізімнен қайтадан таңдаңыз. Көрінетін құрылғылар тізімін жаңарту үшін «іздеу» батырмасын басыңыз.



3) Дыбыстық файлды таңдау үшін ойнатқыштың негізгі экранына оралыңыз. Файл менеджерін ашып, аудио файлдарды таңдау үшін төмендегі белгішені  таңдаңыз.


Сағатты зарядтау құрылғысына қойыңыз, USB-ді компьютерге қосыңыз, компьютер сағатты сыртқы диск ретінде таниды, қалаған әндеріңізді сыртқы диск жетегіне көшіріңіз. **Назар аударыңыз:** кіріктірілген файлдарды жою мүмкін емес және қажет емес.

**MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV форматтағы аудиофайлдарды қолдайды.**


4) Ойнатуды бастау үшін аудио файлды таңдаңыз

5) Музыканы бастау/тоқтату және тректерді ауыстыру үшін батырмаларды пайдаланыңыз



6) Тректі ойнату режимін таңдау үшін (кездейсоқ немесе арнайы тәртіпте),  осы белгішеге басыңыз

7) Дыбыс деңгейін реттеу үшін  осы белгішені басыңыз

8) Bluetooth қосылымын жабу, қосылымды жою немесе телефон ойнатқышына ауысу үшін  осы белгішені басыңыз



### **Ауа-райы болжамы**

Ауа-райы болжамының негізгі экранына өту үшін ауа-райы

белгішесін басыңыз. Алдағы бірнеше күндегі ауа-райы болжамын көру үшін төмен қарай сырғытыңыз.





## Тынысты жаттықтыру

Тыныс алуды қалпына келтіру үшін тыныс алу жаттығуларына өту үшін тыныс алу белгішесін басыңыз. Жаттығуды бастау үшін «Старт» түймесін басыңыз. Тыныс алғанда және шығарда экрандағы нұсқауларды орындаңыз.



## Камераны басқару (ысырма)

Смартфон камерасын іске қосу үшін ысырма белгішесін басыңыз. Суретке түсіру үшін экранды түртіңіз. Ескертпе: Бұл мүмкіндікті пайдалану үшін ақылды сағатыңыз смартфонға қосылып, «Samsung Life» қолданбасындағы фотосуреттерді түсіру экраны ашық болуы керек.



## Хабарландырулар (хабарламалар)

Хабарландыру мәзіріне өту үшін хабарландыру белгішесін басыңыз. Егер хабарламалар болмаса, төмендегі экрандағыдай суретті көресіз. «Samsung life» қолданбасында сіз хабарламалар көрсетілетін



қолданбалар тізімін теңшей аласыз.  
Толық ақпаратты көру үшін хабарламаны басыңыз.



### Секунд өлшеуіш

Секунд өлшеуіш функциясына қол жеткізу үшін секунд өлшеуіш белгішесін басыңыз.



### Таймер

Таймер функциясына өту үшін таймер белгішесін басыңыз. Таймерді орнатып, содан кейін кері санақты бастай аласыз.

## Баптаулар

Параметрлер мәзіріне өту үшін параметрлер белгішесін басыңыз



Мұнда діріл сигналдарды өшіруге, жарықтық деңгейін реттеуге, құрылғыны қайта қосуға немесе өшіруге және техникалық ақпаратты тексеруге болады (микробағдарлама нұсқасы, Bluetooth атауы және MAC мекенжайы).

## ЦИФЕРБЛАТ

Сағат циферблатының тақырыбын өзгерту үшін басты экранды басып тұра аласыз. Тақырыпты өзгерту үшін солға немесе оңға сырғытыңыз, оны қолдану үшін экранды түртіңіз.



## ЖЫЛДАМ ҚОЛЖЕТІМДІЛІК

Сағаттың циферблатынан төмен қарай сырғытыңыз жылдам қолжетімділік мәзіріне кіру.



### Жарықтығы

Дисплейдің жарықтығын реттеу үшін белгішені басыңыз.



### Діріл сигналдарының белгішесі

Дірілді қосу/өшіру үшін белгішені басыңыз.





### **Театр режимі**

«Театр» режимін қосу үшін белгішені басыңыз - дірілді өшіріп, жарықтықты азайту.



### **Қол шам**

Қол шам режимін қосу үшін белгішені нұқыңыз - экран жарықтықтың максималды деңгейімен ақ болады. Шығу үшін солдан оңға сырғытыңыз.



### **Ауа-райы**

Ауа-райы интерфейсіне өту үшін белгішені басыңыз.



### **Баптаулар**

Параметрлер интерфейсін ашу үшін белгішені басыңыз.

## **КҮНДЕЛІКТІ БЕЛСЕНДІЛІК**

Күнделікті белсенділік мәзіріне кіру үшін сағат циферблатында солға қарай сырғытыңыз. Бірінші экранда жалпы жаттығулар уақыты және ағымдағы күнге жұмсалған калория көрсетіледі. Ағымдағы күндегі егжей-тегжейлі статистиканы көру үшін солға тағы бір рет сырғытыңыз.



Осы циферблатты пайдала отырып сіз дәл осы ақпаратты көре аласыз.



«Canyon Life» қолданбасымен синхрондағаннан кейін сіз өзіңіздің статистикаңызды смартфоннан тексере аласыз.

Сондай-ақ, қолданбада күнделікті іс-әрекеттің мақсатын орнатуға болады. Осы мақсатқа қол жеткізгеннен кейін сіз келесі хабарлама аласыз.



## ҰЙҚЫНЫ БАҚЫЛАУ



Ұйқыны бақылау экранына өту үшін күнделікті белсенділік экранынан солға қарай сырғытыңыз.

Ақылды сағат сіздің ұйқыңызды автоматты түрде қадағалап отырады.

Сіз оянған кезде, ақылды сағат сізге жалпы ұйқы уақыты, жеңіл ұйқы уақыты, терең ұйқы уақыты және ұйқы уақытының мақсатты пайызы туралы ұйқыңыз туралы есеп береді. «Samsung Life» қолданбасымен синхрондағаннан кейін сіз смартфонңызда ұйқы туралы толығырақ есепті тексере аласыз.

## ҚОСЫМША ФУНКЦИЯЛАР



### Кіріс қоңырауын қабылдамау

Қоңырауды қабылдамау үшін кіріс қоңырауы кезінде “тұтқаны тастау” белгісін басыңыз. Хабарландыруды жасыру үшін “Елемеу” белгішесін басыңыз.



### Су теңгерімі туралы еске салу

Сағатыңызға хабарландыру алу үшін бұл функцияны «Samsung Life» қолданбасында іске қосыңыз. Су ішетін уақыт келгенде, сағат сізге мұны есіңізге салады.



## Аз қозғалысты өмір салты туралы еске салу

Сағатыңызға хабарландыру алу үшін бұл функцияны «Samsung Life» қолданбасында іске қосыңыз. Қозғалатын немесе жаттығу жасайтын уақыт келгенде, сағат сізге еске салады.

### АҚАУЛЫҚТАРДЫ ТАБУ ЖӘНЕ ЖОЮ

<i>Проблема</i>	<i>Шешім</i>
Ақылды сағат қосылмайды	Сағатты USB арқылы USB портына немесе розетка адаптеріне қосып, бірнеше секунд күтіңіз.
Сіздің ақылды сағатыңызды смартфон анықтай алмайды	Bluetooth және жоғары дәлдіктегі GPS сіздің смартфоныңызда қосулы екендігіне көз жеткізіңіз. Сағаттың басқа смартфонға қосылмағанына көз жеткізіңіз.
Сіздің ақылды сағатыңызды смартфон анықтайды, бірақ қосылмайды	Ақылды сағатты өшіріп, қайта қосыңыз. Телефоныңызда Bluetooth-ты қосыңыз және өшіріңіз. Телефоныңызды қайта жүктеңіз.

<p>Ақылды сағат қосылған, бірақ көптеген функциялар жұмыс істемейді.</p>	<p>(Тек Android үшін) Смарт-сағаттың смартфонға Android Bluetooth параметрлері арқылы емес, тек «Samsung Life» қолданбасы арқылы қосылғанын тексеріңіз.</p>
<p>Смартфон үнемі қолданбадан ажыратылады.</p>	<p>Қолданбаның телефоныңыздағы фондық режимде жұмыс істеуі үшін сіз рұқсат беруіңіз керек. «Samsung» ресми сайтында егжей-тегжейлі нұсқауларды оқыңыз.</p>
<p>Телефонның плеері жұмыс істемейді</p>	<p>Смартфонмен байланысты тексеріңіз. Смартфондағы музыкалық ойнатқышты қосып, кез-келген әнді ойнатуды бастаңыз. Ақылды сағат арқылы басқаруды іске қосыңыз</p>
<p>Жергілікті плеер ән ойнатпайды</p>	<p>Ішкі жадта аудио файлдардың бар-жоғын тексеріңіз (*.mp3, wav және т.б.). Кемінде бір файл жүктеңіз. Bluetooth құрылғысымен Bluetooth байланысын тексеріңіз (сымсыз кулақаспап, динамик және т.б.). Сыртқы Bluetooth құрылғысы болмаса, ол музыканы ойната алмайды. Сыртқы Bluetooth құрылғысының батарея деңгейінің жеткілікті екендігін тексеріңіз. Дыбыс деңгейін тексеріңіз. Оның деңгейін жоғарлатыңыз.</p>

Ақылды сағат  
смартфонға  
қосылмайды

Сіздің ақылды сағатыңыз басқа смартфонға қосылмағанына көз жеткізіңіз. Егер сіз телефонды өзгерткен болсаңыз, ақылды сағатты ескі телефоннан ажыратыңыз.

Егер жоғарыдағы қадамдар көмектеспесе,  
«Canyon» веб-сайтындағы қолдау қызметіне  
хабарласыңыз: <http://support.canyon.eu/>



## ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

Осы құрылғыны пайдалану жөніндегі барлық нұсқауларды оқып, орындаңыз.

- 1. Құрылғыны шамадан тыс судан қорғаңыз:* бұл ақылды сағатты суға 1,5 м максималды тереңдікке 30 минутқа дейін батыруға болады. Дайвинг үшін пайдалануға тыйым салынады.
- 2. Құрылғыны қызудан қорғаңыз:* жылыту құрылғыларына және ыстық заттарға жақын қоймаңыз, ыстық маусымда ұзақ уақыт күн сәулесінің әсеріне ұшыратпаңыз, саунада пайдаланбаңыз.
- 3. Құрылғыны құлаудан сақтаңыз:* құрылғыны 0,5 м-ден астам биіктіктен қатты бетке құлатудан

аулақ болыңыз.

**Ескерту!** Ыстық суда пайдаланбаңыз. Бұл құрылғының бұзылуына әкелуі мүмкін!

## **КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР**

Кепілдік мерзімі құрылғы «Canyon» компаниясымен уәкілетті етілген Сатушыдан сатып алынған күннен басталады.

Сатып алу күні сіздің тауарлық түбіртегіңізде немесе жүкқұжатта көрсетіледі. Кепілдік кезеңінің ішінде жөндеу, ауыстыру немесе тауар төлемін қайтару қалауымыз бойынша орындалады.

**Өндіруші:** «Asbisc Enterprises PLC», 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4103, Ayios Athanasios, Лимасол, Кипр,  
**<http://canyon.eu/>**

## ĮVADAS

Mielas kliente, dėkojame, kad pasirinkote SW-78 Salt!

„Canyon“ dėvimų išmaniųjų prietaisų modelių gamoje SW-78 Salt užima ypatingą vietą, nes tai pirmasis mūsų modelis, kuriame įmontuoti 2 „Bluetooth“ lustai. Dėl šio patobulinimo dabar turime 2 tipų muzikos grotuvo parinktis, kuriose galite rinktis, kaip klausytis mėgstamų dainų – valdyti išmaniojo telefono muzikos grotuvą arba leisti muziką tiesiai iš laikrodžio! Dabar galite užsiimti mėgstama sportine veikla, klausytis muzikos ir nesirūpinti, kur dėti išmanųjį telefoną – su SW-78 Salt jums visai nereikia išmaniojo telefono, kad galėtumėte atkurti muziką! Puikiai suderinome programinę ir techninę įrangą, kad užtikrintume, jog akumulatoriaus pakaks naudoti muzikos grotuvą, stebėti kasdienę veiklą, sportuoti ir gauti pranešimus iš išmaniojo telefono labai ilgai vienu akumulatoriaus įkrovimu!



**ĮRENGINIO SPECIFIKACIJA:**

---

**Modelis:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Chipas:** „Nordic 52832“, „Action 2831“

---

**Atmintis:** RAM 64KB, ROM 512KB, Flash 512 Mb

---

**Ekranas:** 1.4 "240 \* 240px viso jutiklinio IPS ekranas, vienu palietimu

---

**Baterija:** neišimamas ličio polimeras 3.7V 200mAh

---

**Ryšio tipas:** „Bluetooth“ 4.2

---

**Muzikos grotuvo garso formatai palaiko:** MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Darbinė temperatūra:** nuo -10 ° C iki + 45 ° C

---

**Darbinė drėgmė:** nuo 0% iki 80%

---

**Neperšlampamas:** IP68

---

**Budėjimo laikas:** iki 12 dienų

---

**Veikimo laikas:** iki 5 dienų

---

**BT muzikos grojimo laikas:** iki 5 val

---

**Įkrovimo laido tipas:** USB A tipo adapterio kabelis

---

**Dydis:** kūnas 42,8 mm \* 36,8 mm \* 10,7 mm, diržas 20 mm \* 205 mm

---

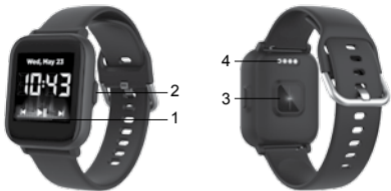
**Svoris:** 45g

---

**Šis prietaisas nėra skirtas vaikams iki 6 metų**

---

## APŽVALGA.



1. Jutiklinis ekranas
2. Funkcijų mygtukas
3. Širdies ritmo jutiklis
4. Įkrovimo kaiščiai

### **Pilnas rinkinys:**

- išmanusis laikrodis;
- įkrovimo laidas;
- naudotojo vadovas.

## BENDROSIOS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Prieš naudodami išmanųjį laikrodį įsitikinkite, kad jis visiškai įkrautas. Jei naudojate maitinimo adapterį (į komplektą neįeina), maitinimo adapterio įtampos riba yra: 5 V, 1 A. Visiškai įkrauti užtrunka iki 2 valandų.

**1.** Įsitikinkite, kad įkrovimo laido įkrovimo kaiščiai tinkamai įstatyti į įkrovimo prievadą išmaniojo laikrodžio galinėje dalyje, kaip parodyta 1 paveikslėlyje:



**Paveikslėlis Nr. 1.**

2. Prijunkite USB laidą prie maitinimo šaltinio. Siekiant geresnio įkrovimo suderinamumo, patartina naudoti išorinę bateriją arba laidinį „Canyon“ įkroviklį. Nenaudokite greitojo įkrovimo įrenginio, nes gali įvykti trumpasis jungimas ir kilti gaisro pavojus.

**Prijungimas prie išmaniojo telefono:** įkraukite išmanųjį laikrodį, įjunkite jį, suaktyvinkite „Bluetooth“ ryšį išmaniajame telefone, atsisiųskite ir įdiekite „Canyon“ išmaniojo laikrodžio programą „Canyon Life“ nuskaitydami toliau pateiktą QR kodą.



Atidarykite programėlę „Canyon Life“ -> „Bluetooth įrenginiai“ -> „Pradėti“ -> pasirinkite savo laikrodį iš susietų įrenginių sąrašo (SW78) -> paspauskite „PRIDĖTI ĮRENGINĮ“ ir pamatysite, kad įrenginys sėkmingai prijungtas. Naudodamiesi programėle, galite taikyti reikiamus nustatymus, pvz., įjungti

priminimą apie sėdimą darbą, pasirinkti programėles, iš kurių norite gauti pranešimus, ir t. t.

**Atsiekite išmanųjį laikrodį nuo mobiliojo telefono:**

1. Išmaniajame telefone atidarykite „Canyon Life“
2. Atidarykite „Sąranka – „Bluetooth“ įrenginiai“ ir spustelėkite „Atsieti įrenginį“.
3. Spustelėkite „Gera!“, kad patvirtintumėte

### KAIP NAUDOTI

- **Įjungimas:** paspauskite ir palaikykite funkcinį mygtuką 3 sekundes
- **Išjungimas:** paspauskite ir 3 sekundes palaikykite funkcinį mygtuką, tada paspauskite Patvirtinti

piktogramą

- **Perėjimas į pagrindinį meniu:** laikrodžio ciferblato sąsajoje braukite aukštyn
- **Pagrindinio meniu sąsajos perjungimas:** braukite aukštyn/žemyn
- **Elemento pasirinkimas:** bakstelėkite piktogramą
- **Grįžimas į laikrodžio ciferblato sąsają:** trumpai paspauskite bet kurios sąsajos funkcinį mygtuką
- **Veiklos rezultatų tikrinimas:** pagrindinio meniu sąsajoje braukite į kairę
- **Muzikos grotuvo atidarymas:** laikrodžio ciferblato sąsajoje braukite į dešinę
- **Sparčiojo klavišo atidarymas:** vilkite žemyn laikrodžio ciferblate



## PAGRINDINIS MENIU

Ijunge išmanųjį laikrodį, pamatysite laikrodžio pagrindinio ekrano sąsają.

Iš laikrodžio ciferblato: braukite aukštyn, kad patektumėte į pagrindinio meniu puslapius.



Spustelėkite piktogramą, kad pasirinktumėte atitinkamą meniu funkciją. Norėdami grįžti į ankstesnį meniu, slinkite iš kairės į dešinę.



## Širdies ritmas

Bakstelėkite piktogramą, kad išmatuotumėte širdies ritmą. Paspauskite Pradėti, kad pradėtumėte matavimą.

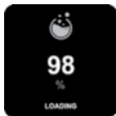


ŠR ekrane patikrinkite rezultatus ir statistinius duomenis. Sinchronizavę su „Canyon Life“ programėle, galite patikrinti širdies ritmo duomenis išmaniajame telefone.



## Deguoies prisotinimas

Bakstelėkite piktogramą, kad išmatuotumėte deguonies kiekį.



Paspauskite Pradėti, kad pradėtumėte matuoti.


Patikrinkite rezultatą SPO2 ekrane.

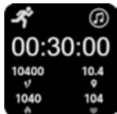


## Sportas

Norėdami patekti į treniruočių sąsają, spustelėkite sporto piktogramą.



Yra 11 sporto režimų: vaikščiojimas, bėgimas uždaroje patalpose, bėgimas, žygiai pėsčiomis, važiavimas dviračiu, plaukimas, krepšinis, futbolas, badmintonas, šokinėjimas ir joga. Galite pasirinkti norimą režimą ir pradėti pasirinktą pratimą; išmanusis laikrodis įrašys pratimo duomenis. Tuo pačiu metu galite naudoti „Bluetooth“ muzikos funkciją, kad prisijungę prie „Bluetooth“ ausinių galėtumėte groti muziką treniruočių metu. Bakstelėkite šią piktogramą , kad pereitumėte į muzikos grotuvo ekraną.



Kai norite baigti sportą, perbraukite ekraną iš kairės į dešinę, tada spustelėkite piktogramą Sustabdyti, kad sustabdytumėte sportą ir jį išsaugotumėte. Synchronizavę su programėle „Canyon Life“, galite peržiūrėti savo sporto duomenis.

**PS.** Jei sporto laikas trumpesnis nei 2 minutės, atstumas mažesnis nei 0,1 kilometro, o kalorijų vertė mažesnė nei 1, duomenys nebus išsaugoti.


## Muzikos grotuvas

SW-78 turi 2 tipų muzikos grotuvą:

- 1) Telefono muzikos grotuvas. Ši funkcija leidžia valdyti išmaniojo telefono muzikos grotuvą
- 2) Žiūrėti muzikos grotuvas. Atkurkite muziką iš vid-





inės atminties į bet kokius išorinius „Bluetooth“ įrenginius (TWS, garsiakalbis ir pan.). Spustelėkite piktogramą , kad pasirinktumėte muzikos grotuvo tipą.

### ***Telefono muzikos grotuvas***



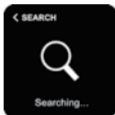
Telefono tipas leidžia valdyti išmaniojo telefono muzikos grotuvą. Galite paleisti ir (arba) sustabdyti muziką, perjungti kūrinį. Pastabos. Jūsų išmanusis laikrodis turi būti susietas su išmaniuoju telefonu; prieš naudojimą muzikos grotuvas turi būti aktyvuotas išmaniame telefone.

### ***Žiūrėti muzikos grotuvas***

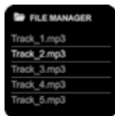



Laikrodis tipas leidžia atkurti garso failus iš vidinės laikrodžio atminties į bet kurį BT garso įrenginį. Norėdami tinkamai naudoti šią funkciją, atlikite šiuos veiksmus:

1) Bakstelėkite  Bluetooth , kad atidarytumėte BT prisijungimo meniu



2) Po paieškos pasirinkite ir pažymėkite BT įrenginį, kurį norite susieti. Norėdami pasirinkti kitą BT įrenginį, bakstelėkite „Atsieti“ ir dar kartą pasirinkite įrenginį iš sąrašo. Bakstelėkite „ieškoti“, kad atnaujintumėte matomų įrenginių sąrašą.



3) Grįžkite į pagrindinį grotuvo ekraną ir pasirinkite garso failą. Pasirinkite toliau esančią piktogramą, kad atidarytumėte failų tvarkytuvę  ir pasirinktumėte garso failus.

Įdėkite laikrodį į įkroviklį, prijunkite USB jungtį prie kompiuterio, kompiuteris atpažins laikrodį kaip išorinį diską, nukopijuokite reikiamas dainas į išorinį diską.

**Atkreipkite dėmesį:** integruotų failų negalima ir neturėtumėte ištrinti.

### **Palaiko MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV garso formato failus.**

4) Pasirinkite garso failą, kad pradėtumėte atkurti

5) Šiuos mygtukus naudokite muzikai paleisti / sustabdyti ir kūriniam perjungti ◀ ▶ || ▶

6) Bakstelėkite šią piktogramą ⏮, kad pasirinktumėte atkūrimo takelių režimą (atsitiktinis arba tiesioginis).

7) Bakstelėkite šią piktogramą ◀▶), kad valdytumėte garsumą

8) Bakstelėkite šią piktogramą ⌵, kad išjungtumėte BT ryšį, pašalinti susiejimą arba perjungti į telefono grotuvą

### **Orų prognozė**



Spustelėkite orų piktogramą, kad patektumėte į pagrindinį orų ekraną. Braukite žemyn, kad pamatytumėte kelių ateinančių dienų prognozę.





## Kvėpavimo mokymas

Spustelėkite kvėpavimo piktogramą, kad įkvėtumėte ir kvėpavimo treniruotę ir

nusiramintumėte bei atkurtumėte kvėpavimo šablonus. Spustelėkite „Pradėti“, kad pradėtumėte mokymą. Įkvėpkite ir iškvėpkite pagal ekrane rodomą komandą.



## Fotoaparato valdymas (užraktas)

Spustelėkite užrakto piktogramą, kad suak-

tyvintumėte

išmaniojo telefono kamerą.

Bakstelėkite ekraną, kad padarytumėte nuotolinę nuotrauką. Pastaba: norint naudoti šią funkciją, išmanusis laikrodis turi būti susietas su išmaniuoju telefonu, ir naudojantis šia funkcija, turi būti atidarytas programėlės „Canyon Life“ fotografavimo ekranas.



## Pranešimai (žinutės)

Spustelėkite pranešimų piktogramą, kad pereit-

umėte į pranešimų meniu

Jei žinučių nėra, bus rodomas toks pat vaizdas kaip ir pateiktame ekrane. Programėlėje „Canyon Life“ galite nustatyti programų, kurių pranešimai



bus rodomi, sąrašą. Bakstelėkite pranešimą, kad pamatytumėte išsamią informaciją.



### **Chronometras**

Spustelėkite chronometro piktogramą, kad pereitumėte prie chronometro funkcijos.



### **Laikmatis**

Spustelėkite laikmačio piktogramą, kad pereitumėte prie laikmačio funkcijos.

Galite nustatyti laikmatį ir paleisti laikmačio atgalinį skaičiavimą.

### **Nustatymai**

Spustelėkite nustatymų piktogramą, kad pereitumėte į nustatymų meniu.



Čia galite išjungti vibracijos signalus, nustatyti ryškumo lygį, iš naujo paleisti arba išjungti prietaisą ir patikrinti techninę informaciją (programinės įrangos versiją, BT pavadinimą ir „Mac“ adresą).

## STEBĖTI PAGR. EKRANĄ

Norėdami pakeisti laikrodžio pagrindinio ekrano temą, galite palaikyti nuspaužę ant pagrindinio ekrano. Braukite kairėn arba dešinėn, kad pakeistumėte temą, spustelėkite ekrane, kad pritaikytumėte.



## SPARTUSIS KLAVIŠAS

Braukite žemyn nuo laikrodžio ciferblato, kad įeitumėte į sparčiųjų klavišų meniu.



### Ryškusmas

Spustelėkite piktogramą, kad sureguliuotumėte ekrano ryškumą.



### Vibruojanti piktograma

Spustelėkite piktogramą, kad įjungtumėte arba išjungtumėte vibraciją.



### **Teatro režimas**

Spustelėkite piktogramą, kad įjungtumėte teatro režimą – išjunkite vibraciją ir sumažinkite ryškumą.



### **Žibintuvėlis**

Norėdami įjungti žibintuvėlio režimą, spustelėkite piktogramą – ekranas nušvis baltai ir bus maksimaliai ryškus. Norėdami išeiti, braukite iš kairės į dešinę.



### **Orai**

Spustelėkite piktogramą, kad pereitumėte į orų sąsają.



### **Nustatymai**

Spustelėkite piktogramą, kad atidarytumėte nustatymų sąsają.

## **KASDIENĖ VEIKLA**

Braukite į kairę nuo laikrodžio ciferblato, kad įeitumėte į kasdienės veiklos meniu. Pirmajame ekrane rodomas bendras pratimų laikas ir sudegintos kalorijos einamąją dieną. Dar kartą brūkštelėkite kairėn, kad peržiūrėtumėte išsamią dabartinės dienos veiklos statistiką.



Tą pačią informaciją galite pamatyti naudodami šį laikrodžio pagrindinį ekraną.



Sinchronizavę su „Canyon Life“ programėle, statistinius duomenis galite tikrinti išmaniajame telefone.

Be to, programėlėje galite nustatyti kasdienės veiklos tikslą. Pasiekę šį tikslą, gausite tokį pranešimą.





## MIEGO STEBĖJIMAS



Norėdami įeiti į miego stebėjimo ekraną, vilkite kairėn nuo Kasdienių veiklų.

Išmanusis laikrodis automatiškai stebės jūsų miegą.

Kai pabusite, išmanusis laikrodis parodys miego ataskaitą, kurioje bus nurodytas viso miego laikas, lengvo, gilus miego laikai ir

siektinas miego laiko procentas.

Sinchronizavę su programėle „Canyon Life“, išmaniajame telefone galite patikrinti išsamesnę miego ataskaitą.

## PAPILDOMOS FUNKCIJOS



### Įeinančio skambučio atmintis

Norėdami atmesti įeinantį skambutį, bakstelėkite piktogramą „Padėti ragelį“. Bakstelėkite piktogramą „Ignoruoti“, kad paslėptumėte pranešimą.



### Vandens balanso priminimas

Aktyvinkite šią funkciją „Canyon Life“ programėlėje, kad gautumėte šį pranešimą į savo laikrodį. Kai ateis laikas gerti vandenį, laikrodis jums primins.



## Priminimas apie sėdimą darbą

Aktyvinkite šią funkciją „Canyon Life“ programėlėje, kad gautumėte šį pranešimą į savo laikrodį. Laikrodis jums primins, kai ateis laikas pajudėti arba apšilti.

## TRIKČIŲ ŠALINIMAS

<i>Problema</i>	<i>Sprendimas</i>
Jūsų išmanusis laikrodis neįsijungia	Prijunkite laikrodį per USB jungtį prie USB prievado arba kištukinio lizdo adapterio ir palaukite kelias sekundes.
Išmanusis telefonas neaptinka jūsų išmaniojo laikrodžio	Įsitikinkite, kad išmaniajame telefone veikia „Bluetooth“ ir GPS didelio tikslumo funkcija. Įsitikinkite, kad laikrodis nėra prijungtas prie kito išmaniojo telefono.
Išmanusis telefonas aptinka jūsų išmanųjį laikrodį, bet nepavyksta prisijungti	Išjunkite išmanųjį laikrodį ir vėl jį įjunkite. Išjunkite „Bluetooth“ jūsų telefone. Perkraukite telefoną.

<p>Išmanusis laikrodis prijungtas, tačiau daugelis funkcijų neveikia.</p>	<p>(tik „Android“) Įsitikinkite, kad išmanusis laikrodis yra prijungtas prie išmaniojo telefono tik per „Canyon Life“ programėlę, o ne susietas per „Android“ „Bluetooth“ nustatymą.</p>
<p>Išmanusis telefonas nuolat atsijungia nuo programėlės.</p>	<p>Turite suteikti leidimą programėlei veikti telefono fone. Išsamias instrukcijas rasite oficialioje „Canyon“ svetainėje.</p>
<p>Telefono grotuvas neveikia</p>	<p>Patikrinkite ryšį su išmaniuoju telefonu. Suaktyvinkite muzikos grotuvą išmaniajame telefone ir atkurkite bet kurią dainą. Valdymo pradžia per išmanųjį laikrodį</p>
<p>Vietinis grotuvas negroja dainų</p>	<p>Patikrinkite, ar vidinėje atmintyje yra garso failų (*.mp3, .wav ir kt.). Įkelkite bent vieną failą. Patikrinkite BT ryšį su BT įrenginiu (TWS, garsiakalbiu ir kt.). Be išorinio BT įrenginio negalima atkurti muzikos. Patikrinkite, ar pakanka išorinio BT įrenginio akumulatoriaus įkrovos. Patikrinkite garsumą. Padidinkite jo lygį.</p>

Jūsų išmanusis laikrodis nėra prijungtas prie išmaniojo telefono

Įsitikinkite, kad jūsų išmanusis laikrodis nėra prijungtas prie kito išmaniojo telefono. Jei pakeitėte telefoną, atsiekite išmanųjį laikrodį nuo senojo telefono.

Jei veiksmai iš pirmiau pateikto sąrašo nepadeda, kreipkitės į pagalbos tarnybą „Canyon“ svetainėje:  
<http://support.canyon.eu/>



## SAUGOS INSTRUKCIJOS

Prieš pradėdami naudoti šį prietaisą, perskaitykite visas instrukcijas ir jų laikykitės.

- 1. Saugokite prietaisą nuo vandens pertekliaus:* šį išmanųjį laikrodį galima panardinti į vandenį iki 1,5 m gylio ne ilgiau nei 30 minučių. Jį draudžiama naudoti nardymo metu.
- 2. Apsaugokite prietaisą nuo karščio:* nedėkite prie jo karštų prietaisų ar karštų daiktų, karštuoju metu laiku ilgą laiką neleiskite, kad jį veiktų tiesioginiai saulės spinduliai, nenaudokite pirtyje.
- 3. Apsaugokite prietaisą nuo sudaužymo:* venkite numesti prietaisą iš didesnio nei 0,5 m aukščio ant kieto paviršiaus.

**Įspėjimas!** Nenaudokite karštame vandenyje. Dėl to gali būti pažeistas prietaisas!

### **GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI**

Garantijos laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo prietaiso įsigijimo iš „Canyon“ įgalioto pardavėjo dienos.

Pirkimo data nurodyta pirkimo kvite arba važtaraštyje. Garantijos laikotarpiu prekės taisomos, keičiamos arba už jas sumokėti pinigai grąžinami savo nuožiūra.

**Gamintojas:** „Asbisc Enterprises“ PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou g. 4103, Limasolis, Kipras, Ayios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## IEVADS

Cienījamais klient, paldies, ka izvēlējāties SW-78 Salt!

Canyon valkājamo viedierīču klāstā SW-78 Salt ieņem ļoti īpašu vietu, jo šis ir mūsu pirmais modelis ar 2 Bluetooth mikroshēmām. Pateicoties šim uzlabojumam, tagad ir pieejamas divu veidu mūzikas atskaņotāja iespējas, kurās varat brīvi izvēlēties, kā klausīties savas iecienītākās dziesmas - kontrolējot viedtālruņa mūzikas atskaņotāju vai atskaņojot mūziku tieši no pulksteņa! Tagad varat nodarboties ar savām iecienītākajām sporta aktivitātēm, klausīties mūziku un neuztraukties, kur likt viedtālruni - ar SW-78 Salt jums vispār nav nepieciešams viedtālrunis, lai atskaņotu mūziku! Mēs esam sasnieguši perfektu programmatūras un aparatūras līdzsvaru, lai garantētu, ka ar akumulatora jaudu pietiks mūzikas atskaņotāja izmantošanai, ikdienas aktivitāšu uzraudzībai, sportošanai un ļoti ilgu laiku no viedtālruņa saņemtiem paziņojumiem ar vienu akumulatora uzlādes reizi!

**IERĪCES SPECIFIKĀCIJA:**

---

**Modelis:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Čips:** Nordic 52832, darbība 2831

---

**Atmiņa:** RAM 64KB, ROM 512KB, Flash 512 Mb

---

**Ekrāns:** 1,4 collu 240 \* 240 pikseļu pilna  
pieskāriena IPS ekrāns, ar vienu pieskārienu

---

**Akumulators:** nenoņemams litija polimērs 3,7 V  
200 mAh

---

**Savienojuma veids:** Bluetooth 4.2

---

**Mūzikas atskaņotāja audio formātu atbalsts:**  
MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Darba temperatūra:** -10 ° C līdz + 45 ° C

---

**Darba mitrums:** 0% līdz 80%

---

**Ūdensizturīgs:** IP68

---

**Gaidīšanas laiks:** līdz 12 dienām

---

**Darbības laiks:** līdz 5 dienām

---

**BT mūzikas atskaņošanas laiks:** līdz 5 stundām

---

**Uzlādes kabeļa tips:** USB A tipa adaptera kabelis

---

**Izmērs:** korpuss 42,8 mm \* 36,8 mm \* 10,7 mm,  
josta 20 mm \* 205 mm

---

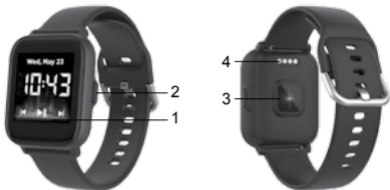
**Svars:** 45g

---

**Šī ierīce nav paredzēta bērniem līdz 6 gadu  
vecumam**

---

## PĀRSKATS.



1. Skārienekrāns
2. Funkciju poga
3. Sirdsdarbības sensors
4. Uzlādes kontakti

### **Pilns komplekts**

- Viedpulkstenis
- Uzlādes kabelis
- Lietotāja rokasgrāmata



## VISPĀRĪGI LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

Pirms lietošanas pārlicinieties, ka viedpulkstenis ir pilnībā uzlādēts. Ja izmantojat strāvas adapteri (nav iekļauts komplektā), strāvas adaptera sprieguma ierobežojums ir: 5 V, 1 A. Pilnīgai uzlādei nepieciešams laiks līdz 2 stundām.

**1.** Pārlicinieties, ka uzlādes kabeļa uzlādes kontakti pareizi pieguļ viedpulksteņa aizmugurē esošajiem uzlādes spailēm, kā parādīts 1. attēlā:



**1. attēls.**

2. USB kabeli pievienojiet strāvas avotam. Lai nodrošinātu labāku uzlādes saderību, ieteicams izmantot Power Bank vai Canyon ražotu sienas kontaktligzdā spraužamu lādētāju. Neizmantojiet ātrās uzlādes ierīci, jo tas var izraisīt īssavienojumu un ugunsgrēka risku.

**Savienošana ar viedtālruni:** uzlādējiet viedpulkstenu, ieslēdziet to, viedtālrunī aktivizējiet Bluetooth, lejupielādējiet un instalējiet Canyon viedpulksteņa lietojumprogrammu Canyon Life, skenējot QR kodu.



Atveriet lietotni Canyon Life-> "Bluetooth ierīces"->"Start"-> izvēlieties savu pulksteni no pāra ierīču saraksta (SW78) -> nospiediet "ADD DEVICE", un redzēsiet, ka ierīce ir veiksmīgi savienota. Izmantojiet lietotni, lai piemērotu nepieciešamos iestatījumus, piemēram, varat: ieslēgt sēdēšanas atgādinājumu,

atlasīt programmas, no kurām vēlaties saņemt paziņojumus, u. c.

**Atvienojiet viedpulksteni no mobilā tālruņa:**

1. Atveriet programmu "Canyon Life" savā viedtālrunī
2. Atveriet "Iestatīšana - Bluetooth ierīces" un noklikšķiniet uz "Atcelt pārī savienoto ierīci."
3. Lai apstiprinātu, noklikšķiniet uz "OK"

## KĀ IZMANTOT

- **Ieslēgšana:** nospiediet un turiet funkciju pogu 3 sekundes.

- **Izslēgšana:** nospiediet un turiet funkciju pogu 3 sekundes, pēc tam nospiediet ikonu Apstiprināt.
- **Pāreja uz galveno izvēlni:** pavelciet uz augšu pulksteņa ciparnīcas saskarni.
- **Pārslēgt galvenās izvēlnes saskarni:** pavelciet uz augšu/uz leju
- **Izvēlēties elementu:** pieskarieties ikonai
- **Atgriešanās pulksteņa ciparnīcas saskarnē:** Tsi nospiediet funkciju pogu jebkurā saskarnē.
- **Pārbaudīt darbības rezultātus:** galvenās izvēlnes saskarnē pavelciet pa kreisi.
- **Atvērt mūzikas atskaņotāju:** pavelciet pa labi pulksteņa sejas saskarnē.
- **Atvērt īsceļu:** pavelciet uz leju pulksteņa ciparnīcu



## GALVENĀ IZVĒLNE

Pēc viedpulksteņa ieslēgšanas tiks parādīta pulksteņa ciparnīcas saskarne.

No pulksteņa ciparnīcas: Pavelciet uz augšu, lai atvērtu galvenās izvēlnes lapas.



Noklikšķiniet uz ikonas, lai atlasītu attiecīgo izvēlnes funkciju. Lai atgrieztos iepriekšējā izvēlnē, pavelciet no kreisās puses uz labo.



## Sirdsdarbība

Pieskarieties ikonai, lai izmērītu sirdsdarbības ātrumu. Nospiediet Start, lai sāktu mērījumus.

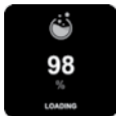


Pārbaudiet rezultātus un statistiku HR ekrānā. Pēc sinhronizēšanas ar lietotni Canyon Life varat pārbaudīt sirdsdarbības datus viedtālrunī.



## Bagātināšana ar skābekļi

Pieskarieties ikonai, lai izmērītu skābekļa līmeni.



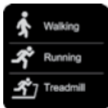
Nospiediet Start, lai sāktu mērījumus.


Pārbaudiet rezultātu SPO2 ekrānā.



## Sports

Noklikšķiniet uz sporta ikonas, lai atvērtu treniņu saskarni.



Ir 11 sporta režīmi: pastaiga, skriešana telpās, skriešana, pārgājieni, ritenbraukšana, peldēšana, basketbols, futbols, badmīntons, skriešana un joga. Varat izvēlēties vēlamo režīmu un pēc tam sākt izvēlēto vingrinājumu; viedpulkstenis ierakstīs vingrinājuma datus. Vienlaikus varat izmantot Bluetooth mūzikas funkciju, lai izveidotu savienojumu ar Bluetooth austiņām un treniņa laikā atskaņotu mūziku. Pieskarieties šai ikonai , lai pārietu uz mūzikas atskaņotāja ekrānu.



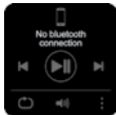
Kad vēlaties pabeigt sporta veidu, pavelciet ekrānu no kreisās puses uz labo un pēc tam noklikšķiniet uz ikonas Stop, lai apturētu sporta veidu un to saglabātu. Pēc sinhronizēšanas ar lietotni Canyon Life varat skatīt savus sporta datus.


**PS:** Ja sporta laiks ir mazāks par 2 minūtēm, attālums ir mazāks par 0,1 kilometru un kaloriju vērtība ir mazāka par 1, dati netiks saglabāti.

## Mūzikas atskaņotājs

SW-78 ir 2 veidu mūzikas atskaņotāji:

1) Tālruna mūzikas atskaņotājs. Šī funkcija ļauj kontrolēt viedtālruna mūzikas atskaņotāju



2) Skatīties mūzikas atskaņotājs. Atskaņojiet mūziku no iekšējās atmiņas uz jebkurām ārējām Bluetooth ierīcēm (TWS, skaļruni utt.) Noklikšķiniet uz ikonas ; lai izvēlētos mūzikas atskaņotāja veidu.

### ***Tālruņa mūzikas atskaņotājs***




“Tālruņa” veids ļauj vadīt viedtālruņa mūzikas atskaņotāju. Varat ieslēgt/izslēgt mūziku, pārslēgt dziesmas.

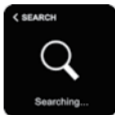
**Piezīmes:** Pirms lietošanas viedpulksteņam jābūt savienotam ar viedtālruni; viedtālrunī jāaktivizē mūzikas atskaņotājs.

### ***Skatīties mūzikas atskaņotājs***

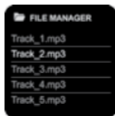



“Pulkstenis” veids ļauj atskaņot audio failus no pulksteņa iekšējās atmiņas jebkurā BT audioiekārtā. Lai pareizi izmantotu šo funkciju, veiciet šādas darbības:

1) Pieskarieties  Bluetooth , lai atvērtu BT savienojuma izvēlni



2) Pēc meklēšanas izvēlieties un atlasiet BT ierīci, kuru vēlaties savienot pāri. Lai izvēlētos citu BT ierīci, uzsitiet “Atpārot” un vēlreiz izvēlieties ierīci no saraksta. Pieskarieties “meklēt”, lai atsvaidzinātu redzamo ierīču sarakstu.






3) Atgriezieties galvenajā atskaņotāja ekrānā, lai atlasītu audio failu. Lai atvērtu failu pārvaldnieku  un atlasītu audio failus, atlasiet ikonu zemāk.



Uzlieciet pulksteni uz lādētāja, pievienojiet USB pie datora, dators atpazīs jūsu pulksteni kā ārējo disku, kopējiet vajadzīgās dziesmas uz ārējā diska. **Lūdzu, nemiet vērā:** iebūvētos failus nevar un nedrīkst dzēst.

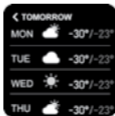
**Atbalsta MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV audio formāta failus.**

- 4) Izvēlieties audio failu, lai sāktu atskaņošanu
- 5) Izmantojiet šīs pogas, lai ieslēgtu/izslēgtu mūziku un pārslēgtu dziesmas ◀ ▶ || ▶
- 6) Pieskarities šai ikonai , lai izvēlētos atskaņošanas dziesmu režīmu (jaukti vai tieši)
- 7) Pieskarities šai ikonai , lai regulētu skaļumu
- 8) Pieskarities šai ikonai , lai aizvērtu BT savienojumu, pāra noņemšana vai pārslēgšanās uz "Tālruņa atskaņotāju"



## Laika prognoze

Noklikšķiniet uz laikapstākļu ikonas, lai atvērtu laikapstākļu galveno ekrānu. Pavelciet uz leju, lai skatītu prognozi nākamajām dienām.





## Elpošanas apmācība

Noklikšķiniet uz elpošanas ikonas, lai ievadītu elpošanas treniņu, lai nomierinātos un atjaunotu elpošanas paradumus. Noklikšķiniet uz "Sākt", lai sāktu apmācību. Ielapo un izelpo, izpildiet ekrānā redzamo komandu.



## Kameras vadība (aizvars)

Noklikšķiniet uz slēdža ikonas, lai aktivizētu viedtālruna kameru. Pieskarieties ekrānam, lai uzņemtu attālo fotoattēlu. Piezīme: Lai izmantotu šo funkciju, viedpulksteņam jābūt savienotam ar viedtālruni, un lietotnē Canyon Life ir jāatver fotografēšanas ekrāns.



## Paziņojumi (ziņojumi)

Noklikšķiniet uz paziņojumu ikonas, lai atvērtu paziņojumu izvēlni. Ja nav ziņojumu, tiks parādīts tālāk redzamais ekrāns. Programmā Canyon Life varat iestatīt to programmu sarakstu, kurām tiks rādīti paziņojumi. Pieskarieties



paziņojumam, lai skatītu detalizētu informāciju.



### Hronometrs

Noklikšķiniet uz hronometra ikonas, lai atvērtu hronometra funkciju.



### Taimeris

Noklikšķiniet uz taimera ikonas, lai atvērtu taimera funkciju. Varat iestatīt taimeri un pēc tam sākt taimera atpakaļskaitīšanu.

### Iestatījumi

Noklikšķiniet uz iestatījumu ikonas, lai atvērtu iestatījumu izvēlni.



Šeit varat izslēgt vibrācijas signālus, iestatīt spilgtuma līmeni, restartēt vai izslēgt ierīci un pārbaudīt tehnisko informāciju (programmaparatūras versiju, BT nosaukumu un mac adresi).

## PULKSTEŅA CIPARNĪCA

Lai mainītu pulksteņa ciparnīcas motīvu, varat nospiegt un turēt galvenajā ekrānā. Pavelciet pa kreisi vai pa labi, lai mainītu tēmu, un noklikšķiniet uz ekrāna, lai to piemērotu.



## ĪSCEĻŠ

Pavelciet no pulksteņa ciparnīcas uz leju, lai atvērtu īsceļu izvēlni.



### Spilgtums

Noklikšķiniet uz ikonas, lai pielāgotu displeja spilgtumu.



### Vibrējoša ikona

Noklikšķiniet uz ikonas, lai ieslēgtu/izslēgtu vibrāciju.



### **Teātra režīms**

Noklikšķiniet uz ikonas, lai aktivizētu teātra režīmu - izslēgtu vibrāciju un samazinātu spilgtumu.



### **Lukturis**

Noklikšķiniet uz ikonas, lai aktivizētu luktura režīmu - ekrāns kļūs balts ar maksimālo spilgtuma līmeni. Pavelciet no kreisās uz labo pusi, lai izietu.



### **Laikapstākļi**

Noklikšķiniet uz ikonas, lai atvērtu laika apstākļu saskarni.

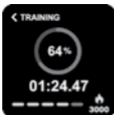


### **Iestatījumi**

Noklikšķiniet uz ikonas, lai atvērtu iestatījumu saskarni.

## **IKDIENAS AKTIVITĀTES**

Pavelciet pa kreisi no pulksteņa ciparnīcas, lai atvērtu ikdienas darbību izvēlni. Pirmajā ekrānā tiek parādīts kopējais vingrinājumu laiks un sadedzinātās kalorijas pašreizējā dienā. Vēl vienu reizi pavelciet pa kreisi, lai pārbaudītu detalizētu pašreizējās dienas darbību statistiku.



Tāda pati informācija, ko varat redzēt, izmantojot šo WF.



Pēc sinhronizēšanas ar lietotni Canyon Life varat pārbaudīt savu statistiku viedtālrunī.

Lietojumprogrammā varat iestatīt arī dienas aktivitātes mērķi. Sasniedzot šo mērķi, saņemsiet šādu paziņojumu.



## MIEGA MONITORS



Pavelciet pa kreisi no Ikdienas aktivitātes, lai atvērtu miega uzraudzības ekrānu.

Viedpulkstenis automātiski uzraudzīs jūsu miegu.

Kad pamostaties, viedpulkstenis parādīs miega ziņojumu ar kopējo miega laiku, viegla miega, dziļa miega laiku un miega laika mērķa procentuālo daļu.

Pēc sinhronizēšanas ar lietotni Canyon Life viedtālrunī varat pārbaudīt detalizētāku miega pārskatu.

## PAPILDU FUNKCIJAS



### **Ienākošā zvana noraidīšana**

Lai ienākošā zvana laikā to noraidītu, pieskarieties ikonai "Atvienot". Pieskarieties ikonai "Ignorēt", lai paslēptu paziņojumu.



### **Ūdens līdzsvara atgādinājums**

Aktivizējiet šo funkciju lietotnē Canyon Life, lai saņemtu šo paziņojumu savā pulkstenī. Kad ir laiks dzert ūdeni, pulkstenis jums atgādinās.



## Sēdēšanas atgādinājums

Aktivizējiet šo funkciju lietotnē Canyon Life, lai saņemtu šo paziņojumu savā pulkstenī. Kad būs pienācis laiks pārvietoties vai iesildīties, pulkstenis jums atgādinās.

## TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

<i>Problēma</i>	<i>Risinājums</i>
Jūsu viedpulkstenis netiek ieslēgts	Savienojiet pulksteni ar USB savienotāju ar USB portu vai kontaktligzdas adapteri un pagaidiet dažas sekundes.
Jūsu viedpulkstenis netiek atpazīts viedtālrunī	Pārlicinieties, ka viedtālrunī ir ieslēgts Bluetooth un GPS ar augstu precizitāti. Pārlicinieties, ka pulkstenis nav savienots ar citu viedtālruni.
Jūsu viedpulkstenis tiek atpazīts viedtālrunī, taču neizdodas izveidot savienojumu.	Izslēdziet un pēc tam atkal ieslēdziet viedpulksteni. Izslēdziet un ieslēdziet Bluetooth savā tālrunī. Pārstartējiet tālruni.



<p>Viedpulkstenis ir savienots, taču daudzas funkcijas nedarbojas.</p>	<p>(tikai Android) Pārliecinieties, ka viedpulkstenis ir savienots ar viedtālruni, izmantojot tikai lietotni Canyon Life, nevis savienots, izmantojot Android Bluetooth iestatījumu.</p>
<p>Viedtālrunis pastāvīgi atvienojas no lietotnes.</p>	<p>Jums ir jāsniedz atļauja, lai lietotne varētu darboties tālruņa fonā. Izlasiet detalizētus norādījumus oficiālajā Canyon vietnē.</p>
<p>Tālruņa atskaņotājs nedarbojas</p>	<p>Pārbaudiet savienojumu ar viedtālruni. Aktivizējiet mūzikas atskaņotāju viedtālrunī un sāciet atskaņot jebkuru dziesmu. Vadības sākšana, izmantojot viedpulksteni</p>
<p>Vietējais atskaņotājs nespēlē dziesmas</p>	<p>Pārbaudiet, vai iekšējā atmiņā ir audiofaili (*.mp3, wav utt.). Augšupielādējiet vismaz vienu failu. Pārbaudiet BT savienojumu ar BT ierīci (TWS, skaļruni utt.). Bez ārējās BT ierīces tā nevar atskaņot mūziku. Pārbaudiet, vai ārējās BT ierīces akumulatora uzlādes līmenis ir pietiekams. Pārbaudiet skaļumu. Palieliniet tā līmeni.</p>

Jūsu viedpulkstenis nav savienots ar viedtālruni

Pārliecinieties, ka jūsu viedpulkstenis nav savienots ar citu viedtālruni. Ja esat nomainījis tālruni, atvienojiet viedpulksteni no vecā tālruņa.

Ja iepriekš minētajā sarakstā minētās darbības nepalīdz, sazinieties ar atbalsta dienestu Canyon tīmekļa vietnē:

**<http://support.canyon.eu/>**



## **DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

Pirms ierīces lietošanas izlasiet un ievērojiet visus norādījumus.

*1. Aizsargājiet ierīci no pārmērīga ūdens daudzuma:* šo viedpulksteni var iegremdēt ūdenī līdz maksimālajam 1,5 m dziļumam zem ūdens uz laiku līdz 30 minūtēm. To ir aizliegts izmantot niršanai.

*2. Aizsargājiet ierīci no karstuma:* nenovietojiet tās tuvumā karstas ierīces vai karstus priekšmetus un karstajā sezonā ilgstoši nepakļaujiet tiešiem saules stariem, nelietojiet ierīci saunā.

*3. Pasargājiet ierīci no salaušanas:* izvairieties no ierīces nomešanas no 0,5 m un lielāka augstuma uz cietas virsmas.

**Brīdinājums!** Nelietojiet karstā ūdenī. Tas var izraisīt ierīces bojājumus!

### **GARANTIJAS SAISTĪBAS**

Garantijas termiņš sākas no dienas, kad ierīce iegādāta no Canyon autorizētā Pārdevēja. Iegādes datums ir norādīts pārdošanas kvītī vai pavadzīmē. Garantijas laikā remonts, nomaiņa vai samaksas atmaksa par precēm tiek veikta pēc saviem ieskatiem.

**Ražotājs:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4103, Limassol, Cyprus, Ayios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## INTRODUCERE

1. Stimate client, vă mulțumim ca ati ales SW-78 Salt! În gama de modele a dispozitivelor inteligente portabile de la Canyon, SW-78 Salt ocupă un loc foarte special, deoarece acesta este primul nostru model alimentat cu 2 cipuri Blue-tooth la bord. Datorită acestei îmbunătățiri, avem acum 2 tipuri de opțiuni de redare a muzicii din care puteți alege cum să ascultați melodiile preferate - controlând playerul de muzică al smartphone-ului sau redând muzica direct de pe ceas! Și acum puteți să vă desfășurați activitățile sportive preferate, să ascultați muzică și să nu vă faceți griji unde să vă puneți telefonul inteligent - cu SW-78 Salt nu aveți nevoie de un telefon inteligent pentru a reda deloc muzică! Am realizat un echilibru perfect între software și hardware pentru a garanta că bateria va fi suficientă pentru a utiliza playerul muzical, pentru a vă monitoriza activitățile zilnice, pentru a face sport și pentru a primi notificări de pe telefonul smartphone pentru o perioadă foarte lungă de timp, cu o singură încărcare a bateriei!

**SPECIFICAȚIILE DISPOZITIVULUI:**

---

**Model:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Cip:** Nordic 52832, Acțiunea 2831

---

**Memorie:** RAM 64KB, ROM 512KB, Flash 512 Mb

---

**Ecran:** Ecran IPS complet tactil de 1,4 "240 \* 240px, cu o singură atingere

---

**Baterie:** Li-polimer nedemontabila 3.7V 200mAh

---

**Tipul conexiunii:** Bluetooth 4.2

---

**Suport pentru formatele audio ale playerului muzical:** MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Temperatura de lucru:** -10 ° C până la + 45 ° C

---

**Umiditate de lucru:** 0% până la 80%

---

**Impermeabil:** IP68

---

**Stand-by:** până la 12 zile

---

**Perioada funcționare:** până la 5 zile

---

**Durata redare muzică BT:** până la 5 ore

---

**Tip cablu de încărcare:** cablu adaptor USB tip A.

---

**Dimensiune:** corp 42,8 mm \* 36,8 mm \* 10,7 mm, curea 20 mm \* 205 mm

---

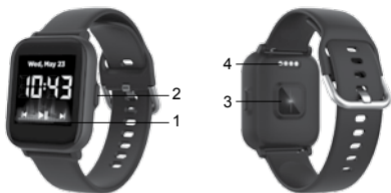
**Greutate:** 45g

---

**Acest dispozitiv nu este destinat copiilor sub 6 ani**

---

## PREZENTARE



1. Ecran tactil
2. Buton functional
3. Monitorizare ritm cardiac
4. Pini incarcare

### Set complet

- Smartwatch
- Cablu incarcare
- Manual utilizare

## INSTRUCIUNI GENERALE DE UTILIZARE

**1.** Asigurați-vă că ceasul inteligent este complet încărcat înainte de utilizare. Dacă utilizați un adaptor de alimentare (nu este inclus), limita de tensiune a adaptorului de alimentare este: 5V, 1A. Durează până la 2 ore pentru a fi încărcat complet. Asigurați-vă că pinurile de încărcare de pe cablul de încărcare se potrivesc corect pe bornele de încărcare de pe spatele ceasului inteligent, așa cum se arată în figura 1:



**Figura 1.**

2. Conectați cablul USB la o sursă de alimentare. Pentru o mai bună compatibilitate cu încărcarea, este recomandabil să utilizați un Power Bank sau un încărcător de perete produs de Canyon. Nu utilizați un dispozitiv de încărcare rapidă, deoarece ar putea duce la un scurtcircuit și la riscul de incendiu.

**Conectare la smartphone:** încărcăți ceasul inteligent, porniți-l, activați Bluetooth pe smartphone-ul dvs., descărcați și instalați aplicația Canyon Smartwatch



Canyon Life scanând codul QR de mai jos. Deschideți aplicația Canyon Life-> „Dispozitive Bluetooth” -> „Start” -> alegeți ceasul din lista Pair Device (SW78) -> apăsați „ADD DEVICE” și veți vedea dispozitivul conectat cu succes. Utilizați aplicația pentru a aplica setările de care aveți nevoie, de exemplu puteți: activați memento-ul sedentar, selectați aplicațiile de la care doriți să primiți notificări etc.

**Desincronizați smartwatch de la telefonul mobil:**

1. Deschideți „Canyon Life” pe telefonul smartphone
2. Deschideți „Configurare - Dispozitive Bluetooth” și faceți clic „Deconectați dispozitivul.
3. Faceți clic pe „OK” pentru a confirma

## MODALITATI DE UTILIZARE

- **Pornire:** țineți apăsat butonul funcțional timp de 3 secunde
- **Oprire:** apăsați și mențineți apăsat butonul funcțional timp de 3 secunde, apoi apăsați pictograma Confirmare



- **Open shortcut:** swipe down on watch face interface
- **Accesați meniul principal:** glisați în sus pe interfața cadrului ceasului
- **Comutați interfața meniului principal:** glisați în sus / în jos
- **Selectați elementul:** atingeți pictograma
- **Reveniți la interfața cadrului ceasului:** apăsați scurt butonul funcțional de pe orice interfață
- **Verificați rezultatele activității:** glisați la stânga din interfața meniului principal
- **Deschideți playerul muzical:** glisați spre dreapta pe interfața feței ceasului
- **Deschideți comanda rapidă:** glisați în jos pe interfața cadranelui ceasului



## MENIU PRINCIPAL

După ce porniți ceasul inteligent, veți vedea interfața cadranelui.

De pe ecran:  
Glisați în sus pentru a accesa paginile meniului principal.



Faceți clic pe pictogramă pentru a selecta funcția de meniu corespunzătoare. Glisați de la stânga la dreapta pentru a reveni la meniul anterior.



### Ritm cardiac

Atingeți pictograma pentru a vă măsura ritmul cardiac. Apăsați Start pentru a începe măsurarea

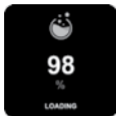


Verificați rezultatul și statisticile pe ecranul HR. După sincronizare cu aplicația Canyon Life, puteți verifica datele despre ritmul cardiac pe telefonul smartphone.



## Oxigenare

Atingeți pictograma pentru a vă măsura oxigenarea.

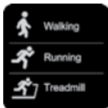



Apăsați Start pentru a începe măsurarea. Verificați rezultatul pe ecranul SPO2.

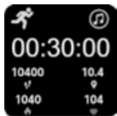


## Sport

Apasati pe pictograma pentru a intra pe interfața sportului dorit.



Există 11 moduri de sport: mers pe jos, alergare în interior, alergare, drumeții, ciclism, înot, baschet, fotbal, badminton, sărituri și yoga. Puteți selecta modul dorit, apoi puteți începe exercițiul selectat; ceasul inteligent va înregistra datele exercițiului. În același timp, puteți utiliza funcția Bluetooth pentru a vă conecta la setul cu cască Bluetooth pentru a reda muzică în timpul exercițiului. Atingeți această pictogramă  pentru a accesa ecranul playerului muzical.



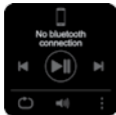
Când doriți să încheiați sportul, glisați pe ecran de la stânga la dreapta, apoi faceți clic pe pictograma Stop pentru a vă opri și a salva rezultatele. După sincronizarea cu aplicația Canyon Life, vă puteți vizualiza datele despre activitatea sportivă.

**PS:** Dacă durata activității sportive este mai mică de 2 minute, distanța este mai mică de 0,1 kilometri, iar valoarea calorică este mai mică de 1, datele nu vor fi salvate.


## Music player

SW-78 are 2 tipuri de music playere:

1) Music player pentru telefon. Această funcție vă permite să controlați playerul muzical al smart-phone-ului



2) Watch music player. Redați muzică din memoria internă pe orice dispozitiv Bluetooth extern (TWS, difuzor etc.)

Apasati iconul  : pentru a selecta tipul de media player.

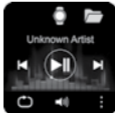
### ***Music player telefon***




Tipul "Telefon" vă permite să controlați playerul muzical al smartphone-ului. Puteți porni / opri muzica, puteți schimba melodiile.

Nota: Ceasul dvs. inteligent ar trebui să fie asociat cu smartphone-ul; playerul muzical trebuie activat pe smartphone înainte de utilizare.

### ***Watch music player***

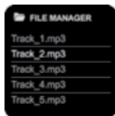
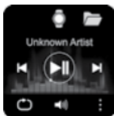



Tipul "watch" va permite sa redati fisiere audio din memoria interna a ceasului pe orice dispozitiv audio BT. Pentru utilizarea corecta a acestei functii urmati pasii de mai jos:

1) Apasa  Bluetooth pentru a deschide meniul de conectare BT



2) După căutare, alegeți și selectați dispozitivul BT pe care doriți să îl asociați. Pentru a alege un alt dispozitiv BT, apăsați „Anulați asocierea” și selectați încă o dată un dispozitiv din listă. Atingeți „căutare” pentru a reîmprospăta lista dispozitivelor vizibile.



3) Reveniți la ecranul playerului principal pentru a selecta un fișier audio. Selectați pictograma  de mai jos pentru a deschide managerul de fișiere și selectați fisiere audio.

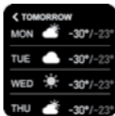
Puneți ceasul pe încărcător, conectați USB-ul pe computer, computerul va recunoaște ceasul ca pe o unitate externă, va copia melodiile necesare pe unitatea externă. **Important:** fișierele încorporate nu pot fi șterse și nu trebuie șterse. **Suporta MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV fișiere format audio.**

- 4) Selectați fișierul audio pentru a începe redarea
- 5) Folosiți aceste butoane pentru a porni / opri muzica și pentru a schimba melodiile ◀ ▶ || ▶
- 6) Apasați iconul ↻ pentru a alege modul de redare a pieselor (amestec sau direct)
- 7) Apasa iconul 🔊 pentru a controla volumul
- 8) Apasa iconul ⌵ pentru a închide conexiunea BT, eliminați asocierea sau pentru a comuta la „Telefon player

## Prognoza meteo



Faceți clic pe pictograma meteo pentru a intra în ecranul principal de vreme. Glisați în jos pentru a vedea prognoza pentru următoarele zile.





## Antrenament respira- tor

Faceți clic pe pictograma respirației pentru a intra în antrenamentul de respirație pentru a vă calma și a vă alege modele de respirație. Faceți clic pe „Start” pentru a începe antrenamentul. Inspirați și expirați, urmează comanda de pe ecran.



## Control Camera (shutter)

Faceți clic pe pictograma declanșator pentru a activa camera telefonului smartphone. Atingeți ecranul pentru a face o fotografie la distanță. Notă: Ceasul dvs. inteligent ar trebui să fie asociat cu smartphone-ul și ecranul de fotografiere din aplicația Canyon Life ar trebui să fie deschis pentru utilizarea acestei funcții.



## Notificari (mesaje)

Faceți clic pe pictograma notificări pentru a accesa notificările. Dacă nu există mesaje, acestea vor apărea ca în ecranul de mai jos. În aplicația Canyon life puteți seta o listă de aplicații care vor afișa notificări. Atingeți notificarea pentru a vedea





informații detaliate.



### Cronometru

Faceți clic pe pictograma cronometru pentru a merge la funcția de cronometru.



### Temporizator

Faceți clic pe pictograma temporizatorului pentru a merge la funcția temporizatorului. Puteți seta temporizatorul și apoi puteți începe numărătoarea inversă a temporizatorului.

### Setari

Faceți clic pe pictograma de setări pentru a accesa meniul de setări



Aici puteți dezactiva alertele de vibrații, setați nivelul de luminositate, reporniți sau opriți dispozitivul și puteți verifica informațiile tehnice (versiunea firmware-ului, numele BT și adresa Mac).

## ECRAN PRINCIPAL

Puteti ține apăsat pe ecranul principal pentru a schimba tema feței ceasului. Glisați spre stânga sau spre dreapta pentru a schimba tema, faceți clic pe ecran pentru a aplica.



## SCURTATURI

Glisați în jos pe fața ceasului în meniul de comenzi rapide.



### Luminozitate

Faceți clic pe pictogramă pentru a regla luminozitatea afișajului.



### Icon vibratii

Faceți clic pe pictogramă pentru a activa / dezactiva vibrațiile.



### **Mod teatru**

Faceți clic pe pictogramă pentru a activa modul Teatru - opriți vibrațiile și reduceți luminozitatea.



### **Lanterna**

Faceți clic pe pictogramă pentru a activa modul lanternă - ecranul va deveni alb cu un nivel maxim de luminozitate. Glisați de la stânga la dreapta pentru a ieși.



### **Vremea**

Faceți clic pe pictogramă pentru a accesa interfața meteo.



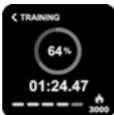
### **Setari**

Click the icon to open the settings interface.

## **ACTIVITATI ZILNICE**

Glisați spre stânga de pe fața ceasului pentru a intra în meniul zilnic al activităților. Primul ecran arată timpul total al exercițiilor și calorii arse pentru ziua curentă.

Glisați încă o dată la stânga pentru a verifica statistici detaliate despre activități pentru ziua curentă.



Aceleași informații pe care le puteți vedea folosind acest WF



După sincronizare cu aplicația Canyon Life, vă puteți verifica statisticile pe smartphone. De asemenea, puteți configura o țintă de activitate zilnică în aplicație. După ce atingeți această țintă, veți primi următoarea notificare



## MONITORIZARE SOMN



Glisați la stânga din Activitățile zilnice pentru a intra în ecranul de monitorizare a somnului. Ceasul inteligent vă va monitoriza automat somnul. Când vă treziți, ceasul inteligent va afișa raportul de somn cu timpul de somn total, somn ușor, timpii de somn profund și procentul țintă de timp

de somn. După sincronizarea cu aplicația Canyon Life, puteți verifica un raport de somn mai detaliat pe smartphone.

## FUNCTII ADITIONALE



### Respingere apel

Atingeți pictograma „Închideți” în timp ce primiți un apel pentru a-l respinge. Atingeți pictograma „Ignorați” pentru a ascunde notificarea.



### Memento apa

Activați această funcție în aplicația Canyon Life pentru a primi această notificare pe ceas. Când este timpul să beți apă, ceasul vă va reaminti.



## Reminder lipsa de activitate

Activați această funcție în aplicația Canyon Life pentru a primi această notificare pe ceas. Când este timpul să vă mutați sau să vă încălziți, ceasul vă va reaminti.

## DEPANARE

<i>Problema</i>	<i>Solutie</i>
Ceasul nu porneste	Conectați ceasul printr-un conector USB la un port USB sau un adaptor de priză și așteptați câteva secunde.
Ceasul nu este detectat de smartphone	Asigurați-vă că Bluetooth și GPS de înaltă precizie sunt active pe smartphone-ul dvs. Asigurați-vă că ceasul nu este conectat la alt smartphone.
Ceasul este detectat de smartphone dar nu se conectează	Opriti ceasul inteligent și apoi reporniți-l. Opriti Bluetooth pe telefon. Reporniți telefonul.

<p>Ceasul este conectat dar multe functii nu sunt disponibile</p>	<p>(Doar pentru Android) Asigurați-vă că ceasul inteligent este conectat la smartphone numai prin intermediul aplicației Canyon Life și nu este asociat prin Android Bluetooth.</p>
<p>Smartphone-ul se deconectează constant de la aplicație.</p>	<p>Trebuie să acordați permisiunea ca aplicația să ruleze pe fundal pe telefonul dvs. Citiți instrucțiunile detaliate de pe site-ul oficial Canyon.</p>
<p>Playerul telefonului nu funcționează</p>	<p>Verificați conexiunea cu smartphone-ul. Activați playerul muzical în smartphone și începeți să redați orice melodie. Porniți controlul via smartwatch</p>
<p>Playerul local nu redă melodii</p>	<p>Verificați dacă există fișiere audio (*.mp3, wav etc.) în memoria internă. Încărcați cel puțin un fișier. Verificați conexiunea BT cu dispozitivul BT (TWS, difuzor etc.). Fără un dispozitiv extern BT nu poate reda muzica. Verificați dacă dispozitivul extern BT are suficientă baterie Verificați volumul. Creșteți nivelul.</p>

Ceasul nu este conectat la smartphone

Vă rugăm să vă asigurați că ceasul inteligent nu este conectat la un alt smartphone. Dacă ati schimbat telefonul, vă rugăm să desincronizați ceasul inteligent de pe vechiul telefon.

Dacă acțiunile din lista menționată mai sus nu ajută, vă rugăm să contactați serviciul de asistență de pe site-ul web Canyon: <http://support.canyon.eu/>



## INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

Citiți și urmați toate instrucțiunile înainte de utilizarea acestui dispozitiv.

- 1. Protejați dispozitivul de o cantitate excesivă de apă:* acest ceas inteligent poate fi scufundat în apă până la o adâncime maximă de 1,5 m sub apă timp de până la 30 de minute. Este interzis să-l folosiți pentru scufundări.
- 2. Protejați dispozitivul de căldură:* nu așezați aparate fierbinți sau obiecte fierbinți lângă acesta și nu-l expuneți în lumina directă a soarelui în timpul sezonului cald mult timp, nu-l utilizați în saună.
- 3. Protejați dispozitivul de spargere:* evitați căderea dispozitivului de la peste 0,5 m pe suprafețe dure. Avertisment! A nu se utiliza în apă fierbinte. Acest



lucru poate duce la deteriorarea dispozitivului!

## **GARANTIE**

Perioada de garanție începe de la data achiziționării dispozitivului de la Vânzătorul autorizat Canyon.

Data cumpărării este indicată în chitanța sau factura. În perioada de garanție, repararea, înlocuirea sau rambursarea plății pentru bunuri se efectuează numai cu acordul Canyon.

**Producator:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4103, Limassol, Cyprus, Ayios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## PREDSTAVLJANJE

Dragi korisniče, hvala što ste odabrali SW-78 Salt!  
U asortimanu svih Canyon pametnih uređaja koji se mogu nositi, SW-78 Salt zauzima vrlo posebno mesto, jer je ovo naš prvi model sa ugrađena 2 Bluetooth čipa.

Zahvaljujući ovom poboljšanju, sada imamo 2 vrste opcija muzičkog plejera gde imate slobodu da odaberete kako ćete slušati svoje omiljene

pesme - upravljanjem muzičkim plejerom na pametnom telefonu

ili reprodukcijom muzike direktno sa sata! I sada možete raditi svoje omiljene sportske aktivnosti, slušati muziku i ne morate se brinuti gde ćete ostaviti svoj pametni telefon

- sa SW-78 Salt vam nije potreban pametni telefon za reprodukciju muzike uopšte! Postigli smo savršen balans softvera i hardvera za garanciju da će baterija biti dovoljna za korišćenje muzičkog plejera, pratite svoje svakodnevne aktivnosti, bavite se sportom i

primajte obaveštenja sa svog pametnog telefona dugo sa samo jednim punjenjem baterije!

**SPECIFIKACIJA UREĐAJA:**

---

**Model:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Čip:** Nordic 52832, Action 2831

---

**Memorija:** RAM 64 KB, ROM 512 KB, Flash 512 Mb

---

**Ekran:** 1,4 "240 \* 240px IPS ekran u punom dodiru, jedan dodir

---

**Baterija:** nepomjenjivi Li-polimer 3.7V 200mAh

---

**Tip veze:** Bluetooth 4.2

---

**Podržani audio formati muzičkog uređaja:** MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Radna temperatura:** -10 ° C do + 45 ° C

---

**Radna vlažnost:** 0% do 80%

---

**Vodootporan:** IP68

---

**Vrijeme mirovanja:** do 12 dana

---

**Vrijeme rada:** do 5 dana

---

**Vrijeme reprodukcije BT muzike:** do 5 sati

---

**Tip kabla za punjenje:** USB adapter kabla tipa A.

---

**Veličina:** tijelo 42,8 mm 36,8 mm 10,7 mm, remen 20 mm \* 205 mm

---

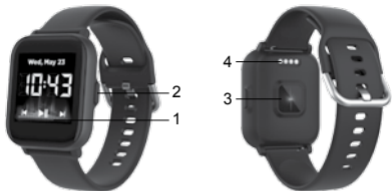
**Težina:** 45g

---

**Ovaj uređaj nije namijenjen djeci mlađoj od 6 godina**

---

## PREGLED



1. Ekran osetljiv na dodir
2. Funkcijsko dugme
3. Senzor otkucaja srca
4. Pinovi za punjenje

### Kompletan set

- Pametni sat
- Kabal za punjenje
- Uputstvo za upotrebu

## OPŠTE INSTRUKCIJE ZA KORIŠĆENJE

Proverite da li je li vaš pametni sat potpuno napunjen pre upotrebe. Ako koristite adapter za napajanje (nije uključen u prodajnom pakovanju), ograničenje napona adaptera za napajanje je: 5V, 1A. Potrebno je do 2 sata da se potpuno napuni.

**1.** Proverite da li pinovi kabla za punjenje pravilno prijanjaju na terminal za punjenje na zadnjem delu pametnog sata kao što je prikazano na slici 1:



**Slika 1.**

2. Priključite USB kabal na izvor napajanja. Za bolju kompatibilnost punjenja, preporučljivo je koristiti prenosivi punjač ili zidni punjač koji proizvodi Canyon. Ne koristite uređaj za brzo punjenje jer bi to moglo da izazove kratki spoj i rizik od požara.

**Povezivanje sa pametnim telefonom:** Napunite pametni sat, uključite ga, aktivirajte Bluetooth na pametnom telefonu, preuzmite i instalirajte aplikaciju Canyon Life za pametnu narukvicu skeniranjem QR koda u nastavku.



Otvorite aplikaciju Canyon Life-> „Bluetooth Uređaji ”->” Start ”-> odaberite svoj gledati s popisa Upari uređaje (SW78) -> pritisnite „DODAJ UREĐAJ” i videćete informaciju Uređaj uspešno povezan. Koristite aplikaciju kako biste primenili postavke koje su vam potrebne, na primer, možete: uključiti podsetnik za sedeći položaj,

odaberite aplikacije koje želite za primanje obaveštenja od, itd.

### **Raspirati pametni sat s mobilnom telefonom:**

1. Otvorite „Canyon Life“ na svom pametnom telefonu
2. Otvorite „Postavke - Bluetooth uređaji“ i kliknite „Otkazite uparivanje uređaja.“
3. Pritisnite „OK“ za potvrdu

### **KAKO KORISTITI**

- **Uključiti:** pritisnite i držite funkcijsko dugme 3 sekunde
- **Isključiti:** pritisnite i držite funkcijsko dugme 3

sekunde, zatim pritisnite ikonu Potvrdi

- **Idite u glavni meni:** prevucite nagore na ekranu sata za interfejs
- **Prebaciti interfejs glavnog menija:** prevucite prstom gore / dole
- **Izaberite stavku:** dodirnite ikonu
- **Vratiti se na interfejs časovnika:** kratko pritisnite funkcijsko dugme na bilo kom interfejsu
- **Proveriti rezultate aktivnosti:** prevucite prstom ulevo od glavnog menija interfejsa
- **Otvoriti muzički plejer:** prevucite prstom udesno po maski sata interfejs
- **Otvorena prečica:** prevucite nadole na satu za interfejs



## GLAVNI MENI

Nakon uključivanja pametnog sata, videćete Interfejs.

Sa glavnog ekrana:

Prevucite nagore da biste otvorili stranice glavnog menija.



Kliknite na ikonu da biste izabrali odgovarajuću funkciju menija. Prevucite sleva udesno da biste se vratili u prethodni meni.



### **Merenje otkucaja srca**

Dodirnite ikonu kako biste izmerili broj otkucaja srca. Pritisnite start da biste započeli merenje.



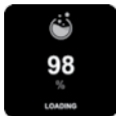
Proverite rezultat i statistiku na ekranu. Nakon sinhronizacije sa Canion Life aplikacijom, možete da proverite podatke merenja otkucaja srca na vašem pametnom telefonu.





## Zasićenost krvi kiseonikom

Tap the icon to measure your oxygenation.



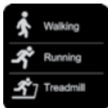
Dodirnite ikonu da izmerite vrednost zasićenosti.

Pritisnite start da biste započeli merenje. Proverite rezultat na SPO2 ekran.

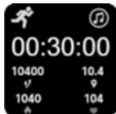


## Sport

Pritisnite sport ikonu za ulazak u interfejs za trening



Postoji 11 sportskih režima: hodanje, trčanje u zatvorenom, trčanje, planinarenje, biciklizam, plivanje, košarka, fudbal, badminton, preskakanje i joga. Možete izabrati željeni režim, a zatim pokrenite izabranu vežbu; pametni sat će snimiti podatke vežbanja. Istovremeno možete koristiti Bluetooth muzičku funkcija za povezivanje sa Bluetooth slušalicama kako biste slušali muziku tokom vežbanja. Dodirnite ovu ikonu 🎵 da biste otišli na ekran muzičkog plejera.



Kada želite da prekinete sport režim, prevucite ekran sleva nadesno, a zatim kliknite ikonu Stop da biste zaustavili svoj sportki režim i sačuvali ga. Nakon sinhronizacije sa Canion Life aplikacijom, možete da vidite podatke vaših sportskih aktivnosti.

**PS:** Ukoliko je vreme utrošeno u sport modu manje od 2 minuta, udaljenost je manja od 0,1 kilometra, a vrednost potrošenih kalorija manja od 1, podaci se neće sačuvati.

### Muzički plejer

SV-78 ima 2 vrste muzičkog plejera:

1) Muzički plejer na telefonu. Ova funkcija vam omogućava da upravljajte muzičkim plejerom na pametnom telefonu



2) Gledati muzički plejer.  
Reprodukujte muziku sa interne memorije do bilo kog spoljnog Bluetooth uređaja (TWS, zvučnik itd.)  
Pritisnite ikonu : da biste izabrali tip muzičkog plejera.

### ***Muzički plejer na telefonu***




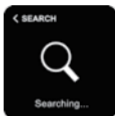
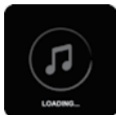
Tip „telefon“ vam omogućava da upravljate muzičkim plejerom vašeg pametnog telefona. Možete pokrenuti / zaustaviti muziku, menjati numere.  
Napomene: Vaš pametni sat treba da bude povezan sa pametnim telefonom; potrebno je aktivirati muzički plejer na pametnom telefonu pre upotrebe.

### ***Gledati muzički plejer***

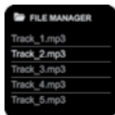



„Sat“ vam omogućava reprodukciju audio fajlova sa interne memorije sata na bilo koji BT audio uređaj. Da biste pravilno koristili ovu funkciju, sledite sledeće koraci:

1) Dodirnite  Bluetooth da biste otvorili meni za povezivanje BT



2) Nakon pretrage odaberite i potvrdite BT uređaj koji želite da uparite. Da biste izabrali drugi BT uređaj, dodirnite „Unpair“ i odaberite još jednom uređaj sa liste. Dodirnite „pretraga“ da biste osvežili listu vidljivih uređaja.



3) Vratite se na glavni ekran plejera da biste izabrali audio fajl. Izaberite ikonu ispod da biste otvorili menadžer  datoteka i izabrali audio fajl.

Stavite sat na punjač, povežite USB na računar, računar će prepoznati vaš sat kao spoljni disk, kopirajte odabrane pesme na spoljni disk (sat). **Imajte na umu:** ugrađene datoteke nije poželjno / niti mogu biti obrisane. **Podržava MP3, VMA, AAC, M4A, APE, FLAC, Datoteke WAV audio formata.**

4) Izaberite audio datoteku da biste započeli reprodukciju

5) Koristite ove tastere ◀ ▶ || ▶ za pokretanje / zaustavljanje muzike i prebacivanje pesama

6) Dodirnite ovu ikonu ↻ da biste izabrali režim reprodukcije numera (nasumično ili direktno)

7) Dodirnite ovu ikonu 🔊 za kontrolu jačine zvuka

8) Dodirnite ovu ikonu ⌵ da biste zatvorili BT vezu, uklonite uparivanje ili da biste prešli na „Muzički plejer telefona”



## Vremenska prognoza

Dodirnite ikonu za vreme da biste ušli na glavni ekran o vremenu. Prevucite nadole da biste videli prognozu za sledećih nekoliko dana.





### Trening disanja

Dodirnite ikonu disanje za ulazak u trening disanja kako radi smirivanja i obnove ustaljenog načina disanja. Kliknite na „Start“ da biste započeli trening. Udahnite i izdahnite, sledite komandu na ekranu.



### Kontrola kamere

Dodirnite zatvarač ikonu za aktiviranje kamere vašeg pametnog telefona. Dodirnite ekran da biste napravili fotografiju na daljinu. Napomena: Vaš pametni sat treba da bude uparen sa pametnim telefonom i ekran za pravljenje fotografije, u aplikaciji Canyon Life, treba da bude otvoren za korišćenje ove funkcije.



### Obaveštenja

Odaberite obaveštenje ikonu za prelazak na obaveštenje meni. Ukoliko nema poruka, biće prikazano kao na donjem ekranu. U aplikaciji Canyon life možete kreirati listu aplikacija koje će prikazivati obaveštenja. Dodirnite obaveštenja da biste videli detaljne informacije.





## Štoperica

Dodirnite ikonu štoperica za prelazak na funkciju štoperice.



## Tajmer

Dodirnite ikonu tajmer da biste prešli na tajmer funkciju. Možete podesiti tajmer, a zatim pokrenuti odbrojavanje tajmera.

## Podešavanja

Dodirnite ikonu podešavanja da biste otvorili meni podešavanja



Ovde možete isključiti upozorenja o vibracijama, podesiti nivo osvetljenosti, ponovo pokrenuti ili isključiti uređaj i proveriti tehničke informacije (verzija firmvera, BT ime i mac adresa).

## LICE SATA

Možete pritisnuti i zadržati na glavnom ekranu za promenu teme sata. Prevucite nalevo ili nadesno za promenu teme, kliknite na ekran za potvrdu.



## PREČICA

Dodirnite ekran nadole za ulazak u meni prečica.



### Osvetljenost

Dodirnite ikonu da biste podesili prikaz Osvetljenosti.



### Ikona za vibraciju

Dodirnite ikonu da biste uključili / isključili vibraciju.





### **Pozorišni režim**

Dodirnite ikonu da biste aktivirali režim Pozorišta - isključite vibraciju i smanjite osvetljenost.



### **Baterijska lampa**

Dodirnite ikonu da biste aktivirali režim baterijske lampe - ekran će pobeleti maksimalnom osvetljenošću. Prevucite sleva nadesno da biste izašli.



### **Vreme**

Dodirnite ikonu da biste prešli na interfejs vremenske prognoze.

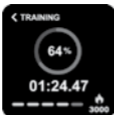


### **Podešavanja**

Dodirnite ikonu da biste otvorili interfejs podešavanja.

## **DNEVNE AKTIVNOSTI**

Prevucite ulevo na početnom ekranu sata da biste ušli u meni dnevnih aktivnosti. Prvi ekran prikazuje ukupno vreme vežbanja i broj utrošenih kalorija za tekući dan. Prevucite prstom nalevo još jednom za proveru detaljne statistike aktivnosti za tekući dan.



Iste informacije koje ćete možda videti koristeći ovaj WF



Nakon sinhronizacije sa aplikacijom Canyon Life, možete da proverite statistiku na pametnom telefonu.

Takođe, možete da postavite dnevni cilj aktivnosti u aplikaciji. Nakon dostizanja ovog cilja, dobićete sledeće obaveštenje





## MONITOR SPAVANJA

Prevucite nalevo od Dневnih aktivnosti za ulazak na ekran za nadzor spavanja.

Pametni sat će nadgledati vaš san automatski.

Kada probudite pametni sat, Prikazaće vam se izveštaj o spavanju sa vremenom ukupnog

spavanja, lakog sna, vremena dubokog sna i ciljani procenat vremena spavanja.

Nakon sinhronizacije sa aplikacijom Canyon Life, možete da proverite detaljniji izveštaj o spavanju na vašem pametnom telefonu.

## DODATNE FUNKCIJE



### Odbijanje dolaznog poziva

Dodirnite ikonu „Prekini vezu“ da biste odbili dolazni poziv. Dodirnite ikonu „Zanemari“ da biste sakrili obaveštenje.



### Podsetnik za unos vode

Aktivirajte ovu funkciju u Canyon Life aplikaciji da biste primili ovo obaveštenje na satu. Kad je vreme za unos vode, sat će poslati podsetnik.



## Podsetnik za razgibavanje

Aktivirajte ovu funkciju u Canyon Life aplikaciji da biste primili ovo obaveštenje na satu. Kada je vreme za pokret ili zagrevanje, sat će vas podsetiti.

## REŠAVANJE PROBLEMA

<i>Problem</i>	<i>Rešenje</i>
Pametni sat ne može da se uljuči	Povežite sat putem USB Konektora na USB port ili sa punjačem i sačekati nekoliko sekundi.
Telefon ne detektuje pametni sat	Uverite se da li su Bluetooth i GPS visoke tačnosti aktivni na pametnom telefonu. Uverite se da sat nije povezan na drugi pametni telefon.
Telefon detektuje sat ali ne uspeva da se poveže	Isključite pametni sat i zatim ga ponovo uključite. Uključite Bluetooth potom ga isključite na telefonu. Ponovo pokrenite telefon.

<p>Pametni sat je povezan ali mu veći deo funkcija ne radi</p>	<p>(Isključivo za Android uređaje) Uveriti se da je pametni sat povezan sa telefonom preko Canyon Life aplikacije isključivo i da nije uparena preko Android Bluetooth podešavanja.</p>
<p>Telefon se neprestano diskonektuje sa aplikacije</p>	<p>Potrebna je sistemska dozvola kako bi aplikaciji bilo omogućeno da radi u pozadini na telefonu. Pročitati detaljno uputstvo na zvaničnoj Canyon internet stranici.</p>
<p>Muzički plejer ne radi na telefonu</p>	<p>Proverite vezu sa Pametnim telefonom. Aktivirajte muzički plejer na pametnom telefonu i započnite reprodukciju bilo koje pesme. Počnite sa kontrolom putem pametnog sata.</p>
<p>Lokalni muzički plejer ne reprodukuje pesme</p>	<p>Proverite da li postoje audio datoteke (*.mp3, wav, itd.) na unutrašnjoj memoriji. Učitajte bar jednu datoteku. Proverite BT vezu pomoću BT uređaja (TWS, zvučnik itd.). Bez spoljnog BT uređaja ne može da reprodukuje muziku. Proverite da li spoljni BT uređaj ima dovoljno baterije. Proverite jačinu zvuka. Povećati nivo jačine.</p>

Pametni sat  
nije povezan na  
telefon

Uverite se da vaš pametni sat nije povezan na drugi pametni telefon. U slučaju da ste promenili telefon, molim vas rasparite pametni sat sa starog telefona.

Ako radnje sa gore pomenute liste nisu pomogle pri rešavanju problema, molimo kontaktirajte službu za podršku na Canyon web stranici:

<http://support.canion.eu/>



### **BEZBEDONOSNA UPUTSTVA**

Pročitajte i sledite sva uputstva pre korišćenja uređaja.

- 1. Zaštite uređaj od prekomerne količine vode:* ovaj pametni sat možete uroniti u vodu do maksimalne dubine od 1,5m do 30 minuta. Zabranjeno je koristiti ga prilikom ronjenja.
- 2. Zaštite uređaj od toplote:* ne stavljajte uređaj u blizini aparata koji emituju toplotu ili vrućih predmeta i ne izlažite ga dugo direktnoj sunčevoj svetlosti tokom letnje sezone; ne koristite u sauni.
- 3. Zaštite uređaj od oštećenja:* izbegavajte ispuštanje uređaja preko 0,5m visine na tvrde površine.

**Upozorenje!** Ne koristiti u vrućoj vodi. Ovo može dovesti do oštećenja uređaja!

ranty period starts from the date of the device's

**GARANTNE OBAVEZE**

Garantni period počinje u trenutku kupovine uređaja od Prodavca, ovlašćenog od strane Canyon-a. Datum kupovine je naznačen na računu ili tovarnom listu. Tokom garantnog perioda, popravka, zamena ili povrat novčanih sredstava za uređaje se vrši prema izjašnjavanju.

**Proizvođač:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4103, Limassol, Cyprus, Ayios Athanasios,  
**<http://canyon.eu/>**

## ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый покупатель, благодарим Вас за выбор SW-78 Salt!

В модельном ряду всех носимых смарт-устройств от Canyon SW-78 Salt занимает особое место, потому что это наша первая модель с двумя чипами Bluetooth на борту. Благодаря этому усовершенствованию теперь есть 2 варианта музыкального проигрывателя, и вы можете выбирать, как слушать свои любимые песни - управляя музыкальным плеером смартфона или воспроизводя музыку прямо с часов! Теперь вы можете заниматься любимым спортом, слушать музыку и не беспокоиться о том, куда деть смартфон - с SW-78 Salt смартфон для воспроизведения музыки совсем не нужен! Мы достигли идеального баланса программного и аппаратного обеспечения, теперь заряда аккумулятора хватит для использования музыкального плеера, отслеживания повседневной активности, занятий спортом и получения уведомлений со своего смартфона в течение очень долгого времени от одной зарядки аккумулятора!



**СПЕЦИФИКАЦИЯ УСТРОЙСТВА:**

---

**Модель:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Чип:** Nordic 52832, Action 2831

---

**Память:** ОЗУ 64КБ, ПЗУ 512КБ, Flash 512 Мб

---

**Экран:** 1,4" 240\*240 пикселей, Fulltouch IPS-экран

---

**Аккумулятор:** несъемный литий-полимерный  
3,7 В 200 мАч

---

**Тип соединения:** Bluetooth 4.2

---

**Поддержка аудиоформатов музыкального проигрывателя:** MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Рабочая температура:** от -10°C до +45°C

---

**Рабочая влажность:** От 0% до 80%

---

**Влагозащита:** IP68

---

**Время работы в режиме ожидания:** до 12 дней

---

**Время работы:** до 5 дней

---

**Время воспроизведения музыки BT:** до 5 часов

---

**Тип кабеля зарядки:** кабель-переходник USB,  
тип А

---

**Размер:** корпус 42,8мм\*36,8мм\*10,7мм, ремень  
20мм\*205мм

---

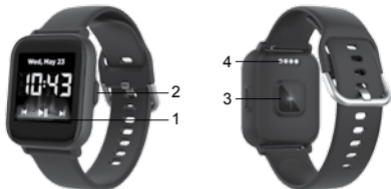
**Вес:** 45 г

---

**Данное устройство не предназначено для детей младше 6 лет.**

---

## ОБЗОР УСТРОЙСТВА.



1. Сенсорный экран
2. Функциональная кнопка
3. Датчик сердечного ритма
4. Зарядные контакты

### Комплектация

- Смарт-часы
- Зарядный кабель
- Руководство пользователя

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед использованием убедитесь, что смарт-часы полностью заряжены. Если вы используете адаптер питания (не входит в комплект), максимальное напряжение адаптера питания составляет: 5В, 1А. Полная зарядка занимает до 2 часов.

**1.** Убедитесь, что контакты для зарядки на зарядном кабеле правильно подходят к контактам для зарядки на задней панели смарт-часов, как показано на рисунке 1:



**Рисунок 1.**

2. Подключите USB-кабель к источнику питания. Для лучшей совместимости с зарядкой рекомендуется использовать павербанк или настенное зарядное устройство производства Canyon. Не используйте устройство быстрой зарядки, так как это может привести к короткому замыканию и возгоранию.

**Подключение к смартфону:** зарядите смарт-часы и включите их, активируйте Bluetooth на своем смартфоне, загрузите и установите приложение



Canyon Life для смарт-часов Canyon, отсканировав QR-код ниже. Откройте приложение Canyon Life -> «Устройства Bluetooth» -> «Пуск» -> выберите часы из списка устройств (SW78) -> нажмите «Добавить устройство». Используйте приложение для применения предпочитаемых настроек, например, вы можете

включить напоминание о сидячем положении, выбрать приложения, от которых вы хотите получать уведомления, и т.д.

### **Разрыв сопряжения между смарт-часами и мобильным телефоном:**

1. Откройте «Canyon Life» на своем смартфоне.
2. Откройте «Настройка - Bluetooth-устройства» и нажмите «Разорвать сопряжение с устройством».
3. Нажмите «ОК» для подтверждения.

### **КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ**

- **Включение:** нажмите и удерживайте функциональную кнопку в течение 3 секунд.
- **Выключение:** нажмите и удерживайте

функциональную кнопку в течение 3 секунд, затем нажмите значок подтверждения.

- **Переход в главное меню:** проведите вверх по циферблату
- **Переключение интерфейса главного меню:** смахните вверх / вниз.
- **Выбор элемента:** коснитесь значка
- **Возврат к интерфейсу циферблата:** нажмите функциональную кнопку в любом интерфейсе.
- **Проверка результатов активности:** проведите пальцем влево в интерфейсе главного меню.
- **Открыть музыкальный плеер:** проведите вправо по интерфейсу циферблата.
- **Открыть панель быстрого доступа:** смахните вниз по интерфейсу циферблата.



## ГЛАВНОЕ МЕНЮ

После включения смарт-часов вы увидите интерфейс циферблата.

С циферблата часов: смахните вверх, чтобы открыть страницы главного меню.



Нажмите на значок, чтобы выбрать соответствующую функцию меню. Проведите слева направо, чтобы вернуться в предыдущее меню.



### Частота пульса

Коснитесь значка, чтобы измерить частоту пульса. Нажмите «Старт», чтобы начать измерение.

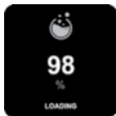


Вы также сможете проверить результат и статистику измерений в интерфейсе. После синхронизации с приложением Canyon Life вы можете проверить данные о частоте пульса на своем смартфоне.



## Насыщение крови кислородом

Нажмите на значок, чтобы измерить уровень насыщения кислородом.



Нажмите «Старт», чтобы начать измерение.


Проверьте результат на экране SPO2.

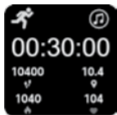


## Спорт

Нажмите на значок Спорт, чтобы войти в интерфейс тренировки.



Доступны 11 спортивных режимов: ходьба, бег в помещении, бег, пешие прогулки, езда на велосипеде, плавание, баскетбол, футбол, бадминтон, прыжки через скакалку и йога. Вы можете выбрать нужный режим, а затем начать выбранное упражнение; смарт-часы будут записывать данные тренировки. В это же время вы можете использовать функцию Bluetooth-музыки для подключения к Bluetooth-гарнитуре для воспроизведения музыки во время тренировки. Нажмите на этот значок , чтобы открыть экран музыкального плеера.



Если вы хотите завершить тренировку, проведите по экрану слева направо, затем щелкните значок «Стоп», чтобы остановить тренировку и сохранить показатели. После синхронизации с приложением Garmin Life вы можете просматривать свои спортивные данные.

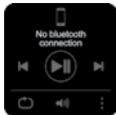
**PS:** Если время занятия спортом составляет менее 2 минут, расстояние меньше 0,1 километра и количество калорий меньше 1, то данные не будут сохранены.

### **Музыкальный плеер**

SW-78 имеет 2 типа музыкальных плееров:


1) Музыкальный плеер телефона. Эта функция позволяет управлять музыкальным плеером





вашего смартфона.

2) Музыкальный плеер часов.

Воспроизведение музыки из внутренней памяти на любых внешних устройствах Bluetooth (беспроводные наушники, портативная Bluetooth колонка и т. д.) Щелкните значок ; чтобы

выбрать тип музыкального плеера.

### **Музыкальный плеер телефона**



«Телефон» позволяет управлять музыкальным плеером смартфона. Вы можете запускать/останавливать музыку, переключать треки.

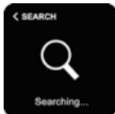
**Примечания:** ваши смарт-часы должны быть подключены к смартфону; перед использованием на смартфоне необходимо активировать музыкальный плеер.

### **Музыкальный плеер часов**

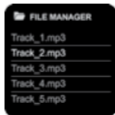
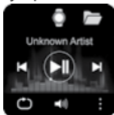



“Часы” позволяют воспроизводить аудиофайлы из внутренней памяти часов на любом Bluetooth-аудио устройстве. Для правильного использования этой функции выполните следующие действия:

1) Нажмите  Bluetooth, чтобы открыть меню подключения Bluetooth.



2) Выберите Bluetooth-устройство, которое вы хотите подключить. Чтобы выбрать другое устройство BT, нажмите «Разорвать сопряжение» и еще раз выберите устройство из списка. Нажмите «Поиск», чтобы обновить список видимых устройств.




3) Вернитесь на главный экран плеера, чтобы выбрать аудиофайл. Щелкните значок ниже, чтобы открыть диспетчер файлов  и выбрать аудиофайлы.

Положите часы на зарядное устройство и подключите USB к компьютеру. Компьютер распознает ваши часы как внешний накопитель. После этого скопируйте нужные песни. **Обратите внимание:** встроенные файлы не могут быть удалены.


### Поддержка аудиофайлов форматов MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV.

4) Выберите аудиофайл для начала воспроизведения

5) Используйте эти кнопки для запуска/остановки музыки и переключения треков ◀ ▶ || ▶

6) Коснитесь этого значка , чтобы выбрать режим воспроизведения треков (в случайном или определенном порядке).

7) Нажмите на значок ) для регулировки громкости.

8) Нажмите на значок , чтобы отключить Bluetooth-соединение, снять сопряжение или переключиться на плеер телефона.



### Прогноз погоды

Нажмите на значок погоды, чтобы перейти на главный экран погоды. Проведите пальцем вниз, чтобы

увидеть прогноз на следующие несколько дней.





### **Тренировка дыхания**

Нажмите на значок, чтобы перейти к тренировке для успокоения и восстановления дыхания. Нажмите «Старт», чтобы начать тренировку. Вдыхая и выдыхая, следуйте командам на экране.



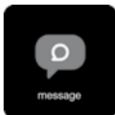
### **Удаленное управление камерой (затвор)**

Нажмите на значок затвора, чтобы активировать камеру вашего смартфона. Коснитесь экрана, чтобы сделать удаленное фото. Примечание: смарт-часы должны быть сопряжены со смартфоном, и для использования этой функции должен быть открыт экран фотосъемки в приложении Canyon Life.



### **Уведомления (сообщения)**

Щелкните значок уведомлений, чтобы перейти в меню уведомлений. Если сообщений нет, то вы увидите следующий экран. В приложении Canyon Life вы можете настроить список приложений, от которых будут приходить



уведомления. Нажмите на уведомление, чтобы просмотреть подробную информацию.



### Секундомер

Щелкните значок секундомера, чтобы перейти к функции секундомера.



### Таймер

Нажмите на значок таймера, чтобы перейти к функции таймера. Вы можете установить таймер, а затем запустить обратный отсчет времени.

### Настройки

Нажмите на значок настроек, чтобы перейти в меню настроек.



Здесь вы можете отключить вибросигналы, настроить уровень яркости, перезагрузить или выключить устройство, а также проверить техническую информацию (версию прошивки, имя ВТ и mac-адрес).

## ЦИФЕРБЛАТ

Нажмите и удерживайте кнопку на главном экране, чтобы изменить тему циферблата часов. Смахните пальцем влево или вправо, чтобы изменить тему, нажмите на экран, чтобы применить ее.



## БЫСТРЫЙ ДОСТУП

Проведите пальцем вниз от циферблата, чтобы открыть панель быстрого доступа.



### Яркость

Щелкните значок, чтобы настроить яркость дисплея.



### Значок вибрации

Щелкните значок, чтобы включить/выключить вибрацию.



### **Режим «Театр»**

Нажмите на значок, чтобы активировать режим «Театр» - выключить вибрацию и уменьшить яркость.



### **Фонарик**

Нажмите на значок, чтобы включить режим фонарика - экран станет белым с максимальным уровнем яркости. Смахните пальцем слева направо, чтобы выйти.



### **Погода**

Нажмите на значок, чтобы перейти к интерфейсу погоды.



### **Настройки**

Нажмите на значок, чтобы открыть интерфейс настроек.

## **ЕЖЕДНЕВНЫЕ АКТИВНОСТИ**

Проведите пальцем влево от циферблата, чтобы войти в меню ежедневных активностей. На первом экране отображается общее время занятий и сожженные калории за текущий день. Проведите пальцем влево еще раз, чтобы просмотреть подробную статистику активности за текущий день.



Эту же информацию вы можете увидеть на этом циферблате.



После синхронизации с приложением Canyon Life вы можете проверить свою статистику на смартфоне.

Кроме того, в приложении можно установить цель ежедневной активности. После достижения этой цели вы получите следующее уведомление.





## МОНИТОРИНГ СНА



Проведите пальцем влево от раздела «Ежедневная активность», чтобы открыть экран мониторинга сна.

Смарт-часы будут автоматически отслеживать Ваш сон.

Когда вы проснетесь, смарт-часы покажут отчет с указанием

длительности сна, времени легкого и глубокого сна и целевой процент времени сна.

После синхронизации с приложением Canyon Life вы можете просмотреть более подробный отчет о сне на своем смартфоне.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ



### Отклонение входящего звонка

Нажмите «Положить трубку» во время входящего вызова, чтобы отклонить его. Нажмите «Игнорировать», чтобы скрыть уведомление.



### Напоминание о водном балансе

Активируйте эту функцию в приложении Canyon Life, чтобы получать уведомление на часах. Когда наступит время пить воду, часы напомнят вам об этом.



## Напоминание о чрезмерном сидении

Активируйте эту функцию в приложении Canyon Life, чтобы получать уведомление на часах. Когда наступит время подвигаться или сделать разминку, часы напомнят вам об этом.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

<i>Проблема</i>	<i>Решение</i>
Смарт-часы не включаются	Подключите часы через USB-разъем к USB-порту или адаптеру и подождите несколько секунд.
Смартфон не обнаруживает смарт-часы	Убедитесь, что на вашем смартфоне активированы Bluetooth и GPS. Убедитесь, что часы не подключены к другому смартфону.
Смарт-часы обнаружены смартфоном, но не удается соединиться	Выключите смарт-часы, а затем снова включите их. Отключите Bluetooth и выключите свой телефон. Перезагрузите телефон.
Смарт-часы подключены, но многие функции не работают.	(Только для Android) Убедитесь, что смарт-часы подключены к смартфону только через приложение Canyon Life, а не через настройки Android Bluetooth.

<p>Смартфон постоянно отключается от приложения.</p>	<p>Вам необходимо предоставить разрешение на запуск приложения в фоновом режиме на вашем смартфоне. Подробные инструкции читайте на официальном сайте Canyon.</p>
<p>Плеер телефона не работает</p>	<p>Проверьте соединение со смартфоном. Включите музыкальный плеер в смартфоне и запустите воспроизведение песни. После чего можете начать управление с помощью смарт-часов</p>
<p>Локальный плеер не воспроизводит песни</p>	<p>Проверьте, есть ли во внутренней памяти аудиофайлы (* .mp3, wav и т. д.). Загрузите хотя бы один файл. Проверьте Bluetooth-соединение с Bluetooth-устройством (беспроводные наушники, портативная Bluetooth колонка и т. д.). Без внешнего Bluetooth-устройства он не может воспроизводить музыку. Убедитесь, что на внешнем Bluetooth-устройстве достаточно заряда батареи. Проверьте громкость и увеличьте ее уровень.</p>

Смарт-часы не подключаются к смартфону

Убедитесь, что смарт-часы не подключены к другому смартфону. Если вы сменили телефон, отключите смарт-часы от старого телефона.

Если действия из вышеперечисленного списка не помогли, обратитесь в службу поддержки на сайте Canyon: <http://support.canyon.eu/>



## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прочтите и следуйте всем инструкциям перед использованием данного

устройства.

*1. Защитите устройство от чрезмерного количества воды:* эти смарт-часы можно погружать в воду на максимальную глубину 1,5 м под водой до 30 минут. Запрещено использовать для дайвинга.

*2. Оберегайте устройство от нагрева:* не размещайте нагревательные приборы рядом с ним, не подвергайте длительному воздействию прямых солнечных лучей в жаркое время года, не используйте в сауне.

*3. Защищайте устройство от ударов:* избегайте падения устройства с высоты более 0,5 м на твердую поверхность.

**Предупреждение!** Не использовать в горячей воде. Это может привести к повреждению устройства!

## **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Гарантийный срок начинается с даты приобретения товара у авторизованного Продавца Canyon. За дату покупки принимается дата, указанная на Вашем товарном чеке или же на транспортной накладной. В течение гарантийного срока - ремонт, замена или возврат оплаты за товар осуществляются по усмотрению производителя. Для предоставления гарантийного обслуживания товар должен быть возвращен Продавцу на место покупки вместе с доказательством покупки (чек или транспортная накладная). Гарантия 1 год с момента приобретения товара потребителем. Срок службы 1 год.

Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна на сайте

**<http://canyon.ru/usloviyagarantii/>**

**Производитель:** Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимассол 4103, Даймонд Корт, ул. Колонакии 43, Агиос Атанасиос. **<http://canyon.ru>**

**Импортер в Российской Федерации:**

ООО «АСБИС», 125445, г. Москва, Муниципальный округ левобережный вн.тер.г., Ленинградское ш., д. 71г, стр. 2, этаж 3, помещ. 20, тел. +7 495 775 06 41.

## ÚVOD

Vážený zákazník, ďakujeme, že ste sa rozhodli pre inteligentné hodinky SW-78 Salt!

V modelovej rade všetkých nositeľných inteligentných zariadení od spoločnosti Canyon zaujíma model SW-78 Salt výnimočné postavenie, pretože ide o naše prvé zariadenie s dvoma čipmi Bluetooth. Vďaka tomuto vylepšeniu máme teraz k dispozícii 2 druhy možností hudobného prehrávača, kde si môžete vybrať, ako budete počúvať svoje obľúbené skladby – ovládaním hudobného prehrávača smartfónu alebo prehrávaním hudby priamo z hodínok! Teraz môžete vykonávať svoje obľúbené športové aktivity, počúvať hudbu a nemusíte sa starať, kam si odložíte smartfón – s modelom SW-78 Salt ho na prehrávanie hudby vôbec nepotrebuje! Dosiahli sme dokonalú rovnováhu softvéru a hardvéru, aby sme zaistili, že batéria bude na jediné nabitie stačiť na dlhodobé používanie hudobného prehrávača, monitorovanie každodenných aktivít, športovanie a prijímanie oznámení zo smartfónu!

**ŠPECIFIKÁCIE ZARIADENIA:**

---

**Model:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Čip:** Nordic 52832, Action 2831

---

**Pamäť:** RAM 64 kB, ROM 512 kB, flash 512 Mb

---

**Obrazovka:** 1,4" celodotyková IPS obrazovka s rozlíšením 240 × 240 px, podpora jedného dotyku

---

**Batéria:** nevyberateľná, lítium-polymérová, 3,7 V, 200 mAh

---

**Typ pripojenia:** Bluetooth 4.2

---

**Podporované audio formáty hudobného prehrávača:** MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Pracovná teplota:** -10 °C až +45 °C

---

**Prevádzková vlhkosť:** 0 % až 80 %

---

**Odolnosť voči vode:** IP68

---

**Výdrž v pohotovostnom režime:** až 12 dní

---

**Výdrž v prevádzkovom režime:** až 5 dní

---

**Prehrávanie hudby prostredníctvom Bluetooth:** až 5 hodín

---

**Typ nabíjacieho kábla:** kábel s adaptérom na USB typu A

---

**Rozmery:** telo 42,8 mm × 36,8 mm × 10,7 mm, remienok 20 mm × 205 mm

---

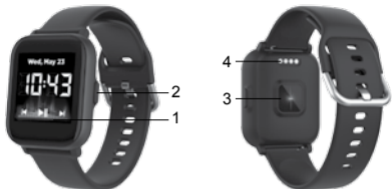
**Hmotnosť:** 45 g

---

**Toto zariadenie nie je určené pre deti do 6 rokov**

---

## PREHLAD



1. Dotyková obrazovka
2. Funkčné tlačidlo
3. Senzor tepovej frekvencie
4. Nabíjacie kolíky

### **Kompletná súprava**

- Inteligentné hodinky
- Nabíjací kábel
- Návod na obsluhu



## VŠEOBECNÉ POKYNY TÝKAJÚCE SA POUŽITIA

Pred použitím zabezpečte, aby boli inteligentné hodinky úplne nabité. Použitý napájací adaptér (nie je priložený) by mal spĺňať nasledujúce parametre: 5 V, 1 A. Úplné nabitie trvá až 2 hodiny.

1. Zabezpečte, aby nabíjacie kolíky na nabíjacom kábli správne dosadli na nabíjaciu koncovku na zadnej strane inteligentných hodínok, ako je znázornené na obrázku 1:



Obrázok 1

2. USB kábel pripojte k napájaciemu zdroju. Pre zaistenie lepšej kompatibility pri nabíjaní odporúčame používať externú batériu alebo nabíjačku značky Canyon. Nepoužívajte rýchlonabíjačky, pretože by mohli spôsobiť skrat a riziko požiaru.

**Pripojenie k smartfónu:** Inteligentné hodinky nabite, zapnite, na smartfóne aktivujte Bluetooth. Naskenovaním kódu QR uvedeného nižšie si prevezmite aplikáciu Canyon Life pre inteligentné hodinky Canyon a nainštalujte ju. Spustíte aplikáciu Canyon Life -> „Zariadenia Bluetooth“ -> „Štart“ -> vyberte hodinky zo zoznamu (SW78) -> stlačte „PRIDAŤ ZARIADENIE“ a zobrazí sa informácia o úspešnom pripojení zariadenia. Aplikáciu použite na vykonanie potrebných nastavení. Napríklad môžete zapnúť pripomenutie dlhodobého sedenia, vybrať aplikácie, z ktorých chcete dostávať oznámenia atď.



### **Zrušenie párovania inteligentných hodínok s vaším mobilným telefónom:**

1. Na smartfóne spustíte aplikáciu Canyon Life.
2. Otvorte „Nastavenie – Bluetooth zariadenia“ a kliknite na „Zrušiť spárovanie zariadenia“.
3. Potvrďte kliknutím na tlačidlo OK.

### **SPÔSOB POUŽITIA**

- **Zapnutie:** Stlačte funkčné tlačidlo a 3 sekundy ho podržte stlačené.
- **Vypnutie:** Stlačte funkčné tlačidlo a 3 sekundy ho podržte stlačené. Potom stlačte ikonu Potvrdiť.

- **Prechod do hlavnej ponuky:** Potiahnite nahor po ciferníku hodinek.
- **Prepnutie hlavnej ponuky:** Potiahnite nahor/nadol.
- **Výber položky:** Ťuknite na ikonu.
- **Návrat na ciferník hodinek:** Krátko stlačte funkčné tlačidlo v rámci akéhokoľvek rozhrania.
- **Kontrola výsledkov aktivity:** V rozhraní hlavnej ponuky potiahnite doľava.
- **Otvorenie hudobného prehrávača:** V rozhraní hlavnej ponuky potiahnite doprava.
- **Otvorenie odkazu:** V rozhraní hlavnej ponuky potiahnite nadol.



## HLAVNÁ PONUKA

Po zapnutí inteligentných hodinek sa zobrazí ciferník hodinek.

Z ciferníka hodinek:

Potiahnutím nahor vstúpite na stránky hlavnej ponuky.



Kliknutím na ikonu vyberiete zodpovedajúcu funkciu ponuky. Potiahnutím prstom zľava doprava sa vrátite do predchádzajúcej ponuky.



### Tepová frekvencia

Ťuknutím na ikonu zmeriate tepovú frekvenciu. Stlačením tlačidla štart spustíte meranie.

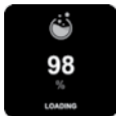


Na obrazovke tepovej frekvencie môžete skontrolovať výsledky a štatistiku. Po synchronizácii s aplikáciou Canyon Life môžete sledovať údaje s vašou tepovou frekvenciou na svojom smartfóne.



## Okysličenie

Ťuknutím na ikonu zmeriate okysličenie.

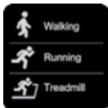


Stlačením tlačidla Štart spustíte meranie. Na obrazovke SPO2 môžete skontrolovať výsledky.

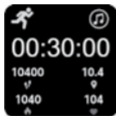


## Šport

Kliknutím na ikonu športov vstúpite do ponuky tréningu.



K dispozícii je 11 športových režimov: chôdza, beh v hale, beh, turistika, cyklistika, plávanie, basketbal, futbal, bedminton, skákanie a joga. Po výbere požadovaného režimu môžete začať s aktivitou. Inteligentné hodinky budú zaznamenávať údaje. Zároveň môžete použiť hudobnú funkciu Bluetooth na pripojenie k náhlavnej súprave Bluetooth a počas cvičenia prehrávať hudbu. Ťuknutím na ikonu 🎵 prejdete na obrazovku hudobného prehrávača.



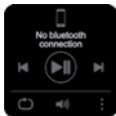
Ak chcete športovanie ukončiť, potiahnite prstom po obrazovke zľava doprava a kliknutím na ikonu Stop ukončíte športovanie a uložíte údaje. Po synchronizácii s aplikáciou Canyon Life si môžete prezerať záznamy o svojom športovaní.

**P.S.:** Ak ste športovali kratšie ako 2 minúty, prešli kratšiu vzdialenosť ako 0,1 kilometra s spálili menej kalórií než 1, údaje sa neuložia.

## Hudobný prehrávač

SW-78 má 2 druhy hudobného prehrávača:

1) Hudobný prehrávač v telefóne. Táto funkcia vám umožňuje ovládať hudobný prehrávač vo vašom smartfóne.



2) Sledujte hudobný prehrávač. Prehrávanie z internej pamäte do akéhokoľvek externého Bluetooth zariadenia (TWS, reproduktor atď.)

Kliknutím na ikonu  vyberiete typ hudobného prehrávača.

### ***Hudobný prehrávač v telefóne***



Typ „telefón“ vám umožňuje ovládať hudobný prehrávač vo vašom smartfóne. Môžete spúšťať/zastavovať prehrávanie a prepínať skladby.

Poznámky: Vaše inteligentné hodinky by mali byť spárované so smartfónom; hudobný prehrávač treba pred použitím aktivovať na smartfóne.

### ***Sledujte hudobný prehrávač***




Typ „hodinky“ vám umožňuje prehrávať audio súbory z internej pamäte hodinek do akéhokoľvek BT audio zariadenia. Aby ste túto funkciu používali správne, postupujte podľa týchto pokynov:

1) Ťuknutím na položku  Bluetooth otvoríte ponuku BT.



2) Po vyhľadání vyberte zariadenie BT, s ktorým chcete vykonať párovanie. Ak chcete vybrať iné zariadenie BT, ťuknite na položku „Zrušiť párovanie“ a vyberte zariadenie zo zoznamu ešte raz. Ťuknutím na položku „Vyhľadať“ obnovte zoznam viditeľných zariadení.



3) Prejdite späť na hlavnú obrazovku prehrávača a vyberte zvukový súbor. Výberom ikony uvedenej nižšie otvoríte správcu súborov  a vyberiete zvukové súbory.



Hodinky pripojte k nabíjačke a USB pripojte k počítaču. Počítač rozpozná hodinky ako externý disk a skopíruje požadované skladby na externý disk. **Upozornenie:** Vstavané súbory sa nemôžu a nemali by sa vymazávať.

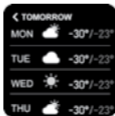
**Podporuje zvukové súbory vo formátoch MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC a WAV.**

- 4) Vyberte audio súbor a spustíte prehrávanie.
- 5) Tlačidlá ◀ ▶ || ▶ použité na spustenie/zastavenie prehrávania skladieb a ich prepínanie.
- 6) Ťuknutím na ikonu ↻ vyberte režim prehrávania skladieb (v náhodnom poradí alebo za sebou).
- 7) Ťuknutím na ikonu 🔊 nastavte hlasitosť.
- 8) Ťuknutím na ikonu ⋮ ukončíte pripojenie BT, odstráňte párovanie alebo prepnete do režimu prehrávača v telefóne.



### Predpoveď počasia

Kliknutím na ikonu počasia vstúpite na hlavnú obrazovku počasia. Potiahnutím nadol zobrazíte predpoveď na niekoľko najbližších dní.





## Tréning dýchania

Kliknutím na ikonu dýchania vstúpte do tréningu dýchania, aby ste sa upokojili a obnovili spôsob dýchania. Kliknite na položku „Štart“ a začnite s tréningom. Nadychujte a vydychujte podľa pokynov na obrazovke.



## Ovládanie fotoaparátu (uzávierka)

Kliknutím na ikonu uzávierky aktivujete fotoaparát na smartfóne.

Ťuknutím na obrazovku nasnímate záber na diaľku. Poznámka: Aby ste mohli používať túto funkciu, vaše inteligentné hodinky by mali byť spárované so smartfónom a mala by byť otvorená obrazovka snímania fotografií v aplikácii Canyon Life.



## Oznámenia (správy)

Kliknutím na ikonu oznámenia prejdete do ponuky oznámení.

Ak sa tu nenachádzajú správy, bude vyzerat' ako na obrázku. V aplikácii Canyon Life môžete nastaviť zoznam aplikácií, ktoré budú zobrazovať oznámenia.



Ťuknutím na oznámenie zobrazíte podrobné informácie.



### Stopky

Ťuknutím na ikonu stopiek prejdete do ponuky stopiek.



### Časovač

Ťuknutím na ikonu časovača prejdete do ponuky časovača. Môžete nastaviť časovač a potom spustiť odpočítavanie.

## Nastavenia

Ťuknutím na ikonu nastavení prejdete do ponuky nastavení.



Tu môžete vypnúť vibračné upozornenia, nastaviť úroveň jasú, reštartovať alebo vypnúť zariadenie a skontrolovať technické informácie (verzia firmvéru, názov BT a adresa MAC).

## CIFERNÍK

Stlačením a podržaním hlavnej obrazovky môžete zmeniť vzhľad ciferníka hodín. Potiahnutím doľava alebo doprava zmeníte vzhľad a ťuknutím na obrazovku ho aktivujete.



## ODKAZY

Potiahnutím nadol po ciferníku prejdete do ponuky odkazov.



### Jas

Ťuknutím na ikonu môžete upraviť jas displeja.



### Vibrovanie

Ťuknutím na ikonu zapnete/vypnete vibrovanie.



### **Režim kina**

Ťuknutím na ikonu aktivujete režim kina – vypnutie vibrovania a zníženie jasů.



### **Baterka**

Ťuknutím na ikonu aktivujete režim baterky – obrazovka sa prepne na bielu farbu a nastaví sa maximálna úroveň jasů. Režim ukončíte potiahnutím zľava doprava.



### **Počasie**

Ťuknutím na ikonu vstúpite do ponuky počasia.



### **Nastavenia**

Ťuknutím na ikonu vstúpite do ponuky nastavení.

## **DENNÉ AKTIVITY**

Potiahnutím doľava po ciferníku prejdete do ponuky denných aktivít. Na prvej obrazovke sa zobrazujú celková doba cvičenia a počet spálených kalórií počas aktuálneho dňa. Ďalším potiahnutím doľava môžete skontrolovať podrobné štatistiky aktivít pre aktuálny deň.



Rovnaké informácie môžete sledovať aj na tomto ciferníku.



Po synchronizácii s aplikáciou Canyon Life môžete sledovať svoje štatistiky na smartfóne.

V aplikácii tiež môžete nastaviť cieľ svojich denných aktivít. Po dosiahnutí tohto cieľa sa zobrazí nasledujúce oznámenie.



## MONITOR SPÁNKU



Potiahnutím doľava na obrazovke denných aktivít prejdete na obrazovku monitorovania spánku.

Inteligentné hodinky budú monitorovať váš spánok automaticky.

Po prebudení budú inteligentné hodinky zobrazovať správu o spánku, ktorá bude obsahovať celkové trvanie

spánku, trvanie ľahkého spánku, trvanie hlbokého spánku a percentuálnu hodnotu celkovej doby spánku.

Po synchronizácii s aplikáciou Canyon Life si môžete pozrieť podrobnejšiu správu o spánku vo svojom smartfóne.

## ĎALŠIE FUNKCIE



### Odmietnutie prichádzajúceho hovoru

Prichádzajúci hovor odmietnete ťuknutím na ikonu „Zavesiť“. Oznámenie skryjete ťuknutím na ikonu „Ignorovať“.



### Pripomenutie pitia

Ak chcete na hodinkách zobrazovať toto oznámenie, aktivujte si funkciu v aplikácii Canyon Life. Keď nastane čas napiť sa vody, hodinky vám to pripomenú.



## Upozornenie na dlhodobé sedenie

Ak chcete na hodinkách zobrazovať toto oznámenie, aktivujte si funkciu v aplikácii Canyon Life. Keď nastane čas trochu sa rozhybať, hodinky vám to pripomenú.

## ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

<i>Problém</i>	<i>Riešenie</i>
Inteligentné hodinky sa nezapnú	Hodinky pripojte prostredníctvom USB konektora k USB portu alebo k napájaciemu adaptéru a počkajte niekoľko sekúnd.
Smartfón nedokáže rozpoznať inteligentné hodinky	Skontrolujte, či sú na vašom smartfóne aktívne funkcie Bluetooth a GPS (vysoká presnosť). Skontrolujte, či hodinky nie sú pripojené k inému smartfónu.
Smartfón rozpoznať inteligentné hodinky, ale nedokáže sa k nim pripojiť	Inteligentné hodinky vypnite a opätovne zapnite. Na telefóne zapnite a vypnite Bluetooth. Reštartujte telefón.



<p>Inteligentné hodinky sú pripojené, ale mnoho ich funkcií nefunguje</p>	<p>(Len Android) Skontrolujte, či sú inteligentné hodinky pripojené k smartfónu iba prostredníctvom aplikácie Canyon Life a nie sú spárované pomocou rozhrania Bluetooth v systéme Android.</p>
<p>Smartfón sa neustále odpojí od aplikácie</p>	<p>Aplikácii musíte udeliť v telefóne povolenie na spúšťanie na pozadí. Prečítajte si podrobné pokyny na oficiálnej webovej stránke spoločnosti Canyon.</p>
<p>Prehrávač v telefóne nefunguje</p>	<p>Skontrolujte pripojenie k smartfónu. Aktivujte hudobný prehrávač v smartfóne a spustíte prehrávanie ľubovoľnej skladby. Na ovládanie použite inteligentné hodinky.</p>
<p>Lokálny prehrávač neprehráva skladby</p>	<p>Skontrolujte, či sa v internej pamäti nachádzajú zvukové súbory (*.mp3, *.wav atď.). Nahrajte aspoň jeden súbor.          Skontrolujte BT pripojenie k BT zariadeniu (TWS, reproduktor a pod.). Ak nie je pripojené externé BT zariadenie, hudba sa nebude dať prehrávať.          Skontrolujte, či má externé BT dostatočne nabitú batériu.          Skontrolujte úroveň hlasitosti. Zvýšte úroveň hlasitosti.</p>

Inteligentné hodinky nie sú pripojené k smartfónu

Skontrolujte, či inteligentné hodinky nie sú pripojené k inému smartfónu. Ak ste smartfón vymenili, zrušte spárovanie inteligentných hodínok zo starého telefónu.

Ak vyššie uvedené opatrenia nepomohli, obráťte sa na podporu na webovej stránke spoločnosti Canyon: <http://canyon.sk/spytajte-sa/>



## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Skôr než začnete toto zariadenie používať, si prečítajte všetky pokyny a dodržujte ich.

- 1. Zariadenie chráňte pred nadmerným množstvom vody:** Tieto inteligentné hodinky možno ponoriť do vody do hĺbky maximálne 1,5 m na maximálne 30 minút. Nesmú sa používať pri potápaní.
- 2. Zariadenie chráňte pred teplom:** Do jeho blízkosti nepokladajte horúce zariadenia ani predmety a v lete ho dlhodobo nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Nepoužívajte v saune.
- 3. Zariadenie chráňte pred rozbitím:** Zabráňte jeho pádom z výšky nad 0,5 m na tvrdé povrchy.

**Varovanie!** Nepoužívajte v horúcej vode. Zariadenie by sa mohlo vážne poškodiť!

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia tovaru od autorizovaného predajcu značky Canyon. Za deň zakúpenia sa považuje dátum uvedený na pokladničnom bloku alebo faktúre. Počas záručnej doby môže spoločnosť Canyon na základe vlastného uváženia zariadenie opraviť, vymeniť alebo vrátiť zaň peniaze.

**Výrobca:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4103, Limassol, Cyprus, Ayios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## ВСТУП

Шановний клієнте, дякуємо, що обрали SW-78 Salt!

У модельному ряді всіх розумних пристроїв від Canyon SW-78 Salt посідає особливе місце, оскільки це наша перша модель з 2 вбудованими чіпами Bluetooth. Завдяки цьому вдосконаленню ми тепер маємо 2 типи музичного програвача, тож ви можете обирати, як слухати улюблені пісні - керуючи музичним плеєром смартфона або відтворюючи музику безпосередньо з годинника! І тепер ви можете займатися улюбленим спортом, слухати музику і не турбуватися, куди подіти смартфон - із SW-78 Salt вам зовсім не потрібен смартфон для відтворення музики! Ми досягли ідеального балансу програмного та апаратного забезпечення, коли одного заряду акумулятора вистачить для використання музичного плеєра, відстеження вашої щоденної діяльності, занять спортом та отримання сповіщень зі смартфона протягом дуже довгого часу!

**СПЕЦИФІКАЦІЯ ПРИСТРОЮ:**

---

**Модель:** Black Salt SW-78, Pink Salt SW-78

---

**Чіп:** Nordic 52832, Action 2831

---

**Пам'ять:** ОЗУ 64 Кб, ПЗУ 512Кб, Flash 512 Мб

---

**Екран:** 1,4 "240 \* 240 пікселів, Fulltouch IPS-екран

---

**Акумулятор:** незнімний літій-полімерний 3,7 В 200 мАг

---

**Тип з'єднання:** Bluetooth 4.2

---

**Підтримка аудіоформатів музичного програвача:** MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV

---

**Робоча температура:** від -10 ° С до + 45 ° С

---

**Робоча вологість:** Від 0% до 80%

---

**Вологозахист:** IP68

---

**Час роботи в режимі очікування:** до 12 днів

---

**Час роботи:** до 5 днів

---

**Час відтворення музики BT:** до 5 годин

---

**Тип кабелю для заряджання:** кабель-перехідник USB, тип А

---

**Розмір:** корпус 42,8мм \* 36,8мм \* 10,7мм, ремінь 20мм \* 205мм

---

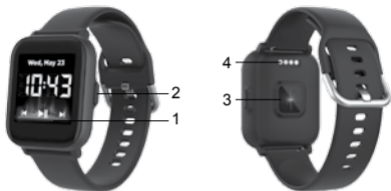
**Вага:** 45 г

---

**Пристрій не призначений для дітей молодше 6 років.**

---

## ОГЛЯД.



1. Сенсорний екран
2. Функціональна кнопка
3. Датчик серцевого ритму
4. Зарядні контакти

### Комплектація

- Смарт-годинник
- Зарядний кабель
- Посібник користувача

## ВИКОРИСТАННЯ

Перед використанням переконайтеся, що смарт-годинник повністю заряджено. Якщо ви використовуєте адаптер живлення (не входить у комплект), максимальна напруга адаптера живлення становить: 5В, 1А. Повне зарядження займає до 2 годин.

**1.** Переконайтесь, що зарядні контакти на зарядному кабелі правильно прилягають до зарядних контактів на задній панелі смарт-годинника, як показано на малюнку 1:



**Малюнок 1.**

2. Підключіть USB-кабель до джерела живлення. Для покращення зарядної сумісності бажано використовувати повербанк або настінний зарядний пристрій виробництва Canyon. Не використовуйте пристрій швидкого заряджання, оскільки це може призвести до короткого замикання та пожежі.

**Підключення до смартфона:** зарядіть і увімкніть смарт-годинник, активуйте Bluetooth на своєму смартфоні, завантажте та встановіть додаток Canyon Life для смарт-годинників Canyon, відсканувавши QR-код, який наведено нижче.



Відкрийте додаток Canyon Life-> «Пристрої Bluetooth» -> «Пуск» -> виберіть свій годинник зі списку пристроїв (SW78) -> натисніть «ДОДАТИ ПРИСТРОЙ», після чого пристрій буде успішно підключено. Використовуйте додаток, щоб встановити необхідні

налаштування, наприклад, ви можете увімкнути нагадування про тривале сидіння, вибрати додатки, від яких ви хочете отримувати сповіщення тощо.

**Роз'єднання смарт-годинника від мобільного телефону:**

1. Відкрийте "Canyon Life" на своєму смартфоні
2. Відкрийте "Налаштування - пристрої Bluetooth" і натисніть "Від'єднати пристрій".
3. Натисніть "ОК" для підтвердження

**ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ**

- **Увімкнути:** натисніть та утримуйте функціональну кнопку протягом 3 секунд



- **Вимкнути:** натисніть та утримуйте функціональну кнопку протягом 3 секунд, потім натисніть «Підтвердити»
- **Перейти до головного меню:** проведіть пальцем вгору по циферблату
- **Переключити інтерфейс головного меню:** проведіть пальцем вгору/вниз
- **Обрати елемент:** торкніться
- **Повернутися до циферблату:** швидко натисніть функціональну кнопку в будь-якому інтерфейсі
- **Перевірити результати діяльності:** проведіть пальцем ліворуч від інтерфейсу головного меню
- **Відкрити музичний плеєр:** проведіть пальцем праворуч по циферблату
- **Відкрити панель швидкого доступу:** проведіть пальцем вниз по циферблату.



## ГОЛОВНЕ МЕНЮ

Увімкнувши смарт-годинник, ви побачите циферблат.

З циферблата: проведіть пальцем вгору, щоб увійти на сторінки головного меню.



Натисніть на значок для вибору відповідної функції меню. Проведіть зліва направо, щоб повернутися до попереднього меню.



### Частота пульсу

Торкніться значка, щоб виміряти пульс. Натисніть «Старт», щоб розпочати вимірювання.

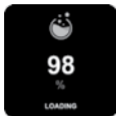


Перевірте результат та статистику вимірювань в інтерфейсі. Після синхронізації з додатком Canyon Life ви можете перевірити дані про свій пульс на своєму смартфоні.



## Насичення крові киснем

Торкніться значка, щоб виміряти рівень кисню в крові.



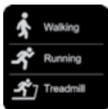
Натисніть «Пуск», щоб розпочати вимірювання.


Перевірте результат на екрані SPO2.

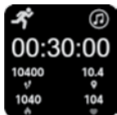


## Спорт

Натисніть на значок «Спорт», щоб увійти до інтерфейсу тренувань.



Доступні 11 спортивних режимів: ходьба, біг у приміщенні, біг, піші прогулянки, їзда на велосипеді, плавання, баскетбол, футбол, бадмінтон, стрибки на скакалці та йога. Ви можете вибрати бажаний режим, а потім почати вправу; смарт-годинник запише результати. Водночас ви можете використовувати функцію Bluetooth-музики для підключення до Bluetooth-гарнітури і відтворення музики під час тренування. Торкніться цього значка , щоб перейти на екран музичного програвача.



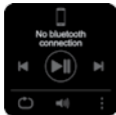
Коли ви захочете закінчити вправу, проведіть пальцем по екрану зліва направо, а потім натисніть «Стоп», щоб зупинити вправу та зберегти показники. Після синхронізації з додатком **Sanuon Life** ви можете переглядати свої спортивні дані.


**PS:** Якщо час занять спортом менше 2 хвилин, відстань менше 0,1 кілометра, а значення калорій менше 1, дані не зберігатимуться.

### **Музичний плеєр**

SW-78 має 2 типи музичного плеєра:

1) Музичний плеєр телефону. Ця функція дозволяє керувати музичним програвачем вашого смартфона



2) Музичний плеєр годинника. Відтворюйте музику з внутрішньої пам'яті на будь-яких зовнішніх пристроях Bluetooth (бездротові навушники, портативна Bluetooth колонка тощо). Натисніть на значок , щоб вибрати тип музичного програвача.

### *Музичний плеєр телефону*




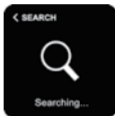
Він дозволяє керувати музичним програвачем вашого смартфона. Ви можете запускати/зупиняти музику, перемикаючи треки. **Примітки:** Ваш смарт-годинник повинен бути сполучений зі смартфоном; перед використанням на смартфоні слід активувати музичний плеєр.

### *Музичний плеєр годинника*

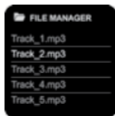



Він дозволяє відтворювати аудіофайли з внутрішньої пам'яті годинника на будь-якому аудіопристрої BT. Для правильного використання цієї функції виконайте такі дії:

1) Торкніться  Bluetooth , щоб відкрити меню підключення BT



2) Оберіть пристрій BT, з яким потрібно встановити сполучення. Щоб вибрати інший пристрій BT, натисніть «Від'єднати» та ще раз виберіть пристрій зі списку. Натисніть «Пошук», щоб оновити список видимих пристроїв.




3) Поверніться на головний екран програвача, щоб вибрати аудіофайл. Натисніть на значок нижче, щоб відкрити менеджер файлів , і виберіть аудіофайли.


Помістіть годинник на зарядний пристрій і підключіть USB до комп'ютера. Комп'ютер розпізнає ваш годинник як зовнішній диск. Після чого скопіюйте необхідні пісні на зовнішній диск.  
**Зверніть увагу:** вбудовані файли не можна і не слід видаляти.


**Підтримка файлів формату MP3, WMA, AAC, M4A, APE, FLAC, WAV.**

4) Виберіть аудіофайл, щоб розпочати відтворення

5) Використовуйте ці кнопки для запуску/зупинки музики та перемикання треків ◀ ▶|| ▶

6) Торкніться цього значка , щоб вибрати режим відтворення треків (у випадковому або певному порядку)

7) Торкніться цього значка , щоб змінити гучність

8) Торкніться цього значка , щоб вимкнути з'єднання BT, скасувати сполучення або переключитися на плеєр телефону.



## Прогноз погоди

Натисніть на значок погоди, щоб відкрити головний екран погоди.

Проведіть пальцем вниз, щоб переглянути прогноз на наступні кілька днів.





## Тренування дихання

Клацніть на значок дихання, щоб перейти до тренування для заспокоєння і відновлення ритму дихання. Натисніть «Почати», щоб розпочати тренування.

Вдихаючи і видихаючи, виконуйте команди на екрані.



## Дистанційне управління камерою (затвор)

Клацніть на значок затвора, щоб активувати камеру вашого смартфона.

Торкніться екрана, щоб зробити віддалене фото. Примітка: смарт-годинник повинен бути сполучений зі смартфоном, а для використання цієї функції слід відкрити екран фотозйомки в додатку Canyon Life.



## Сповіщення (повідомлення)

Клацніть значок сповіщень, щоб перейти до меню сповіщень.

Якщо повідомлень немає, воно відобразатиметься, як на екрані нижче. У додатку Canyon Life ви можете створити список додатків,





від яких надходять сповіщення. Торкніться сповіщення, щоб відкрити більш детальну інформацію.



### Секундомір

Клацніть на значок секундоміра, щоб перейти до функції секундоміра.



### Таймер

Клацніть на значок таймера, щоб перейти до функції таймера. Ви можете встановити таймер, а потім розпочати зворотний відлік.

### Налаштування

Клацніть на значок налаштувань, щоб перейти до меню налаштувань.



Тут ви можете вимкнути вібросигнали, налаштувати рівень яскравості, перезапустити або вимкнути пристрій і перевірити технічну інформацію (версію прошивки, ім'я BT та mac-адресу).

## ЦИФЕРБЛАТ

Натисніть і утримуйте кнопку на головному екрані, щоб змінити тему циферблата. Проведіть пальцем вліво або вправо, щоб змінити тему та натисніть на екран, щоб її встановити.



## ШВИДКИЙ ДОСТУП

Проведіть пальцем вниз від циферблата, щоб перейти в меню швидкого доступу.



### Яскравість

Клацніть на значок, щоб відрегулювати яскравість дисплея.



### Значок вібрації

Клацніть на значок, щоб увімкнути/вимкнути вібрацію.



### **Режим «Театр»**

Клацніть на значок, щоб активувати театральний режим - вимкнути вібрацію та зменшити яскравість.



### **Ліхтарик**

Клацніть на значок, щоб увімкнути ліхтарик - екран стане білим з максимальним рівнем яскравості. Проведіть зліва направо, щоб вийти.



### **Погода**

Клацніть на значок, щоб перейти до інтерфейсу погоди.



### **Налаштування**

Клацніть на значок, щоб відкрити інтерфейс налаштувань.

## **ЩОДЕННА АКТИВНІСТЬ**

Проведіть пальцем вліво по циферблату, щоб увійти в меню щоденної активності. На першому екрані відображаються загальний час вправ та спалені калорії за поточний день. Проведіть ще раз вліво, щоб перевірити детальну статистику діяльності за поточний день.



Дану інформацію ви також можете переглянути на цьому циферблаті.



Після синхронізації з додатком Canyon Life ви можете перевірити статистику на своєму смартфоні.

Крім того, ви можете встановити щоденну мету рухливості в додатку. Після досягнення мети ви отримаєте наступне сповіщення.



## МОНІТОРИНГ СНУ



Проведіть пальцем ліворуч від «Щоденної активності» для входу в інтерфейс моніторингу сну.

Смарт-годинник автоматично моніторить ваш сон.

Коли ви прокинетесь, смарт-годинник покаже звіт про сон, де буде зазначено загальний час

сну, фази легкого та глибокого сну та відсоткове значення тривалості сну.

Після синхронізації з додатком Canyon Life ви зможете переглянути більш детальний звіт у своєму смартфоні.

## ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ



### Відхилення вхідного дзвінка

Натисніть “Покласти слухавку” під час вхідного дзвінка, щоб відхилити його. Натисніть «Ігнорувати», щоб приховати сповіщення.



### Нагадування про водний баланс

Активуйте цю функцію в додатку Canyon Life, щоб отримувати сповіщення на годиннику. Коли прийде час пити воду, годинник нагадає вам про це.



## Нагадування про надмірне сидіння

Активуйте цю функцію в додатку Canyon Life, щоб отримувати сповіщення на годиннику. Коли прийде час порухатися або розім'ятися, годинник нагадає вам про це.

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

<i>Проблема</i>	<i>Рішення</i>
Ваш смарт-годинник не вмикається	Підключіть годинник через роз'єм USB до порту USB або розетки і зачекайте кілька секунд.
Смартфон не знаходить смарт-годинник	Переконайтеся, що сервіси Bluetooth і GPS активні на смартфоні. Переконайтеся, що годинник не підключено до іншого смартфона.
Смартфон знаходить смарт-годинник, але не з'єднується з ним	Вимкніть смарт-годинник, а потім знову увімкніть його. Увімкніть та вимкніть Bluetooth на телефоні. Перезавантажте телефон.
Смарт-годинник підключено, але багато функцій не працюють.	(Тільки для Android) Переконайтеся, що смарт-годинник підключений до смартфона лише за допомогою додатку Canyon Life і відсутнє Bluetooth-з'єднання на Android.

<p>Відбувається постійний розрив з'єднання зі смартфоном</p>	<p>Ви повинні дати дозвіл для запуску додатку в фоновому режимі на вашому телефоні. Прочитайте докладні інструкції на офіційному веб-сайті Canyon.</p>
<p>Музичний плеєр у смартфоні не працює</p>	<p>Перевірте з'єднання зі смартфоном. Активуйте музичний плеєр у смартфоні та запустіть відтворення музики. Ви можете управляти за допомогою смарт-годинника</p>
<p>Локальний музичний плеєр не відтворює пісні</p>	<p>Перевірте наявність аудіофайлів на внутрішній пам'яті (* .mp3, wav тощо). У разі відсутності, завантажте хоча б один файл. Перевірте з'єднання BT з пристроєм BT (бездротові навушники, портативна Bluetooth колонка тощо). Неможливо відтворювати музику без зовнішнього пристрою BT. Перевірте, чи достатньо заряду батареї на зовнішньому пристрої BT. Перевірте гучність та збільшіть її рівень.</p>

Ваш смарт-годинник не підключений до смартфона	Переконайтесь, що ваш смарт-годинник не підключений до іншого смартфона. Якщо ви змінили телефон, від'єднайте смарт-годинник від старого телефону.
------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Якщо дії із вищезазначеного списку не допомагають, зверніться до служби підтримки на веб-сайті Canyon: <http://support.canyon.eu/>





## ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕКИ

Перед використанням цього пристрою прочитайте та дотримуйтесь усіх інструкцій.

*1. Захищайте пристрій від надмірної кількості води:* цей смарт-годинник можна занурювати у воду на глибину до 1,5 м на 30 хвилин. Заборонено використовувати його під час дайвінгу.

*2. Захищайте пристрій від впливу високих температур:* не розміщуйте поблизу нагрівальних приладів, не тримайте під прямими сонячними променями довгий час і не використовуйте в сауні.

*3. Захищайте пристрій від ударів:* запобігайте падінню пристрою на тверді поверхні з висоти понад 0,5 м.

**Увага!** Не використовувати в гарячій воді. Це може призвести до пошкодження пристрою!

## ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний період починається з моменту придбання товару у авторизованого Продавця Сапуон. Дата покупки вказана у вашому товарному чеку чи у накладній. Впродовж гарантійного періоду ремонт, заміна, або повернення коштів за покупку проводиться

на розсуд Canyon. Для надання гарантійного обслуговування товар повинен бути повернутий Продавцю на місце покупки разом із підтвердженням покупки (чек або накладна). Гарантія 1 рік з моменту придбання товару споживачем. Термін служби 1 рік. Додаткова інформація про використання та гарантії доступна на сайті <https://canyon.ua/garantiyni-umovy/>

**Виробник:** Asbisc Enterprises PLC, Кіпр, Лімасол 4103, Даймонд Корт, вул. Колонакі 43, Агіос Атанасіос, <http://canyon.eu/>

**Імпортер в Україні:** ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11, <https://canyon.ua/>

## Country of origin

**EN:** Made in China **BA:** Zemlja porijekla: Kina  
**BG:** Произход: Китай **CZ:** Vyrobeno v Číně **KZ:**  
Шығарушы Ел: Қытай **HU:** Származási hely: Kína  
**PL:** Wyprodukowano w Chinach **EE:** Toodetud Hiinas  
**LT:** Pagaminta Kinijoje **LV:** Ražots Ķīnā **RO:** Produs  
in China **RU:** Страна производитель: Китай **RS:**  
Zemlja porekla: Kina **SI:** Proizvedeno na Kitajskem  
**SK:** Vyrobené v Číne **UA:** Країна виробник: Китай

## Date of manufacture: (see at the package)

**BA:** Datum proizvodnje (vidi na pakiranju). **BG:**  
Дата на производство: вижте на опаковката.  
**CZ:** Datum výroby (viz. obal produktu) **KZ:** Өндіріс  
күні: (орауышты қараңыз.) **HU:** Gyártási idő:  
(keresse a csomagoláson) **EE:** Tootmiskuupäev  
(vaata pakendilt) **LT:** Pagaminimo data: (žiūrėti ant  
pakuotės) **LV:** Ražošanas datums: sk. uz iepakojuma  
**RO:** Data producerii: (verificati ambalajul) **RU:**  
Дата производства: (см. на упаковке) **RS:** Datum  
proizvodnje (vidi na pakovanju) **SI:** Datum izdelave:  
(označeno na embalaži) **SK:** Dátum výroby: (pozri v  
balení) **UA:** Дата виробництва: (див. на упаковці)

# Warranty card

Гаранционна карта | Záruční list | Jótállási jegy | Garantijas karte | Card de garantie | Гарантийный талон | Záručný list | Гарантійний талон

**Product:** \_\_\_\_\_

**Model name:** \_\_\_\_\_

**Serial No.:** \_\_\_\_\_

**Purchase date:** \_\_\_\_\_

**Dealer:** \_\_\_\_\_



Dealer stamp

\_\_\_\_\_

Customer signature

[www.canyon.eu](http://www.canyon.eu)



All other products names and trademarks are property of their respective owners  
Směrnice 2014/53/EU o shodě rádiových zařízení. Více informací na [www.canyon.eu/certificates](http://www.canyon.eu/certificates)